全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

拥巨富而死者以耻辱终

财富的良心

THE EMPIRE OF BUSINESS

慈善之父谈成功、财富与责任

【美】安德鲁·卡耐基◎著 于占英◎译 王建琪◎校译

金城出版社
GOLD WALL PRESS

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

财富的良心

THE EMPIRE OF BUSINESS

【美】安德鲁·卡耐基◎著

于占英◎译　王建琪◎校译

金城出版社
GOLD WALL PRESS

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

图书在版编目(CIP)数据

财富的良心 / （美）卡耐基（Carnegie, A.）著；于占英译
北京：金城出版社，2009. 1
书名原文：The Empire of Business
ISBN 978-7-80251-123-1

I.财… II. ①卡…②于… III.商业道德－通俗读物
IV. F718-49

中国版本图书馆CIP数据核字（2008）第185433号

THE EMPIRE OF BUSINESS by Andrew Carnegie
Chinese translation copyright © 2008 by Gold Wall Press, China
ALL RIGHTS RESERVED.

财富的良心

作　　者　[美] 安德鲁・卡耐基
译　　者　于占英
校　　译　王建琪
责任编辑　朱策英
开　　本　680×980毫米　1/16
印　　张　13
字　　数　114千字
版　　次　2009年2月第1版　2009年2月第1次印刷
印　　刷　三河市鑫利来印装有限公司
书　　号　ISBN 978-7-80251-123-1
定　　价　25.00元

出版发行　金城出版社 北京市朝阳区和平街11区37号楼　邮编：100013
发 行 部　(010)84254364
编 辑 部　(010)64210080
总 编 室　(010)64228516
网　　址　http://www.jccb.com.cn
电子邮箱　jinchengchuban@163.com
法律顾问　陈鹰律师事务所　(010)64970501

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

目录

CONTENTS

第一章 事业有成

高处思考，低处做事 003

欲想成功，远离危险 004

恪尽职守，远远不够 009

为了老板，违背老板 011

积累资本，抓住机遇 012

不找借口，保持专注 013

第二章 生财有道

年轻人有没有机会成功 019

大学毕业生都到哪儿去了 022

公司会消失吗 026

年轻人如何晋升 029

第三章 商业本质

商业与商人 033

商业需要专注 034

想成为商人的年轻人 035

成功的第一步 037

成功的第二步 040

一个关键问题 042

机会在哪里 044

成功的秘诀 046

大学毕业生如何面对竞争 047

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

目录
CONTENTS

商人与投机者 049
人生的一个缩影 051
一段商业罗曼史 054
商业的素质与作用 056
商业的历史变迁 059
商业的回馈 061

第四章 拥财何用
贫穷是一种幸运 065
财富是什么 069
财富服务社会 071
剩余财富的使用 078
四类年轻人 082

第五章 节俭为责
文明的标志 089
节俭是第一职责 090
做财富的主人 091

第六章 财富福音
财富导致的距离 095
用最佳方式管理财富 097
富人的机遇和职责 101

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

目录
CONTENTS

第七章 妥善捐助
富人制造乞丐 107
捐助大学 109
兴建图书馆 113
设立医院 116
修建公园 117
建造礼堂 120
建游泳馆 121

第八章 经济妖怪
托拉斯的形成 125
企业联合 128
谁也无法逃避经济法则 130
自由竞争造福社会 136

第九章 劳资共赢
劳资利益是共同的 141
建立合理的工资机制 143
做知识型员工 146
重视员工的价值 151
是人才，就会被重用 154

第十章 三腿板凳
三种要素的联盟 159
板凳的三条腿 160

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

目录
CONTENTS

第十一章 货币答疑
货币的诞生 165
铸造货币 170
警惕两种情形 173
货币的价值恒定 175
白银和黄金 178
银色危机 180
第一白银法案 183
政府的信用 185
解决的机会 187
更大的危险 190
三种错误观点 193
坚持金本位 197

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第一章 >> Chapter 1

事业有成

- ✓年轻人应该从最底层开始
- ✓初入职场有三大忌
- ✓仅仅做好自己分内工作是不够的
- ✓只知道服从命令的不是好员工
- ✓要把公司的利益当做自己的利益

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

高处思考，低处做事

年轻人应该从头做起，而且越是开始越要从最底层做起。

现在，匹兹堡很多非常成功的商业人士最初开始工作时，哪个不是谨小慎微而又恪尽职守！？我年轻时，初入职场，首先得到的是别人甩给的一把扫帚，职业生涯也就从打扫办公室开始了。今天，时代不同了，写字楼里都有专业的清洁工，年轻人也就没机会像我们那样接受打扫卫生这样有益健康的职业教育了。不过，要是碰巧哪个早上专职的清洁工没来，任何一个有天资而且日后必定有所作为的年轻人是决不会吝惜双手去拿起扫帚的。曾经有一位温柔时髦的密歇根母亲问她的儿子，是否愿意看到一位年轻的女士在房间里扫地。儿子说不想，从来没有想过。母亲很高兴，但是，她没想到儿子停了一下说："我倒是非常想看看她会不会打扫自己房子以外的地方。"

其实，如果有必要的话，让初来乍到的新人打扫办公室没什么大不了的。我就曾是打扫办公室的一员，不过，你们知道当年跟我一起打扫卫生的都有谁吗？是现在阿勒

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

根尼河谷铁路（Allegheny Valley Railroad）的老板大卫·麦克卡高（David McCargo），宾夕法尼亚铁路（Pennsylvania Railroad）的老板罗伯特·皮特卡文（Robert Pitcairn），还有我们现在的地方检察官摩尔兰德先生。那个时候我们轮流值日，每天早上两人一组来打扫卫生。我到现在还记得那个时候的大卫总是特别骄傲地把他那穿着洁白衬衫的胸膛一挺再挺，因为那儿总是系着一条花色丝手帕。我们都觉得他在装腔作势，其实本来就是。不过，话说回来，那时除了他，我们都没有丝手帕。

如果你们有了工作，进了职场，起步也都相同，我的建议就是“志存高远”。如果你不把自己当作公司的重要合伙人或所有者，那我下面说的就对你没什么意义。你要每时每刻都像组长、领班或总经理那样思考，想得头再痛，也要坚持。要不停对自己说“站在最高处思考”，要做自己梦想的国王。要对自己发誓一定要到达顶峰。记住，除非是非常有必要，否则，不要在同一时间内再发别的誓来分散精力。如果你来这家公司前后已经升迁过两三次了，那这个规则就不适合你了，要知道责任永远都是无限的，你需要承担更多责任。

欲想成功，远离危险

我觉得要想成功，有两个或三个条件是不可少的。放

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

心，我不是要说教，我可不想因为冗长乏味的说教而让你们讨厌我。我说的这些，都是想让你们成功而从一个普通人的角度来说的。你们都知道，如果不诚实可信，不公平交易，就不会有真正可值得赞扬的成功。我暂且假设你们现在都是诚实可信之人，会公平交易，并且以后也会一直坚持，同时你们想过一种纯净又被人尊敬的生活，远离含糊有害的一段接一段的性关系，否则，你们不会获得人们的尊重。你们的学识和优势不仅会一无是处，而且会加速你们的失败、毁坏你们的声誉。我提醒大家，在通向成功的路上你们要克服三个最大的障碍，我希望你们要慎重对待。

第一个最难以抵制的危险是酗酒，它毁灭了大多数年轻人。我并不是在虚伪地说教，而是把我亲眼所见的、经过实践证明的事实、道理告知大家。我要说的是，酗酒与其他任何一种诱惑相比，更有可能摧毁年轻人的事业。因为其他任何习惯最起码还有改正的可能，纵然不能完全改掉，也可以努力一点是一点，至少还能捡回点自尊。但是，让酗酒成性的超级酒徒完全戒酒几乎不现实，据我所知，似乎没几个人办得到。因此，最基本的头条准则就是一定不要饮酒过度。其实，最好一开始就滴酒不沾，要是没做到，也要下定决心只在用餐时喝一点儿。佐餐酒还不至于影响你的生活或降低你的声望，可你要是忍不住钻进酒吧

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

喝了一杯，那就背离了绅士的尊严和自尊了，要知道，正是这尊严和自尊成就了现在的你，也只有这尊严和自尊才能继续成就梦想中的你。到酒吧消遣实在不是一个绅士所为，如果不能在这一点上坚定立场，你的事业就将面临危险。决不酗酒，做到这一点，你就摆脱了那些酗酒的竞争对手要面对的危险。说到底，一句话，那就是你一定要养成健康向上的习惯。

年轻人要面对的第二大危险是投机。很久以前，我只是个接线员。那时我们这个城市还没有股票交易所。但是我们东部地区有，作为接线员，我有机会对那些在东部股市上投机的人了解甚多，他们没什么声望，人们对他们都持怀疑态度。我可以说是亲眼目睹了所有这些投机者害人害已、破产、道德败落的全过程。可以说，几乎没人能把投机发的财一直保存下去。投机者大多以贫困潦倒地死去收场。没有一个投机者曾经过着有尊严的生活，或者对社会做出什么贡献。那些一起床就迫不及待看报纸股票版的人，是不可能在接下来的时间里冷静地思考和解决生意上的问题的，因为无形中他已经把干事业所需要的持久专注耗得一干二净，殊不知这些才是生意经久不息的关键所在。

投机者和生意人走的是不同的路。前者跟赌博无异，今天还腰缠万贯，明天就可能债台高筑。生意人则不同，他们知道生意需要耐心投入和勤奋经营，才能有所收获。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

成功是苦心经营的结果，而不是碰运气。成功之前的很多年，生意人需要一直信奉只有让他人受益，事业才会繁荣。但是，投机者却从来不考虑他人或社会的利益。我们的城市里有数百名年轻人在石油投机兴起时，抵挡不了诱惑走上投机之路，很多人就这么毁了。不管是赚是赔，所有人都会“受伤”。你们也可能，呃，或者是一定会像这些年轻人一样被投机所迷惑。但是，我希望你们能记住一点——对那个让你把微薄积蓄用来投机的人说：想要让我投资，就得有一个操作正规、透明的交易所，公平竞争，机会均等。但据我所知，这样的交易所根本就不存在。你也许曾经流连于街头赌场想进去碰碰运气。在这里，我还想补充一点投机的害处。信誉良好，态度谨慎，坚持原则，讲究诚信，是商业人士的关键素养所在。任何公司或个人的投机行为一旦被监管单位洞察，其信用毋庸置疑将大打折扣。投机所导致的严重后果，一次的赔赚尚在其次，首要的是对信用的极大危害，因为，一旦别人知道你在投机，信用立即严重受损，继而毫无信用可言。想想看，如果一个人的财富是由投机而来的，那这个人有什么信用可言呢？谁知道他下次是赚是赔呢？谁愿意跟一个朝不保夕的投机者做生意呢？不过，要是投机者在一开始就声明他有可能血本无归，还是有人愿意跟随，就只能怪那些人自食恶果了。所以，我说要做生意人，决不做投机者。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

我要提醒你们的第三个也是最后一个危险，曾经毁掉了很多起步良好、前景光明的业务，这就是没有诚信保证的担保。可以说，这个障碍是最危险最致命的，年轻人常常会为了朋友而作担保，殊不知这出于友情的担保，一旦对方无能力兑现承诺，或者诚信有缺陷，就会严重损害你的利益，甚至毁掉你。人本善良，你会说："朋友只不过要我用自己的声望帮他做个担保，我怎么能拒绝？"就是因为很多人觉得无法拒绝，也不应该拒绝，所以替人担保才如此危险。我要让你们远离这种危险。我要说的是，现在就要树立一个原则：决不轻易替人担保。但我也知道，这就像滴酒不沾、不吸烟或不做任何其他事情一样，常常都会有例外。一个商人周围难免会有几个期待能帮自己一把的朋友。但是，我要告诉你，做不做担保，不是帮不帮朋友的问题，而是你在不在乎自己诚信的问题。

任何公司或个人肯借钱给你，是基于对你的信任，你要保证不伤害信任你的人，所以，不要去做任何让你或者信任你的人声誉受损或违背责任的事情。一个自身有债务的人去给别人担保，用的不是自己的声誉和资本去冒险，而是在用信任他的人的声誉和资本在冒险，他在滥用信托财产。所以，要切记：自己欠债的人，绝不能替人担保；如果不欠债，担保额度一定不要超过你正常资金来源能承受的范围。为朋友担保前，问清楚自己：一旦出了问题，

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

是否就当你白送了朋友这笔钱？用于担保的资金或资产是自己的吗，还是你跟别人借的？各位，若不能坚持这一原则（要知道这是一个诚信的商人应当坚守的原则），你们将险象环生。

我恳请你们，不酗酒、不投机、不担保。酒精和投机是年轻人在商海中必将遭遇的危险，担保会让你阴沟里翻船。

恪尽职守，远远不够

现在，暂且假设你们都安然渡过了上述危险和难关，接下来的问题是：如何从最底层不断晋升到你职场规划中的最高点？（我确信你们都会有个目标。）这中间有个秘密，我来告诉你们，要问“我能为老板做什么？”，而不是“我必须为老板做什么？”尽忠职守无可厚非，不过，别忘了，老板通常会这样想：你把这活儿干得这么漂亮，那你就一直干这活儿吧。各位，现在，恪尽职守远远不够，不足以跟新人竞争，必须做更多的事情。

图书管理员、会计、银行出纳等通常都在一个职位干到底。但是，一个想晋升的人要不受职位限制，做一些不同寻常的事情。他必须做出彩的事。比如，一个负责运输的办事员，可以通过发现发票上被人忽略的错误（虽然核

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

对发票不是他的职责）引起大家注意；一个负责称重的业务员，因为发现秤的校准问题而有可能为公司节约不必要的支出（虽然校准秤是技师的职责）；甚至一个送信的男孩，为了确保给发信人一个满意的回复而做了职责之外的努力，也会为自己埋下晋升的种子。职业没有高低贵贱之分，也没有简单复杂的对比，要每天都表现出能够被委以重任的潜质，纵使是能力再高、热情再盛的年轻人也很难做到，不过，一定要表现出不断进取的决心。

如果有一天，老板要你做一件事，但是，你仔细分析之后发现其实这件事在未来会有损公司利益。你的机会来了。勇敢站出来，说出你的看法，至少向老板证明一点：当他把注意力集中在其他事务上时，你已经花了数小时的时间研究如何引起他的兴趣（而他可能会觉得你当时在睡觉）。你的看法可能对也可能错，但你毫无疑问已经具备了成功晋升的第一个条件：老板已经开始注意你了。他发现有一个人而不仅仅是个工作工具在为他服务；这个人不是根据工资的多少决定付出多少，而是花费私人时间、绞尽脑汁改善公司业务。这样的员工一定会被考虑，而且是妥善考虑。用不了多久，你所在的部门就会认真考虑你的建议，若你的建议切实可行，很快就会有更多部门采纳。这就意味着合作伙伴关系的形成，即使老板没有，其他员工也会跟你结成合作伙伴关系。这样，你就登上了晋升的梯

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

子，至于能爬多高就全靠你自己了。

为了老板，违背老板

经常，我们耳边都会有这样的“经验之谈”：“如果想超越你现在的老板，那就服从命令。”我希望你们不要这样做，违背命令却保全老板的例子比比皆是。伟大人物总是敢于打破常规从而确立自己的地位。上述所谓“经验之谈”只适合那些没有远大志向的人。而在座各位不同，你们要记住，你们注定要成为老板，发号施令，甚至违反上司的指令。只要确信老板会因此对你产生兴趣，你也愿意承担后果，就别犹豫。

只有比你的上司更清楚所在部门的运营情况，才有可能成为他的合作伙伴。若上司叫你去他的办公室解释为何不听他的指令时，要清楚地分析出按照他的指令行事会发生的后果，指出他的指令错在哪里。只要你具备了管理上司的能力，就别再犹豫，尽早尝试去管理上司，合格的上司会非常赞赏你；若是遇到不合格的上司也不必烦恼，他不是你要追随的人，趁早离开他，就算放弃现有的职位也在所不惜，一定要找一个能包容人才的上司。在我的公司，很多跟你们一样年轻的工作伙伴们（员工）对公司业务的见解，有时要远高于他们的上司。这些年轻人都会得到很

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

好的鼓励。有时跟他们在一起，反倒觉得他们才是公司的主人，而我对公司业务却那么漫不经心。他们在自己的专业领域非常强势，上司们也不会过多干涉，这才是主人翁精神，这些人正是公司一直在寻找的人。

积累资本，抓住机遇

股东们、百万富翁们都有一个共同点：从不透支，很早就开始攒钱，几乎在开始赚钱的时候就已经开始攒钱。所以，我要提醒各位尽早攒钱，尽可能多地攒钱。但是，攒下钱后去投资时务必谨慎。债券不是唯一必选，一定要投在你认为极其有可能获利的领域。记住，千万不要拿积蓄去“赌博”。要耐心等待，要相信很快就会有一个大好机会，届时你的微薄积蓄会为你带来一笔数额庞大的信托投资。资本一向青睐懂得积蓄的年轻人。你苦心攒了一百块，一旦找到股东，他会借给你，或投给你一千块。若是攒了一千块，他会投给你一万块。股东想要的不是你攒下的钱，而是你这个懂得攒钱又有能力赚钱的人——能够利用一切可能去生钱的人，能够自我管理、为生意进行自我调整的人。

年轻人，真正说明问题的是你攒的第一个一百块，所以现在就开始攒钱吧，有准备的人才能成为百万富翁。当

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

然，别以攒钱为最高目标，获取财富并不是最终目的，只是为了有生之年能为社会多做贡献。请记下这一重要规则：永远要保证收入大于支出。

倘若时间一年年过去，你还停留在底层，你也许会变得不耐烦，有些受挫。毫无疑问，现在，做生意受越来越多的因素影响，一个没有资本的年轻人想要创业是越来越难了，尤其在这个资本至关重要的城市里，创业变得尤为困难。然而，我还是要告诉你们一个令人欣慰的事实，世界永远为朝气蓬勃、精明强干的年轻人准备着丰富的晋升机会，也为他们提供着广阔的晋升空间。

不找借口，保持专注

年轻人为自己找各种失败的借口，是不能进一步成功的重要原因。一些人觉得他们根本就没有成功的机会，这简直是一派胡言。只要曾经有过工作，就不能说一生中都没有遇到成功的机会，没有哪个年轻人生来就有好机会。从工作的第一天开始，上司就已经对年轻人进行评定，如果他确实有能力，公司管理层就会注意他，给他提供机会。他的能力、诚信、习惯、人脉、脾气、秉性，所有这些都会被权衡和分析。殊不知，那些所谓没机会成功的年轻人也经历了上司的反复考察，但结果发现他们缺少一些必要

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

的特质，或有一些他们自以为上司没发现的不合时宜的举动、习惯，也或者因为自己的人际关系被上司判定不值得重用。

还有一部分年轻人将失败归因于不公平竞争，说老板搞特殊关系，偏袒一些人。他们还认为，老板不喜欢比自己强的员工，故意挫伤有能力的人才，并且以控制年轻人为乐趣。这种说法也毫无根据。相反，所有的老板都会因为找不到合适的人而着急上火。今天，在匹兹堡，所有的企业都在渴望人才，所有的企业都会告诉你，人才从来没有像现在这么稀缺。人力资本跟种植一样，有耕种就会有收获。倘若你耕作了，你就不愁销路，社会对人力资本的需求是无限大的，你出售的人力资本越多，你的售价就越高。人力资本不一定会像野生燕麦一样从来都是大丰收，但却总能找到市场。任何行业，任何生意，只要合法，只要全面、不断地投入精力去实干，就能产出合理的利润。

这就是成功的首要条件，也是成功的秘诀：毫无保留地把你的能量、想法和资本全部投入到所营业务中。既然已经在一个行业起步，那就要下定决心在这个行业中胜出，最终成为行业的领头羊。

那些分散投资（也是在分散精力）的企业通常会失败。他们投资这个，投资那个，到处投资。“不把鸡蛋放到一个篮子里”，是完全错误的。我要告诉你们的是：“把所有的

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

鸡蛋都放进一个篮子里，然后管好篮子。”观察周围的环境，时刻留心的人通常都不会失败。管理和搬动一个篮子很容易，要是篮子过多，打碎鸡蛋的可能性也就越大。一个人要想一次带着三个篮子走，两手各一个，还得头顶一个才行，那头顶的这个篮子就极有可能滚到地上，打碎鸡蛋，再把他绊倒。很多商人常犯的错误就是不够专注。

最后，总结一下我的忠告：志存高远；拒绝不健康的习惯；决不投机；视公司利益为自己利益；为了老板的利益而违背老板的指令；把所有的鸡蛋放进一个篮子并管好篮子；决不透支信用。最后一点，要有十足的耐心，如爱默生所说，“阻碍你成功的不是别人，正是你自己”。

有钱难买少时贫，那些生来就不得不努力工作的年轻人是幸运的。最难搬动的篮子，是装满了约束和桎梏的篮子，年轻人搬着这样的篮子一定会举步维艰。我们的城市里，就有这样一群值得称赞的年轻人，他们通过努力最终成为这个城市最棒的、最有价值的市民。他们的付出值得我们推崇。然而，很多含着金钥匙出生的富家子弟却难以抵挡财富的诱惑，沉沦甚至行尸走肉，生活得毫无意义。把巨额财富塞给一个年轻人，无异于给他下了诅咒。各位要记住，这些年轻的富家子弟不会对你造成威胁，因为他们根本不是你们的对手。倒是那些非常贫困的年轻人，你们要多加注意，他们要

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

比你们贫困得多，他们付不起你们这所学校的学费，你们因此在竞争中赢得了先机。但是要当心：他们虽然起点落后，却并不代表到达终点时也会落后。要注意那些毕业于普通学校、从打扫办公室开始做起的年轻人。他们很有可能就是你需要关注的黑马。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第二章 >> Chapter 2

生财有道

✓贫苦是最煅炼人的学校

✓大学教育并非成功的前提

✓真正的教育源自学校之外

✓人才是商业最稀缺的资源

✓有潜质一定会得到认可

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

年轻人有没有机会成功

现在，经常听到越来越多的年轻人抱怨没有成功的机会。一些从事体力工作的年轻人认为："我们这些无产阶级永远都脱离不了工薪阶层……"

毫无疑问，这种看法是毫无道理的。

正如我们所看到的，农业劳动者是不用担心资本的，他们只需要很小的一笔钱就能开始耕种，而这笔小钱很容易就能积攒下来或借来。他们唯一的竞争对手就是那些跟他们境况相似的人。当然，让一个技工或从事体力工作的人开创一家新公司或者成为公司的合伙人，要比让一个年轻的农民经营自己的农场难得多。然而，这种困难并不是不可逾越的，这并不是盲目乐观。我们要考虑到一点：工业领域和商界的竞争越是难以取胜，赢家的收益就会越大。

在谈论工业领域的技工，商业和金融领域的前景之前，我想举例说明，正是这两个领域的从业者建立了今天美国的大多数最知名的工厂、企业和金融机构。我选择的都是每个行业最知名的行业巨头，是世界上规模最大、享誉全球的组织：鲍尔温机车工厂（Baldwin Works）；生产机械工具的塞

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

勒公司（Sellers & Co.）、B. D. 工业（Bement & Dougherty）；生产锯的迪斯顿工厂（Disston's Works）；生产纺织品的多宾斯工厂（Messrs Dobson）；制造四轮马车的斯塔德贝克公司（Studebakers），其马车产量要按英亩计算；轿车制造商埃里森公司（Allison）；克里夫兰碾压机厂（Cleveland Rolling Mills）；巴尔的摩钢铁业的奠基者巴赖特公司（Bartlett）；地毯生产商斯隆斯公司（Sloane's）和希金斯公司（Higgins）；电器生产商西屋电气公司（Westinghouse）；种子生产商彼得—汉德森有限公司（Peter Henderson & Co.）；出版商哈珀兄弟出版公司（Harper Brothers）；生产巴氏合金的巴比特公司（Babbitt）；克里夫兰的锅炉钢生产商奥迪斯工厂（Otis Works）；军火商雷明顿工厂（Remington Works）；缝纫机生产商胜家公司（Singer Company）、豪—格罗尔公司（Howe Grover）；芝加哥塞罗斯工厂（McCormick Works）；卡顿的农具生产商鲍斯公司（Ballls）、沃特公司（Walter A. Woods）；位于大西洋的汽船生产商罗其船厂（ROACH）、卡普船厂（Cramp）、拿法尔—利文船厂（Neafie）；位于太平洋海岸的斯格特船厂（Scott）；位于五大湖区的主要船商帕克赫斯特（Parkhurst）、惠勒（Wheeler）、柯比（Kirby）、麦克道格（McDugall）、克雷格（Craig）、华莱士（Wallace）；马靴生产商博登斯公司（Burdens）；玻璃生产商阿特伯里工厂（Atterbury Works）；铁铲生产商艾姆斯工厂（Ames

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

Works）；钢琴生产商斯坦维公司（Steinway）、查克林公司（Chickering）和克拉比钢琴公司（Knabe）……

这里的每一个企业都是由那些曾经做过学徒的技工创立和管理的。如果我们把办公室职员或办事员也包括在内，那么这个名单就会大大拉长，几乎涵盖美国所有知名的生产企业。例如，爱迪生最初是电话接线员；还有克里斯发动机公司（Corliss Engine）的克里斯、切尼丝绸公司（Chenny Silk）的切尼、炼糖行业的斯普莱克斯（Spreckels），所有这些以及更多的行业领袖都曾经是出身贫苦的孩子，他们天资聪颖，几乎不需要常规的学徒训练。

在商业聚集的作用下，贸易、商业和金融领域的业务也都被集中到一些大企业手中，在这里，办事员相当于工业领域的熟练技工。克拉夫林公司（Claflin's）、杰福瑞公司（Jaffray's）、斯隆公司（Sloan's）、洛德公司（Lord）、泰勒公司（Taylors）、菲尔普斯公司（Phelpses）、道奇公司（Dodges）、坎贝尔迪克公司（Campbell & Dick）等等，据我所知，以上所有公司还有更多未列举的公司都有着相同的发家史。沃纳梅克（Wanamaker）、克拉夫林（Claflin）、乔丹（Jordan）、洛德（Lord）、菲尔德（Field）、巴尔（Barr）等其他商业领袖都曾经是店铺里打杂的贫苦孩子，菲尔普斯（Phelpses）和道奇（Dodges）都曾经做过办事员。

在银行业和金融业也重复着相同版本的故事，斯坦福

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

（Stanfords）、洛克菲勒（Rockefellers）、古尔兹（Goulds）、萨奇（Sages）、费尔德（Fields）、狄龙（Dillons）、塞利格曼（Seligmans）、威尔森（Wilsons）、亨廷顿（Huntingtons）均出身劳苦大众阶级。现在大权在握的百万富翁们大都出身贫苦，都经过贫穷的历练，贫穷是世界上最严酷、最锻炼人的学校。

大学毕业生都到哪儿去了

我曾让一位纽约市的银行家给我列过一份名单，名单上是最初从办事员做起，后来成为纽约市各大银行总裁、副总裁和司库①的人。他帮我列出了36个人，还承诺第二天会列出更多。考虑到本文的篇幅，我只列出了整个名单中部分最知名的人物：威廉姆斯，汉华银行（Chemical Bank）总裁；沃森·兰，蒙特利尔银行（Bank of Montreal）总裁；塔朋，纽约加勒廷国民银行（Gallatin National）总裁；布林克霍夫，布切德瑞弗银行（Butchers' and Drovers' Bank）总裁；克拉克，美国证券交易所（American Exchange）副总裁；裘威特，鄂文国民银行（Irving National）总裁；哈里斯，拿梭银行（Nassau Bank）总裁；坎农，大通银

① 译者注：Treasurer。在公司管理结构上，它是与会计审计平行的部门。而该部门最高负责人，级别是总监或以上（根据各公司具体机构设置有所不同），下属职员有资金经理、专员、资金分析师、风险分析师等。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

行（Chase National Bank）总裁；蒙太格，第二国民银行（Second National）总裁；贝克，第一国民银行（First National）总裁；汉弥尔顿，鲍里银行（Bowery Bank）副总裁，等等。

在这张名单中，大学生的缺席是值得关注和思考的。我又询问和搜索了所有行业，尽管有不少大学生在金融机构身居要职，但在决策行列里却鲜见他们的影子。其实，这没有什么奇怪的，那些赢家们比大学生早很多年投身工作，他们大多在十几岁的时候（学习的黄金时期在14–20岁之间）就进入了这场竞赛，而接受大学教育的学生们那时正在学习早就过时的粗俗、微不足道的陈词滥调，抑或不再被人类使用的语言，这些知识对于现代商业一无是处。殊不知，未来的商业领袖正在社会这所经验学校里摸爬滚打，学习那些能够成就他们未来的知识。

我并不是说大学教育对于想从事专业领域的年轻人不起作用，相反，从某种意义来说，大学教育对于大多数的年轻人是必不可少的。然而，现在的商界领袖不全是大学毕业这样的事实也支持一个论断：现行的大学教育会扼杀年轻人的商业潜质。需要注意的一点是，政府官员从严格意义上讲不属于从商人士，商业领袖指的是那些通过自己的经营获得财富、依赖商业成功获得回报的人。在这个领域，20岁才进入商场的大学毕业生与那些14岁就开始

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

打扫办公室、从办事员做起的年轻人竞争，获胜的机会很小——事实证明如此。虽然也有一些商人后代和大学毕业生成功地经营着一些企业，但是，与更多入不敷出的年轻人相比只是少数。

不过，最近几年兴起的面向年轻人的理工课程渐渐地开始在生产领域崭露头角了。那些经过历练、曾经在工厂里抢了所有风头的老技工们现在要面对经过专业培训的技工的挑战，新一代技工的出现让他们境遇困难——非常困难。目前，世界上三个最大的钢铁企业都是由这类学校的毕业生管理着。他们把理论留给了学校，十几岁的时候就开始在工厂里实习。芝加哥伊利诺伊钢铁公司（Illinois Steel Company）的沃克尔、埃德加–汤姆森公司（Edgar Thomson Works）的施瓦布、匹兹堡霍姆斯台德钢铁工厂（Homestead Steel Works）的波特都是例证，他们现在都不满30岁，而且他们下属的大多数部门主管也都跟他们有着类似的经历。相比那些学徒出身的技工，这些受过专业教育的人有一个关键的优势：思想开放、没有偏见，科学的态度和对真理的追求让他们很容易接受新思想。尽管老技工们曾经做过许多伟大的、很有价值的贡献——现在也在做，未来也会一直做，但在他们掌权之前已经对这份工作太熟悉了，所以看待一些问题时，眼光容易变得狭窄。受过专业培训的年轻人则不同，他们没有偏见，不在乎前人

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

的经验之谈，热衷于最新发明，寻找最新的方法。他们采用完全不同的方案，有时甚至与自己的策略和想法相左，这是原来的技术主管们办不到的。因此，不要贬低教育的价值；如果一个人想经商，只需要根据他的职业目标相应地调整教育的形式和内容，并给予职业规划和指导。

因此，跟生产领域一样，在金融、商业和贸易领域，我们要问的不是受过专业教育的人和经过历练的人占据了什么位置，而是这两类人给其他人留下了多大的空间。要知道，空间真的非常有限。

在生产领域，学徒出身的技工们是大企业的创建者和管理者；在贸易、商业和金融领域，曾经的办事员已经证实自己是一匹商业黑马，正在发挥着自己的商业潜质。正是这些曾经贫穷、没有资本、没有家庭背景也没有接受过大学教育的技工和底层职员最终掌控了商界的每个领域，正是他们爬到了公司的最高层，发号施令。他们曾经放弃了有着稳定收入的工作，孤注一掷地创业，而大学毕业生们通常是拿着死工资，在公司底层任职。在商界，无论是资本、家庭背景、大学教育，还是所有这些因素的组合，都无法与贫穷所催生的无限能量和坚强意志相抗衡。为了避免我的话被误解成对大学教育的诋毁或贬低，在这里我要澄清一点，我的讲话针对的只是那些不得不赚钱糊口的“幸运”年轻人。至于上得起大学、不愁生计的年轻人，我

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

一点都不希望你们放弃大学教育——把众多百万富翁所取得的财富加在一起也抵不过大学教育的价值，但对于出身贫苦的年轻人来说，掌握一项技能则是你们的职责，甚至比接受大学教育更为重要，且弥足珍贵。

德育教育能让一个人拥有比获取财富更高的品位和目标——一个让他愉悦的世界，这个世界是百万富翁无法进入的。真正的教育可以在学校之外获得；天才并不是树丛里土生土长的那一棵，而是一朵孤零零的野花，不需要社会的呵护，但普通人接受大学教育，毫无疑问是有帮助的。

公司会消失吗

那些至今还坐在板凳上或站在柜台前工作的年轻人，财富女神还没有青睐他们，因此，他们很可能会得出这样的结论：在这个时代想自己创业成功几乎是不可能的。这种想法也有一定的道理。毫无疑问，如今开一家新公司要比过去难得多。但是，不同的只是形式而已，并非实质。现在，一个有能力的年轻人比以前更容易吸引公司的兴趣。公司对“能力”向来都是敞开大门欢迎的，有能力更容易打开“机会”这扇门。资本不是必备的前提，家庭背景也只代表过去。真才实干、做事情的能力才是目前企业竞相追逐的最稀缺资源，也是回报最丰厚的资本。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

商业一方面把主要工业企业和商业、贸易、金融事务不断集中到几个大工厂或大公司的手中，另一方面也隐含着致命的影响，这些大企业只依靠工薪阶层是无法成功的。无论多大的企业，如果不是掌控在跟企业利益息息相关的人手里，成功都不会持久。股东只管分红不管业务的企业似乎要到尽头了。我这一生的大部分时间都在密切关注这些大企业的运营情况——这些企业由几百个漫不经心的资本家拥有，由只知道拿工资的经理人管理。我不否认这种形式是必要的。但是，我觉得公司更应该采取合伙经营的模式，由企业的所有者和与公司利益相关的人联合持有企业的股份。这样，企业再也不必为剩余利润为难，利润分红也肯定会让各方满意。一家明智的服装厂通过按部门业绩分配利润的方法吸引了很多人才，而其他服装厂则没有尝试跟员工建立合伙人关系，竞争力自然会削弱。即使是在大型酒店的管理中，把各部门主管变成企业的合伙人也被证明是明智之举。这条规律在各个商业领域都起作用。一般来说，企业能让越来越多的精英员工关注企业利润，企业就会越来越繁荣。这种形式的合作将会在所有的大企业里实行，那些还没有合伙人的制造企业最好马上填补这块漏洞。他们需要的很可能就是那些每天收入不过几美元的出色年轻技工，或是刚从理工学院毕业的年轻人。下面这样的事情经常发生：一家企业不屑于重用一个有前途、

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

有能力的员工，结果眼睁睁地看着他被其他能干的生产商或商业公司挖走。目前，对经理苗子给予应当的报酬还没有在各大企业形成惯例，但是，如果想在利润竞争中占据上风，这种惯例是企业的必然选择。

我想告诉年轻人的是，从另一方面来讲，公司有一个优势：公司的股份是自由买卖的。如果一个工人想分享今天美国的某个行业的利益，方法很简单，50或100美元就能让自己成为公司股东。越来越多的工人把他们的积蓄投到股市里，已经是很普遍的现象。有许多经久不衰的企业，凭借其资产和信誉就能赚取不错的回报。员工向雇主证明自己的能力和判断力的最好方法，就是让自己的名字出现在公司的股东名册里。

有些员工觉得，不能被雇主知道自己的工资多到可以攒下一部分钱。这么想就错了，懂得积蓄的员工才是有价值的员工。聪明的雇主会从员工储蓄这件事初步判定这个员工具备某些有价值的品质。每个公司都应该吸引其关键员工用他们的储蓄入股。只有这样，公司才能成功地与那些已经发现了成功秘诀的公司竞争，这个秘诀就是：把公司利润跟那些贡献最大的员工分享。那些漫不经心的股东的时代必将结束——他们只关心与自己的红利相关的业务，公司其他方面的事情一概不管。不久以后，工业领域将由那些精明强干的员工主宰。因此，不要让那些能干的年轻

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人受挫，要鼓励他们。以前，普通员工只有一条晋升的道路，现在却有无数条成功的途径。未来的大企业会把利润分配给数百个最精明强干的员工，而不是几百个什么都不干、对企业没有任何贡献的资本家，因为这几百个员工的能力和努力是企业成功的保障，他们最终会取代那些漫不经心的股东。

年轻人如何晋升

年轻人要想晋升需要具备哪些素质，一位精明的经理人的话最恰当地回答了这个问题："告诉你们我是如何爬上来的，我竖起耳朵、睁大眼睛，把主人的利益当成自己的利益。"

晋升的首要前提是获得上司的注意。员工必须做一些不同寻常的事，甚至是超出职责范围的事。他必须向上司提些建议，为上司挽救局面或是提供一些服务，这样他就能引起上司的注意。纵使上司是个小领班也无所谓，这并不重要，重要的是关键的一步已经迈出，他要靠这个上司晋升，至于他能爬多高就是他自己的事了。

人们经常抱怨自己没有展露拳脚的机会，即使有机会展现也不被认可。这种想法没什么根据。在利己观念的驱动下，上司会为自己直接下辖的最高职位找一个最适合的

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人选，因为上司的业绩评定是由其管理的部门业绩决定的。

许多投身工作的年轻人都是通过对工作的不断改进获得名誉和财富的。没有谁可以压制谁。对年轻人来说，要想在所在部门做出这种改进并不难，因为他们最清楚问题出在哪里，我们的很多好的改良意见都是这么来的。员工一旦有了改良的建议，就要尽量获取公司内部某些人的注意，而不是光想着加薪。即使公司目前还不是很成功，但是如果他具备真才实干并且相信自己能够让公司成功，那么他就一定能做到。任何行业都会有萧条期和繁荣期，两者是交替出现的，一年利润丰厚，接下来几年利润微薄，甚至没有利润，这是商业规律，无须为此担心。所以，有能力的年轻人在选择行业上不必花费太多精力，只要妥善经营，有朝一日，在任何行业都会取得丰厚的利润回报。

所以，年轻人，无论你们身处什么职位、什么行业，当你们抱怨没有机会证明自己的能力、没有机会成为合伙人时，别忘了下面这条古训："亲爱的布鲁图，错不在我们的命运，错在自己没有掌控自己的命运，之所以俯首称臣是因为技不如人。"[①]

① 译者注："The fault, dear Brutus, is not in our stars, but in ourselves, that we are underlings." 摘自莎士比亚剧作《凯撒大帝》(Julius Caesar Act I, sc. ii)。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第三章 >> Chapter 3

商业本质

✓商人的收入主要来源于企业利润，而不是工资

✓人才是商业最宝贵的财富

✓投机者是吸附在商人劳动成果上的寄生虫

✓判断力、组织力、决策力、国际观和用人观是商业的必备素质

✓财富不是商业的全部，只是果实的外壳

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

商业与商人

商业，其实是个意义广泛的词。它最原始的意义是指人类所有精神和体力的耗费。传道士传道、医生行医、诗人写作、大学教授教学、大学生踢足球，这些都是商业。但在，在这里我不会在如此宽泛的范围内谈论商业，我的话题会局限在词典对"商业（Business）"的定义上：

贸易和生产行为的总称；需要具备会计和金融知识的职业；与贸易相关的职业；或任何一种货币交易。

定义之后，还有一个很重要的解释：

摄影棚里负责调试的人，不会因为掌握了商业知识而获得名誉。

知道了什么是商业，那么，什么是商人呢？铁路公司总裁、银行总裁或政府官员领工资算不算经商，算不算商人？严格地讲，经商不是针对一个广泛意义上的人，商人必须至

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

少拥有或部分拥有一个企业，并且投入精力管理这个企业，他的收入主要来源于企业利润而不是工资。这样的话，整个工薪阶层就被排除在商人范畴之外了。我们上面谈到的几类人都不属于商人，但是，其中许多人过去曾经是商人，而且都是最成功的商人。商人舍弃了生活保障——工资，不顾一切地一头扎进商海，在商海里摸爬滚打，孤注一掷。

商业需要专注

工资再高，你也无法通过工资发财，而商人追求的则是财富。

明智的人把所有的鸡蛋放进一个篮子，然后看管好这个篮子。

如果你是个咖啡贸易商，那就专注于咖啡贸易；如果你是个买卖糖的商人，那就专注地做糖的生意，不要再想着做咖啡生意，只是在喝咖啡加糖时再把两者混在一起；如果你是开采煤矿，销售煤的，那就把精力集中在这种黑色钻石上；如果你拥有自己的船舶，做运输生意，那就一直专注于运输生意，直到有一天你有了额外资本，损失一条船也不会影响你的偿付能力，你就不需要再为船只上保险了；如果你是个钢铁生产商，那就一心生产钢铁，千万不要再去生产铜；如果你是个开采铁矿石的，那就一直开

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

采铁矿石，不要再做其他的开采生意，尤其是银矿或金矿。一个人只能完全精通一种生意，而且只有有能力的人才能做到。我还没见过谁能同时精通两种不同的生意，这种生意人比同时用两种语言进行思考的人还要难找。

想成为商人的年轻人

如果我能看透年轻人的想法，我一定会发现有许多不同的理想抱负。他们决心在自己所在的专业领域出类拔萃，有些人想做律师，有些人想做牧师，有些人想成为医生，有些人想成为建筑师，还有人想做电工、工程师或教师，而所有人都会把自己所在专业领域内成就最高的人作为自己的奋斗目标和榜样。只有攀登到专业领域的最高峰，他们才会心满意足，至少年轻人一开始是这么想的。对于这样的人，我似乎帮不上什么忙，因为他们追求的是专业领域的建树。

不过，专业领域的成功所必需的关键素质，与商业领域的必备素质是相同的，所以，现在我要谈的很多内容适用于所有对商业有兴趣的年轻人。还有一些人梦想着在变幻莫测的商海驰骋，为赚钱、发财、成为百万富翁而奋斗终身。我敢肯定这是他们经商的主要奋斗目标，同时他们还会有更多的追求。在从事商业活动的过程中，他们会练

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

就许多本领，如，顽强的进取心、用之不竭的精力、果断的判断力以及人类的所有美德；同时，作为商人，他们还会为社会提供有价值的服务。

我先要请问：想成为商人的年轻人，有几个愿意把未来想象成劳苦一生只是为了微薄工资？我肯定不会有人这么想。在他们看来，经商和不经商之间有着本质的区别，一个是主人，一个是仆人；一个靠利润，一个靠工资。所以，一开始，年轻人必须从领工资的仆人做起，然后力争不要以起点为终点而结束。

事业初始，年轻人会遇到一些困难，而且通常都是很难克服的困难。但是，出类拔萃者能够迎刃而解，对他们来说，这没什么大不了的，他们获得了那些见多识广的老师们的关注，他们拿奖学金，当班长，表现出不同寻常的能力，有朝一日他们会闻名世界。他们有着强烈的自尊、无可非议的好习性、很好的判断力、实用的方法和不知疲倦的勤奋；闲暇时间里，他们会涉猎自己最感兴趣的知识。

还有很关键的一点，他们的经济状况很好，因为总是量入为出，过着有节制的生活。而最重要的一点，他们一直很用心地做自己的事业。除此之外，他们坚信，不管未来事业怎样，他们都不会为财所累。他们要开创属于自己的一番事业。他们现在还不是百万富翁，但是，未来肯定会成为百万富翁。没有含着金钥匙出生，让他们能够适应

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

闲散的生活，更有助于事业成功。他们没有家庭背景，没有贵人相助，要么沉下去，要么游上来。他们通常在毕业前就已经很与众不同。他们面前通向成功的路不止一条，事业的大门已经早早地为他们打开，敏锐的雇主们在大门的另一侧等候已久。不需要提供任何教授颁发的证书，因为真正的商场不认这个。只需跟雇主交谈一两句，就会获得年轻人最需要的东西——事业的开端，因为这些雇主们总是在物色优秀的年轻毕业生。同样，对商人来说，一个出色的年轻人是企业能获得的最宝贵财富，再也没有比这更合适的买卖了。

当然，对于那些普通学生来说，困难似乎要多得多。但是，无论如何，年轻人都必须自己去寻找属于自己的事业，最终，他们也会成功地开启自己的事业。

成功的第一步

年轻人从此踏上自己的事业之路，是一条通向成功的道路。我们不需要为他担心，他一切都会循序渐进；他一下子被抛进浩瀚的商海，但不需要任何救生工具；他不需要悉心照料，自己会游上来；他天生就不会溺水，在年复一年地追波逐浪中，有朝一日会成为一个大企业的领袖。他的事业开始于谷底，而不是浪尖，正因如此，才应该庆

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

幸，这是他可以不断成功的原因。如果起点很高，就没有持续上升的空间。他是如何开始的并不重要，因为他身上所具有的特质注定了他无论进入哪个领域都会有所作为。领着微薄的收入、行使着微不足道的职责，虽然他内心觉得实在是大材小用，但是他会一如既往地恪尽职守。

终于有一天，某件事的发生让上司开始注意到他。或许，他对某项部门决定提出反对意见，并且提出了更好的建议；或许，他主动协助了另外一个部门的工作；或许，有一天他晚走或早到了单位，可能是还有部分工作未安排妥当，抑或是为了确保第二天的工作万无一失。总之，他就是要“提前做好准备”。而他的老板，也在为第二天的工作担心，他也提早到了公司，然后发现了这个领工资的年轻职员。老板意识到他不只是为了工资而工作，他的工作需要不仅仅是“被雇用、领工资”这么简单，他不是那样的年轻人，他是在为企业的成功而努力。又或许，某一天年轻人的老板对公司某个客户的账户提出处理措施，这个年轻人正好就在这个办公室工作，他被叫去查看这个客户的信用状况，这是公司最重要的工作。老板想终止这个客户的账户，但这一举动可能会让客户难堪。年轻人恰巧认识这个客户，他们之间曾有业务往来。于是，年轻人告诉老板，这个客户是个不错的人，一心只想成功，而且很讲信用，业务经营也很有一套，我们如果能暂时让他延期还

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

款，他和他的公司就一定会渡过这一关。

一个年轻的职员能提出这么强硬的看法，有点超乎老板的想象。但是，老板相信了年轻人的判断力和能力。他对年轻人说："你来负责这件事，确保公司利益不会受到损失。我们也不想伤害客户，只要帮助他不会给公司带来风险，我们就愿意这么做。"年轻人开始想尽办法处理这件事，结果证明他是对的，这个客户最终成了公司最优质的客户，也成了公司最忠诚的客户。

又或者，年轻人关注了一下公司保险单的有效期限，发现其中一些保单已经失效了。其实，这不关他的事，他又没有被指派去负责看管公司的保险。狭隘地讲，这是其他员工的职责，但年轻人却把问题说了出来，并建议公司补齐保险费。这里我要打断一下，这是广泛阅读和受教育带来的好处。原来，年轻人平时就有阅读报纸新闻和评论的习惯，通过阅读他了解了几桩商业诈骗案，其中，有的保险人就是被不合格的保险公司欺骗，尤其是保险人接触到新的保险方式和便宜的保险方案时最容易被骗。年轻人因此建议公司换一家名誉好的老牌保险公司。先生们，你们看，今天的生意人必须要广泛阅读、学习、寻根探源，只有这样，才能避免掉进商业中的种种陷阱。即便他目前只是个年轻卑微的小职员，如果他的上司是个称职的老板，就应该注意到他是个多么有才华的年轻人。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

成功的第二步

我们再假设有个年轻人是一名电工或工程师，来自西布利市（Sibley）[1]，一个非常有名的地方。他非常幸运地在一家大型生产企业里找到了自己的位置，在一个不是很重要的部门工作。但是，有一天他发现车间里的几个锅炉安全性不是很好，锅炉的发动机或马达的构造有问题，造成了燃料的极大浪费，而且其中一个发动机不久就会出现重大故障。他还发现发动机下面有个底座存在质量问题，应该是承建商偷工减料的结果。或许，他在某一天晚上来到工厂，只是为了确保设备运转正常；或许，他发现一个被公司信任的员工玩忽职守，根本就不称职，或者这名员工根本就没来值班，因此，有可能导致生产事故。年轻人觉得自己有责任对此采取行动，确保公司远离事故风险。于是，他画了一张平面图，标出了设备的缺陷，然后拿给老板看，并且根据他在西布利机械和航天工程学院（Sibley College）[2]学到的最新技术向老板提出了改进建议。老板当然不愿意花钱，当他得知设备没有正常运转必定勃然大怒。虽然老板会大发怒气，阴云也会在年轻人头上停留片刻，

① 译者注：位于美国伊利诺伊州。
② 译者注：西布利机械和航天工程学院隶属康奈尔大学，是机械和工程行业内非常知名的学府。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

但是，聪明的老板不会责怪年轻人。等到阴云散去，老板会坐下来，听年轻人讲现在投上几千美元改造设备会挽救怎样的局面，然后，老板让西布利男孩担任这次设备改造任务，并叮嘱他要让一切恢复正常。

到了这时，年轻人的成功近在咫尺了。如果他继续努力，他的光芒就会放射出来，一个未来的商人，不应该也不愿意过度掩盖自己的光芒——否则，就是一种罪行。他现在是一个彻彻底底的商人了，没有虚伪的谦虚。他了解自己的工作，这是西布利赋予他的众多优势之一，他非常清楚这一点，同时也为此感到无比自豪。他能断定他的老板对此一清二楚。抓住机会启发自己的老板，这样的年轻人是不应该被放在微不足道的位置上的。我可以告诉大家，没有哪个老板愿意把他留在原来的位置上。能发现这么有才华的年轻人，老板的兴奋程度一点都不比这个春风得意的年轻人差，因为这个年轻人价值一百万。当然，如果如此年轻就拿到这笔财富，这对他没有什么好处。

此时，年轻人已经向前迈出了两步，第一步，启动了自己的事业；第二步，用出色的表现获得了老板的认可，这是关键的一步。他会暂时停留在那儿，他已经踏上了通向成功的阶梯，能爬多高就要看他自己的本事了。现在，他和其他为数不多的几个人正站在商界大门的门槛外。

然而，从此之后，他还有很多事情要做。年轻人有激

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

情有能力，他的表现说明他具备了一种不可或缺的商业素质——判断力。同时，他还表现出另外一种必备的素质——他的心是属于商业的，其他任何事物都无法让他离开商业，他推开各种各样的诱惑，集中精力和时间努力为雇主履行职责。其他所有的学习、副业和娱乐活动与工作相比都是次要的，他的付出触动了公司老板的心灵，于是，他的工资涨了。如果年轻人的老板碰巧对他的如此付出和即将付出不领情，那么其他企业的老板可一直在关注这个稀有财富——非常出色的年轻人在为竞争对手服务，于是，我们的年轻英雄不得不换一个新老板。年轻人被迫换一家公司的事情虽不经常发生，但是偶尔也会发生。新老板非常感激这样一位年轻人的到来，他会设法保持年轻人的兴趣。然而，员工对企业的信任是在员工渐渐成长为企业合伙人的过程中慢慢建立的，这与唯利是图者索要高工资完全不是一码事。

一个关键问题

让我们进一步关注一下这个年轻人的发展，他对公司的贡献如此之大，终有一天他会亲自拜访公司老板。不久以后，许多机会出现了，他多次被叫进老板的办公室。公司管理层开始看重他身上的一些优点，很快他们就比较全

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

面地了解了这个年轻人。公司老板开始考虑是否在未来让这个年轻人成为公司的合伙人，他要问："这个年轻人诚实可靠吗？"我先停在这儿。先生们，这是一个很关键的问题，是拱门的楔石，因为没有德，再多的才都无济于事。

不要隐瞒，不要搪塞，不要猜测，要努力去赢得一些通过工作业绩无法获得的东西。无论曾经做过什么，只要说出来就不会影响信誉。商人从他的合伙人身上首先要寻找的是"道德精神"。一个在原来公司呆不下去突然投奔新老板的人，已经在一定程度上失去了新老板的信任。

他够聪明吗？他能根据现有知识做出准确判断吗？能根据更深层次、更大范围的背景做出正确的决策吗？这是老板要对年轻人考察的问题。是的，年轻一代和老年一代有时候会结成"冤家对头"。但是，对于合伙人关系的建立却仓促不得，要成为公司的合伙人，光具备一两个优秀的特质是不够的，需要具备全面的品性特质：许多优良的特质，没有非常恶劣的特质，同时还具备一两项特殊能力。

今天，我们经常听到这样的抱怨：年轻人不可能成为一个企业的所有者，因为现在的企业规模这么大，要成为其拥有者至少也要上百万的资产，所以，年轻人注定只能呆在工薪阶层。如果只考虑大型企业，这种观点还是有一定道理的，因为要想在这样的大企业分享权益，资本是必需的，你有多少资本就可以买到多少股票。想经商的年轻

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人是不甘于永远留在工薪阶层的，他们立志要靠自己的努力成为商人。作为企业主，我认为，年轻人受雇于大公司不如为小企业服务。小企业对年轻人更有利，虽然在大企业能赚到更高的工资，但是要注意，这也是在大企业能得到的全部。纵然是大企业的总裁们，也不过是领工资的人，从严格意义上来讲，他们都不能算商人。总裁尚且如此，总裁之下的年轻人又如何避免终生都在做工薪阶层呢？

机会在哪里

许多成功的老牌合伙公司最终都演变成了股份制公司，把公司股份上市交易。在对商业毫不知情的情况下，一些专业人士，还有一些有着投机心理的女士、牧师、艺术家都抵不住诱惑纷纷购买这些公司的股票。与其说公众投资购买公司股票，不如说他们是在投资这家公司的创始人。

你们还记得特拉弗斯（Travers）的故事吧？特拉弗斯的朋友请特拉弗斯帮忙选购一只狗回家对付老鼠。就在养狗人向他们展示这只狗如何咬死老鼠时，突然有一只硕大的老鼠跳出来追赶这只狗。特拉弗斯的朋友问道：“我该怎么办？”特拉弗斯回答说：“买、买……这只老鼠。”

同样，公众受表象影响也经常会选错企业。

大家应该翻看一下各行各业公司的股市行情表，这是

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

一种非常好的学习方式。有些报纸会定期刊登股市行情表，关注一下你计划购买的几支股票的票面价值和市价。也许，有人会说股票的票面价值要高于公司的实际资本，但这只是个别情况。对于制造业的企业来说，规则恰恰相反：企业的股票不能充分体现其全部财产的价值。

有许多曾经合伙经营的公司现在已经不是合伙公司，但其经营方式在很大程度上却没有根本变化。把这类公司与那些股东遍地的大公司对比一下，我们就发现了一个最明显的区别。如果你们阅读广泛就会知道，比如，那些大型的轮船企业，有很大一部分无力给股东分红。一些大公司的股票市价跌到了公司资本的二分之一甚至是三分之一。然而，在同一个海域经营的还有另一类轮船公司，它们都是由拥有者经营管理。通常情况下，这类公司的老板都是伟大的商人，他们对公司利益高度关注，每年都给股东大笔分红，企业年金逐年增加。

这种鲜明的对比存在于各个商业领域，贸易、制造、金融、交通运输都是如此。比如，很多银行最初都由为数不多的几个商人拥有，不久之后就成了行业领袖，公司股票报出行业内的最高溢价，尤其在银行总裁因取得过许多非凡的成功而成为了银行的最大股东时，这家银行会取得更加显著的成功。在这样的合伙公司里，未来的商人——年轻人随时可以找到机会获得公司的所有权。这样的所有

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

权是以合股的形式存在的，因为公司是由公司的所有人经营管理，他们一直在寻找有真才实干的商业人才。

不要再挑剔了，抓住上帝赐予你的机会。如果有必要的话，从一家公司开始你的成功征程，睁大眼睛寻找一切机会开创自己的事业。记住，任何一个商业领域都可以成就一番事业，因为每个行业都向社会提供了某些关键的必需品，每个行业都为满足消费者的需求履行一定的职责，可以是生产产品的生产行业，也可以是负责买卖产品的贸易行业，还可以是管理和投资资本的银行业。

任何行业都能成就一番事业。

成功的秘诀

成功其实很简单：踏实、专注、有能力。

毫无疑问，每一个行业都会为优秀的人才提供施展拳脚的空间。他们不需要任何人资助，但问题的关键是，他们如何让自己的表现达到优秀水平，如何上升到那个空间。表现要超过一般的人，才会有成功的保障，在此基础上，能力、专注力越强，事业就会越成功。但是，站在商业巅峰的人总是寥寥无几，挤在山脚或半山腰的人却数不胜数。

如果没有能力向上爬，错在自己而不是命运。那些失败的人可能会抱怨，某某人有很大的优势，运气好，形势

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

都对他有利。这种说法没丝毫道理！这就好比两个人都掉进了湍急的溪流中，一个人试图跳上岸去，却被水流冲走；另一个人也试着跳上岸去，他成功了。我们来分析一下这两个人。你会发现失败的人不够聪明，缺乏判断力，他没有找到跳到对岸的方法；他从没练习过跳远，根本就没有能力跳过去，他是在铤而走险。这就如同有人问一位年轻的女士会不会拉小提琴，她说："我不知道，我没试过。"而那个跳过溪流的人，他曾经练习过跳远，知道自己能跳多远，而且有一点他非常确信：自己可以跳到下一个落脚点，然后再到下一个，直到上岸。从他身上我们看到了卓越的判断力。

朋友们，威望至关重要。一个总是能出色完成任务的年轻人，会发现他的业务范围每年都会扩大，责任也越来越重大。相反，那些承认失败，向朋友寻求帮助，企图重新开始的人，处境真的会非常差。

大学毕业生如何面对竞争

前几年，大学毕业生都不满20岁。现在教育体制改革了，大学毕业生进入社会时年龄要比之前大一些，同时他们接受的教育也多了很多。但是，除非这些年轻的大学生在校期间，就开始为未来要从事的事业做知识储备，否则，

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

与那些没有受过大学教育但十几岁就进入职场的同龄人相比，他们将处于不利的地位。我们的问题是：曾经沉浸在理论世界的大学毕业生们，能否超越那些早于他们投身到艰苦、苛刻的社会实践中的年轻人？

大学毕业生们做到这一点是有可能的，这种可能性毋庸置疑。在以后的职业生涯中，他们的眼界肯定比那些没有接受过高等教育的商人要宽。生命的竞赛中，冠军是赢在终点的人，起点的成绩没有任何意义，也会被人们遗忘。但是，如果大学毕业生们在竞赛的起点就赶上了对手，他们就会拥有更强大的后发力，丰富的知识储备能成就他们卓越的判断力，他们借此就可以在终点获胜。然而，有几点劣势是大学生们必须尽力克服的：缺少严格的自律、高度的专注和强烈的抱负。

大学毕业生在最初进入成功的大型企业时，还要面临一大挑战：大多数大型企业都有严格的行政系统和晋升程序。因此，在这里工作，不从最底层做起是极其困难的。初入职场的人从公司最底层做起，对谁来说都是更好的选择，尤其是年轻的毕业生们。

出色的大学毕业生应该会超越未受过高等教育的同龄人。在其他条件相同的情况下，教育总是能产生更好的效果。假定两个人拥有相同的自然禀赋、精力、抱负和特性，那么受过优质、广泛和适当教育的人肯定比另一个占优势。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

商人与投机者

所有的铸造钱币都有伪造的赝品，商业也有赝品，那就是投机。商人会从自己的收入中回馈社会一定的价值，因此他们发挥着相当的作用。商人向社会提供服务是必要的，是有益社会的。他们辛勤耕耘，改良国家资源，推动民族进步。商人是真品，而投机者是吸附在商人劳动成果上的寄生虫。投机行为无法创造任何价值，满足不了任何需求。投机者一旦得逞就会卷着钱财溜之大吉，不会为社会尽一点义务，也不会回馈社会任何价值。某个投机者败落了，其他的投机者就会从他那里把钱拿走。这是一场投机者之间的纯粹赌博，无论输赢都无荣誉可言。一个诚实的人绝不可能既是商人又是投机者，两者的经营模式和目标是水火不容的。世界上不存在能够诚实投机的商人，因为信任商人的人有权利要求他恪守商业规则。债权人可以承担商业活动带来的风险，但是不会承受投机行为导致的风险。真品和赝品之间没有任何共同点。

95％的创业者都以失败告终，这个数据似乎有些难以置信，但据说这是最具概括性的数据。数据最能说明一切，创业失败的比例确实很高。请不要认为我是因为不想让你们自己做老板，拥有自己的事业，因而故意打击各位，我

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

根本没有这个意思。况且，想作为未来商人的年轻人，任何人所说的任何话都不应该对他构成威胁。真正的商人，应该跟那个与费茨詹姆斯①对话的真正骑士一般：

明知这是一条危险的路，也要义无反顾，因为危险本身就是一种诱惑。

如果一个年轻人立志要成为一名商人，就不会被击垮，也不会被引诱到其他的路上。他会开启自己的事业，尝试一把；他会孤注一掷，努力成就一番事业；他必须不断前进，直到找到答案。年轻人完全可以在商场上尝试一下，看看自己是不是一个具备所有商业特质的天才，如果不是，还有足够的时间稳定下来，终生做一个工薪阶层。

优秀的毕业生从领工资到公司的合伙人，绝对不是天方夜谭。现在，已经有许多公司把年轻人晋升为公司的合伙人，这些公司每天都在发生变化，每个新年伊始，在每个城市都会有这样的晋升。企业需要年轻的新鲜血液才能继续生存，如果大家还对此缺乏信心，那就让我给你们讲两个故事，你们听了之后肯定会振奋起来。

① 译者注：Fitz-James O'Brien（1828–1862），美国新闻记者、剧作家、作家。他打动人心的伪科学和令人毛骨悚然的故事使他成为现代科学幻想小说的先驱者之一。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人生的一个缩影

有一个大企业主，他的企业是全世界同行业内最大的企业。我非常了解他，他是一位非常优秀的商人，成就了一番最成功的事业。同所有明智的商人一样，考虑到年事已高，他开始意识到他的生意必须引进新鲜血液了。虽然目前管理这个硕大的企业还比较轻松，但是有一天他退休了，还是要找一个能干的帮手继续经营企业。一般来讲，富商的子女很少能够遗传父亲的商业禀赋。这是好事还是坏事，我个人并不关心。但从全人类的角度来看，我认为这是好事。

如果富人的子女有了跟穷人一样的抱负和能力，那么留给出身低微的年轻人的机会就会越来越少。这位老先生没有考虑过家里的任何成员，但另一家公司的一个年轻人却引起了他的注意。这个年轻人管理的业务部门跟老人的公司有一定的业务往来，所以，年轻人经常来拜访这位老先生。年轻人做事很稳重，老先生很是满意。然而，这只是许多商业特质中的一点。年轻人的社交圈子、习惯、品位和造诣，都怎么样呢？除了商业禀赋，他的人品如何？后来，老先生发现年轻人身上的特质正是他需要的。年轻人养活着守寡的母亲和一个妹妹，他的朋友都是一些优秀的年轻人和一些稍比他年长的人。他是一名毕业不久的学生，喜欢读书，品位很

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

高。不用我说，你们也可以想象得出他是一位年轻的绅士，高度自尊、品德高尚、没有任何劣迹，简言之，他是一个模范青年。当然，不言而喻，他很穷。

后来，这位年迈的百万富翁把年轻人找来，问年轻人愿不愿意在他的公司进行为期两年的试用。百万富翁坦承，他这样做是为了寻觅可塑之才，最终委以重任。他们之间的协定是：年轻人要在老先生的公司里担任两年普通职员，一切都要照章办事。按照公司的规定，这个职位的员工每天早上七点之前就要准时到工厂，所以这个差事很辛苦。不过，年轻人在这里拿的工资比之前会稍微高一些。对于两年之后的事，双方没有任何约定，一切都是自由的，也就是说年轻人获得的只是两年试用的机会。年轻人骄傲地答应了老先生："这是我唯一的选择。"

公司继续运转。两年期限还没有到，老先生就发现自己已经找到了极其稀罕的宝贝——一个年轻的商人，他对年轻人非常满意。要知道，这需要具备很多项商人的素质，其中包括判断力，因为商人缺少判断力将一无是处。老先生郑重地对年轻人说自己非常满意他的表现，并且为能找到他这样的人才而兴奋，希望年轻人留下来为自己工作，同时他早已着手安排年轻人加入公司的事情。但是，年轻人的回答却让他很惊讶：

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

“谢谢，谢谢，但是我不能接受。”

“怎么回事？难道我这里不符合你的期望？”

“抱歉，先生，由于一些无法说出的原因，我会在两年期满，也就是6个月之后离开公司。我之所以现在告诉您，是想让您开始着手寻找接替我工作的人。”

“你打算去哪儿？”

“我会出国。”

“找到新工作了吗？”

“没有，先生。”

“你不知道自己要去哪里？”

“是的，先生。”

“也不清楚自己要做什么？”

“是的，先生。”

“年轻人，我一向待你不薄，我想我有权利知道你离开的真正原因，你也有义务告诉我。”

年轻人最后勉为其难地说出了原因：“您对我真的是太好了，我愿意抛弃一切为您效劳。可是，您不知道，您邀请我去您家里做客，而且由于您经常旅行，所以，您经常让我带着您的夫人和女儿去参加她们想去的聚会，我很受煎熬，没法再忍受下去了。”

喔，这个富翁发现了我们都在怀疑的事情：年轻人爱上

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

了他的女儿。我想如果是你们，也会这样子。这在我们国家已经不算什么，所以我建议大家无须过于计较这种事。如果你真的爱上了老板的女儿，就不要在乎那些反对的声音，要勇敢承认是老板的女儿征服了你，以后你可能要一直肩负财富的重担。但是，要记住，在这个国家，一个年轻人未得到女孩父母的同意就与她发生关系，是很不光彩的。

“有没有跟我女儿提起过我们之间的协议？”富翁问道。年轻人毫不隐瞒地答道：“当然没有。”但是，他们间的对话还没有到此为止：

“一个字都不要提，也不要让她产生任何怀疑。”

“当然不会。”

“喔，我没觉得你不能和我女儿相爱。如果你能赢得我女儿的芳心，那你就是我想要的女婿。”

很奇怪，不知为何，富翁的女儿和父亲的眼光一样，她觉得年轻人就是她想要的丈夫。现在，这个年轻人是一位快乐的商人。

一段商业罗曼史

我再讲一个发生在另外一个国家的故事。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

跟上个故事一样，也是我的岳父亲自讲给我的。你们瞧，商业生活也不是想象中那么艰苦乏味，其中也不乏浪漫情感。根据我的经验，通常商业规模越大、越成功、越有价值，就会有越多的传奇故事和想象空间。最成功的创业史甚至来源于浪漫、情感和想象力，尤其是在跨国的商业运营中。

第二个故事跟第一个故事太相似了，想讲得精彩是不太可能了，因为你们肯定一下子就能猜到结果，所以你们不会关注故事细节。这有点儿像我给侄儿们讲班诺克本战役①一样，刚讲到一方是英格兰人，另一方是苏格兰人，三个孩子就一起问道："叔叔，谁赢了？"不过第二个故事可没有战争。

我也不会用同等长度的时间来讲这个故事，除了第一个故事中的年轻人不是通过常规的雇佣方式进入富翁的公司外，两个故事惊人地相似。

第二个故事中，年轻人因为一个公司的需要而被雇佣，最终做了百万富翁老板的秘书，然后，发生了同样具有决定意义的事情。富翁外出时，把儿子托付给这位能干的年轻人照看（这位富翁朋友竟然忘了他还有个女儿需要照顾，他不应该忽略这一点）。你们也要注意，当你们既是企业的掌权者又是家庭的掌权者时，不要眼里只有儿子。这个私

① 译者注：Battle of Bannockburn，苏格兰历史上的一次大决战（1314.6.23–24），由苏格兰布鲁斯·罗伯特（Robert the Bruce）统率的军队打败了英王爱德华二世的英格兰军，苏格兰重新获得独立。布鲁斯即位后，称为罗伯特一世。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人秘书受老板之托照看他的儿子，不知为何，他说的话富翁的孩子们都很爱听，他和孩子们的关系有点超越了雇佣关系。于是，自然而然地，富翁的女儿要他把大部分精力都放在她身上……

不过，在这里，我要提醒大家，两位年轻人都是先得到老板的信任、器重和欣赏——先成为商人，然后才与富翁的女儿相爱。如果能按照这个程序行事，你就万无一失了。

商业的素质与作用

看起来，所有的专业行业都必将使专业头脑变得逻辑清晰，但却思想狭隘，这似乎是一种趋势。那么，为什么要选择经商作为自己的事业呢？经商的人需要应对不断变化的问题，必须具备全面的判断力，而这种判断力是建立在众多学科知识的基础之上的。商人必须全面了解国家的经济、资源、数据、农作物、水路和金融等等，简言之，他们要了解影响现在且可以预测未来的所有知识。

有些商人的生意已经扩展到其他国家，那么他还需要了解世界上其他国家的状况和重大事件。他必须要有国际化的眼光，对一切国际重大事件都要采取应对行动——君士坦丁堡[1]发生政治暴乱、东方世界出现霍乱、印度季风、

[1] 译者注：今土耳其首府伊斯坦布尔的旧称。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

克里普尔克里克[①]发现黄金、科罗拉多州出现甲虫，或是某个政府部门垮台，哪里有爆发战争的危险，哪里为了平定纷争而有实施独裁的可能性，世界上任何一个角落的任何事情都在他的考虑范围之内。他还必须具备一项最难能可贵的能力——知人善用，因为他雇佣的员工达数千人甚至数万人，他必须清楚如何充分利用各种不同类型的员工，做到人尽其才。他还需要具备优秀的组织能力——一种稀有的素质，同时，他还必须有很强的执行能力和快速准确的决策能力。

商人跟其他专业领域或其分支的专家们相比，有一个区别，那就是商人必备的上述稀有特质并非专家们必需的。商业生涯不仅可以使商人思维敏锐，还会拓展商人的能力。商业还有一点区别于其他职业，商业不会强化专业，不会将人们的思维限制于狭窄的窠臼中，而是培养人们在复杂情况下的判断力。没有哪个专业领域的职业会遇到与商业一样多的问题，也没有哪个职业需要跟商业一样宽广的视角。客观地说，我认为献身商业的人一定会在商业生涯中拓宽思维、提升能力。

同时，请不要忘记专业领域的职业是无限高尚的：不以赚钱这种不光彩的目的为主要目标；不受困于商业生涯

① 译者注: Cripple Creek，美国科罗拉多州中部城市，特勒（Teller）县县城，位于帕克（Pike）国家森林边缘。1891 年附近发现黄金，1892 年设建制，1920 年后黄金生产衰落，该市几乎成为空城，至 1960 年人口不足千人。目前该市以旅游业为主。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

最严峻的危险制约。从某种意义上说，如果商业从业者在最初就不怀好意，那么商业将成为最肮脏的职业。毫无疑问，赚钱是大多数年轻人刚入商海时的最初想法，如果他们扪心自问就会发现这是真的。赚钱可以是经商的最初目标，但不能是终极目标。

一个商人可以为社会做出巨大的贡献，可以改良国家的资源、提供数千个工作岗位、在原有的发明基础上做进一步改进，然后付诸实践，让全人类受益。成功的商人很快就会超越最初的欲望，不再把赚钱作为主要的奋斗目标，取而代之的是他要成为有用之人的欲望。从事跨国运输的商人不久就会为自己的国际化经营规模自豪，为自己的船舶航行在全世界的每一个海域而自豪。生产商最关心的是工人、工厂、设备、技术和生产工艺的改良，这些也是生产商得到最多回报的方面。

商业有枯燥乏味的一面，也有传奇的一面。一个在金融公司起步、负责资本投资的年轻人，不久就会发现商业的传奇色彩和无限的想象空间——他掌控的资本有上百种投资方式：可以投资购买铁路债券，可以把钱借给商人去创造商业奇迹；他可以在能力范围内向世界各地提供贷款；他的一封简单的信函就可以资助探险家去地球上最远的地方；他甚至可以救国家于危难之中，就像费城伟大的商人理查德·毛里斯（Richard Morris）在美

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

国独立战争期间支持华盛顿将军一样，以及银行家们在我们国家的几次危机中把黄金借给政府从而避免了几次大灾难的发生。

商业的历史变迁

如果一个年轻人不能从他的事业中找到传奇色彩，那么这不是职业的错误，而是年轻人自己的错误。看看发生在市场化程度最低的电力行业的发展和奇迹吧。电力行业也隐藏着不为人知或无法想象的力量。财富不是商业的全部，只是果实的外壳——真正的果仁在里面，随着商人的能力不断历练、发展和成熟，才能享用成熟的果仁。在军国主义和残暴势力统治时期，从事商业的手工业者曾一度受到社会的轻视。虽然这种轻商观念的形成并不久远，但是如果我们追溯到更久远的历史，会发现世界上最古老的家族都是以从商为荣，那个时期的盾形纹章上刻满了羊毛袋和帆船。今天，英格兰最有影响力的政治家是德文希公爵[①]，因为两党都信任他，他是巴洛钢铁公司的总裁。目前，保守党内阁成员中有64位分别在商业、制造业和开采企业任管理职位。在英国，现在的问题已经不是如何远离商业，而是如何进入商业。法兰西共和国总统是一位传奇

① 译者注：William Cavendish（1808–1891），德文希公爵四世之曾孙，柏林顿伯爵一世之孙。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人物，他的一生时间都在经商，在那里，过去的厌商情绪已经消失殆尽了。

德国历史上的一位皇帝曾经想立他的朋友，钢铁制造商克虏伯[①]为帝国的一个属国的国王。但是，这个商人太以自己的工厂为自豪了，太以自己的家世为荣了，于是，他恳求皇帝不要让他丢掉“钢铁大王”的头衔。后来，克虏伯的儿子也继承了父亲的衣钵。我相信，对于皇帝的邀请，他也做出了和父亲同样的答复。他的地位可以匹敌德国君主，据我对这位年轻的克虏伯国王的了解，他和父亲一样为“钢铁大王”的地位感到无比自豪。

传统的轻商观念，甚至在它的发源地欧洲也消失了。商业观念之所以变化，是因为商业本身发生了变化。在过去，所有的商业领域都采用最小的零售规模，小规模商业中的小交易孕育出的是小商人。而且，每个业主都必须处理细节方面的事情，事实上，他们要自己动手生产并亲自买卖产品。所以，组织能力、事业心、开阔的视角、执行力这些更高层次的能力，还没有在商人身上形成。今天，所有商业领域都在如此大的规模上经营，一家大公司的合伙人可能就是一个领域的统治者。现在大雇主们拥有的工业大军，甚至比过去德国君主麾下的士兵都多。

过去的说法是，同行是冤家。今天，同行业内的公司

① 译者注：Thyssen-Krupp Steel，自19世纪即为德国著名的钢铁制造业与军工业巨子。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

之间正在形成有史以来最友好的关系，所有的公司都会到其他公司的会计室、工厂、仓库考察；在那里他们可以看到不同的生产工艺、所有的改良和新发明，还可以加以调整用在自己的生产经营中。

今天的生产经营规模如此之大，同行之间的嫉妒已经不复存在了。除了利润，商人们还在追求发明创造、改良方法、科学进步以及取得这些成绩的满足感。所以，今天，商人们追求和取得的红利已经不仅仅是金钱了，还获得了成就感——一种更高形式的红利，这种成就感会推动企业不断地向前发展，从而成就商人的事业。

商业的回馈

我信心十足地向你推荐商业作为一生可以追求的事业。在商业中，你完全可以大展拳脚、发挥你的极限。商业能够激发人类本性中所有的美好品质。我相信，对于伟大的商人、银行家或者工业领袖们，商业让他们受益匪浅——他们的思想力量不断壮大，判断力日趋成熟，眼界越来月开阔。一个商人要想在商业生涯中保持持久的成功，就必须依靠公平真实的交易、无可挑剔的商业习惯、良好的生活方式、对人类社会关系的精准透视和卓越的判断力，因为一个言行举止愚蠢、违背商业习惯、甚至做事能力都被

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

质疑的商人不会有信用，也不会得到别人的信任。愚蠢的人也许会在专业领域找到自己的施展空间，他或许在其他方面愚蠢得像个孩子，但能在专业领域成就一番事业。但是，商人不一样，还没有哪个愚蠢的商人能够成就事业的。一个缺乏卓越、良好判断力的商人注定是会失败的。

商业生涯是一所管理严格的学校，一切美德都可以在这里练就。商业对社会的一个最主要贡献，是其他职业无法实现的：商人高尚的捐赠行为。我们国家的大学、学院、图书馆和教育机构的建立在很大程度上都是商人的贡献，吉拉德学院、利哈伊大学、芝加哥大学、哈佛大学、耶鲁大学、康奈尔大学，以及其他众多的教育机构都是由商人捐助或创办的。

我们要如何感谢商人呢？他们为人类社会贡献如此之多，每年有成百上千的人在他们捐赠修建的教育机构里接受良好自由的教育——世界上最宝贵的财富。受惠的人会为他们祈祷，他们将流芳百世。他们把自己多余的财富视作一种信任，要在有生之年用这些财富为全人类谋福利。

但是，也有一些商人则会陷入贪婪的泥沼，对于他们，我引用诚实的托马斯·克伦威尔[①]对红衣主教的评价："身居高位最初可能对人类有所贡献，但不可避免会产生索取的欲望。"

① 译者注：托马斯·克伦威尔（Thomas Cromwell, 1485–1540），英国16世纪杰出的政治家，英王亨利八世的国务大臣。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第四章 >> Chapter 4

拥财何用

✓贫穷是孕育优秀和伟大的摇篮

✓年轻人的第一职责就是练好本领，自给自足

✓让资本最大限度服务社会的人，才最善于获取财富

✓额外的财富只会让生活由简变繁

✓财富促进商业聚集，降低生产成本

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

贫穷是一种幸运

正如戈兰斯通（Gladstone）[1]先生所言："创造财富是全人类的事业。"赚钱之所以是全人类的事，缘于这样一个事实：除了少数不幸的富家子弟，年轻人大都出身贫穷，而"自己动手，丰衣足食"这条规则将让他们受益。

今天，人们似乎习惯了把贫穷视作一种耻辱，为那些生来并不富有的年轻人感到遗憾；但是，我特别欣赏加菲尔德[2]总统的一条至理名言："出身贫穷是年轻人生来就拥有的最宝贵的遗产。"我并不是信口开河，贫穷是孕育优秀和伟大人物的摇篮。全世界的富家子弟或名门之后中，没有几个人能成为杰出的教师、烈士、发明家、政治家、诗人甚至商人，这些伟大职业中的很多人都是出身于劳苦大众。那些有所作为的不朽人物，或对人类做出杰出贡献的人没有几个不是在贫穷中孕育和成长的。世界上没有什么东西能像世袭的财富那样扼杀人们借以取得最高成就的品质。

① 译者注：戈兰斯通（W. E. Gladstone, 1809–1898），英国自由党人，曾四次任英国首相，自由党在其领导下通过了1884年改革法案，赋予农业工人选举权。

② 译者注：詹姆斯·艾布拉姆·加菲尔德（James Abram Garfield, 1831–1881），美国第20任总统。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

如果你们中有哪个年轻人觉得不必靠自己的双手赚钱就可以养活自己，我将对他致以最深切的同情。相反，如果他能证明自己在同龄人中出类拔萃，过着对自己、对国家都有益的生活，我不但不会同情他，还会满怀敬意地给他鞠上一躬。因为他克服了世袭财富所带来的种种诱惑，他是社会的中坚力量，值得大家敬仰。

凡是读过《纽约太阳报》(*New York Sun*)的人都会受益匪浅，我想大家都有幸听说过这份报纸的老板和主编的故事。请允许我为你们读一篇他的经典之作：

道德说教者们总是专注于这样一个问题：富家子弟和名门之后都怎么了？在问题之后，他们通常都列举一系列数据，印证这些年轻人的罪行和悲惨结局。

这些卫道士们把问题本末倒置了。除了有些不幸，这些年轻人没犯什么错，错误在于他们的父辈。

假设有一只捕鹿犬，工作相当出色，它不停地捕鹿，把孩子们养胖。有一天，它对自己的儿女说："孩子们，为了抓到这些鹿，我一直在辛苦奔波，我为了什么？还不是为了让你们尽情享用。我必须不停地在丛林中奔波狩猎，但是你们呢？我的孩子，你们只需要躺在公园里享用美味的鹿肉就可以了。"这样的捕鹿犬将会受到所有父亲的谴责。捕鹿犬先生，你简直是在毁灭你的孩子。吃过多的肉

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

而不运动，会让它们患上狗疥癣和其他很多疾病，就算不会得温热病死去，它们也会患上膝外翻、水眼。看在老天的分上，就给它们吃狗粮，让它们努力工作吧。

可是，正是这个谴责狗或猫溺爱幼仔的父亲却不无自豪地做着同样的事情。他溺爱自己的孩子，直到年迈时，他才痛心地发现，他为孩子们付出了一切，可他们却让他失望至极。他给儿子安置了办公室，虽然他明知儿子根本不配坐在那里；是他自己赋予了儿子丢人的能力，这样的父亲就如同教唆小孩撒谎的教唆犯一样不值得同情。

就像我们不能责备跟在阔太太后面胖得连喘气都困难的哈巴狗一样，我们也不应该责备富家子弟。是太太们给狗喂了太多食物，同样，是父亲宠坏了儿子。

尽管我知道没有人会支持，但还是免不了要假设一下，如果有一天法律规定除了良好的教育和健康的体质外，父亲不允许遗传其他任何东西给孩子，我想，不久之后我们这个社会就会有更多更优秀的人了。

这种做法很有效，如果你看了《纽约太阳报》，你也会这么想。

那些每天早出晚归、辛勤工作的贫穷的年轻人不需要我们同情。天是绝不会降大任于富家子弟的。让我们同情和痛心的不是那些忙碌的人，而是无所事事的人。英国作

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

家卡莱尔[1]曾说过："找到工作的人是快乐的。"而我要说的是，那些不得不工作、努力工作、长时间工作的人是快乐的。一位伟大的诗人曾经说过："他为那些爱得最多的人致以最衷心的祈祷。"有一天这句话会演变成："我为那些最努力工作的人致以最衷心的祈祷。"一天的诚实劳动和恪尽职守也是一种不错的祈祷。如今经常听到"消灭贫穷"这样的口号，令人欣慰的是，贫穷是不可能被消灭的，我们周围总有贫穷的人。如果贫穷被消灭了，人类将变成什么样子？世界不会再进步和发展。如果光依靠富人，未来会是什么样子？这个世界将不会有优秀和伟大的人出现，人类社会将退回原始社会。如果你愿意，请消灭奢侈，但是请给我们留下贫穷——诚实的贫穷，只有贫穷这片土壤才孕育着种种美德和人类美好珍贵的品质。

先生们，我暂且假定你们都很幸运地出身贫穷。我要给你们提的第一个问题是：你要为这个社会做些什么？如果你做到了，社会就会满足你的吃、穿、住、用、行，让你可以独立生活，无需别人施舍。年轻人对于事业可能会有或者认为自己有合适的选择，进入此领域而非彼领域；有的要做商人，有的要做个手艺人、牧师、医生、电工、建筑师、编辑或者律师，有些人则想方设法要当记者。对

① 译者注：托马斯·卡莱尔（Thomas Carlyle, 1795–1881），英国思想家、历史作家、散文家，著有《法国大革命》、《论英雄和英雄崇拜》、《拼凑的裁缝》等。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

于这些，我没有任何否定。年轻人喜欢什么不喜欢什么其实并不重要，重要的是要时刻意识到：在你喜欢的领域，你的工作表现能保证你的生活吗？

因此，那些决心为社会做贡献的年轻人就有权利得到社会的回报，由社会来满足他们的生活需求，同时也让他们看到年轻人应该担负的最高职责。

财富是什么

迄今为止，还没有人对获取财富持有异议。我们可以认为年轻人的第一职责就是练好本领，自给自足。但是，如果一个年轻人考虑不到生活是多变的，意外、疾病还有经济萧条都有可能让他债务缠身，他就不能算是完全履行了职责。明智的年轻人会考虑到这些问题，他们会把一部分收入用来储蓄，投资债券、房地产等任何可以给他带来稳定（可能速度很慢）回报的合法生意。注意这不是投机，是投资，这笔钱可以用来应对不时之需，也可以用来安度晚年。

我想，大家应该都认可年轻人是需要掌握一项技能从而保持尊严吧，因为这的确是明智之举。更进一步，我假设在座各位中的一些人正在追求某位女士跟你们共度人生。婚姻是非常严肃的事情，需要慎重考虑。我的导师曾经给我这样的忠告："一定要娶一个有常识的女人。"现在，我

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

把这个忠告转授给你们。常识是男人或女人身上最难得、最珍贵的品质。不过，在你找到人生伴侣之前，我想跟你说说“财富”，注意不是巨额财富，只是用来维持简单、独立生活的收入。但是，我也会多多少少地谈到财富的整个主题。

财富是什么？财富是如何创造的，又是如何分配的？那些深埋于地下几百万年之久的硕大煤床，其实离我们并不遥远，但在未被发现之前一文不值。也许是通过试验，也许是偶然的机会，人们发现这种黑色的石头能够燃烧、发热。于是，有人开始挖竖井，支设备，采煤，然后卖给大众。煤替代木柴成了燃料，据说煤的成本只有木柴的一半。于是，所有的煤床一夜之间身价倍增，因为对人类有用，或者可以被人类制作成有用的东西。此时，一种价值数亿、数十亿的产品增加到总的社会财富中来了。有一天，一个苏格兰技工正在观察烧着开水壶的炉火，他发现水蒸气把壶盖掀起来了，上百万前人也都看到过这一幕，但是只有他意识到：蒸汽发动机，能以极低的成本在世界范围内运转，比以前的动力方法成本要低得多，世界的财富又因此而大大增加，没有人能计算出增加了多少。任何领域中，原材料的改良都会让社会节省开支，而社会的节省就是财富的源泉。一个年轻人为社会付出的劳动和服务所创造的财富，与这种服务对于社会的价值成正比，与劳动和

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

服务为社会节省的成本、对现行方法的改良程度成正比。

考莫道尔·范德比尔特（Commodore Vanderbilt）[①]发现，在纽约和布法罗（Buffalo）[②]之间有13条短途铁路线，而且存在13种不同的管理方法和支离破碎的重复服务。这13家公司的所在地遍及阿尔巴尼（Albany）、斯克内克塔迪(Schenectady)、尤蒂卡(Utica)、锡拉库扎(Syracuse)、奥本(Auburn)、罗彻斯特（Rochester）等多个城市。他并购了全部13家公司，建了一条直通两地的铁路线。于是，我们的帝国快线（Empire State Express）就是通过这条铁路以每小时51英里[③]的速度行进的，这是目前世界上最快的列车速度。现在，这些线路的载客量是过去的100倍。他为社会提供了一种特别的服务——大大降低了食物从西部大草原到东部城市的运输成本。他为社会创造了而且一直在创造不为人知的财富，而他为自己赚取的利润与为国家和民族创造的财富相比只是沧海一粟。

财富服务社会

回顾过去，在改变了世界方方面面的蒸汽、电等现

① 译者注：范德比尔特（Commodore Vanderbilt, 1794–187），美国铁路大王，范德比尔特家族的财富创始人。
② 译者注：布法罗市（也称水牛城）是美国纽约州西部边陲小城，与加拿大隔湖（伊利湖）相望。
③ 译者注：英里（Mile），1英里=1.609公里。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

代发明没有出现之前，一切操作都是小规模进行。伟大的思想无法推广，因此，发明家、发现者、创作者或企业家都无法创造更多的财富。新发明带来了新的契机，许多个人创造了巨额财富。但是，今天，这样的发展正逐渐消失（如果默认这样的发展还没有结束的话），除了房地产的升值，世界已经很难再创造巨额财富了。制造业、陆上或海上的交通运输、银行业、保险业都已经集中到几家拥有数百个或数千个股东的大企业手中。纽约的中央铁路公司有一万多个股东；宾夕法尼亚铁路公司的股东比员工还要多，近四分之一的股份归属在妇女和孩子名下。大型生产企业如此，大型轮船运输企业也如此，银行，保险公司，几乎所有的商业领域都是这种情况。如果有年轻人对自己说："我无法涉足商业。"这简直荒谬至极。只要能存下 50 或 100 块，就能进入任何商业领域。用这笔钱购买某个公司的股票，参加股东大会，提出想法和建议，甚至可以与总裁争论，就公司的管理给出指导意见，可以说你拥有了一个公司所有者的所有权利和影响力。你可以购买从报业到房地产等所有领域的股票。不过，现今的资本收益率低得可怜，我建议大家在投资之前一定要慎重。我曾告诫过工人阶级、政府首脑、大学教授、艺术家、音乐家、医生以及其他专业人士：不要投资任何商业企业，商业风险不是你们这些专业人士能承担的。如果有钱，就先给自己买房子；

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

要是还有剩余，就再买块地，或者再买套房子。也许你们不知道，据我所知，100个创业者有95个都以失败告终。我想引用《胡迪布拉斯》①里面的话来告诫大家："一将功成万骨枯。"单就制造业来说，这句话在今天仍然很受用。

今天，钢铁公司的股东们都可以证实这一点，其他行业也都遵循这样的规律。

如今，人们对工业社会质疑最多的是大量的社会财富流到了少数人手里，事实的确如此。在新发明改变了全球生产条件后，财富快速集聚到极少数人手里。但是，事物总是不断变化的，现在情况不同了，财富正在分配到越来越多的人手里。劳动力和资本共同赚取的利润中，劳动力分得的利润比例是有史以来最高的，而资本分得的利润是有史以来最少的。资本的收益额已经跌到历史水平的一半以下，许多行业甚至已无利润可言。数据显示，劳动力收益在最近一次空前的经济萧条之前达到了历史最高点，而生活成本——生活必需品的价格降低了近一半。英国已经开始征收所得税，我们国家总有一天也会强制征收的。英国的官方报告显示，1876到1887这11年间，年收入在750–2500美元的人增加了21%，收入在5000–25000美元之间的人降低了21.2%。

先生们，我们大致可以看出财富分配正按照目前这种

①译者注：《胡迪布拉斯》（Hudibras）是英国作家Samuel Butler的讽刺诗，主人公胡迪布拉斯是一位清教徒骑士。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

趋势发展，逐渐步入正轨。富人越来越穷，劳苦大众越来越富有。当然，不排除少数的天才仍在发财，但这种现象要比过去缓和许多。不过，对于大众来说，这种趋势可能并不像想象中那么美好，因为一个辛勤耕耘的企业家积累的巨额财富的产出比其他任何形式的产出都多，这就是用钱来生钱。前世界首富在纽约去世后，只给家人留下巨额财富的一小部分，其他大部分财产都投资到国家的铁路建设上，让国民能够享受到最低廉的交通运输成本。不管百万富翁们是否愿意，在目前的情况下，他们都避免不了用自己的财富服务大众。依靠自己的努力，一个人可能会住上更好的房子，添置更好的家具，或许还会添置一些艺术作品，甚至还可能拥有一个宏伟的图书馆，与更多的名人来往。可是，据我所知，图书馆对于百万富翁来说是最没有使用价值的，在他们看来，图书馆只是豪宅中的一件“摆设”。他们享用价格高昂的美食和美酒，结果却深受其害。当代的百万富翁大都没什么品位，俨然一个个守财奴。他们花在自己身上的钱很有限，就像蜜蜂中的工蜂一样，整日在“蜂房”里辛勤劳作，贮存蜂蜜，供同伴和蜂群享用。卡特[①]先生曾经在巴黎举行的白令海争端[②]仲裁法庭上

① 译者注：James Coolidge Carter，（1827–1905），美国19世纪晚期著名的律师、法学者和哲学家。1850年以优异成绩毕业于哈佛大学，1894至1895年间任美国律师协会主席。据传，他在1893年巴黎的白令海仲裁法庭上的开篇演讲持续了7天。

② 译者注：Bering Sea Dispute，美国与英国、加拿大之间在白令海国际地位问题上的争端。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

发表了一段精彩的演讲，其中有一段文字是对百万富翁的真实写照：

只有那些最善于控制、投资和管理资本，并让资本最大限度地服务社会的人，才最善于获取财富，并且获取了如此庞大的财富。原因是，他们具备了做大财富蛋糕的能力。准确地讲，他们真正拥有的财富只是他们消耗掉的那一小部分，剩余的财富都将服务于人民大众。他们只是其剩余财富的管理人，把它们投资到各个领域，雇佣一批工人，雇佣更多，再雇佣更多。这些财富让所有的劳动者都找到了工作——最合适的工作，财富因此有了最丰厚的产出。那些赚取了亿万财产的人，其实真的是在为人类事业而辛勤耕耘。社会允许富翁存在，因为他们的存在对社会也是最有益的。

还有一位重量级的人物，我们的朋友达纳[①]先生曾说：

我要谈及的其中一群人是思想家、科学家、发明家；另外一群人是那些生来就具有储蓄财富、赚取财富、整合

① 译者注：John Cotton Dana（1856–1929），美国19世纪末最知名的博物馆教育先驱，也是纽瓦克（Newark）博物馆创始人，去世6年后，纽瓦克市政府将1935年10月6日定为“约翰·达纳日”。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

财富、积累和集中财富的人，如今他们是最容易招致社会谴责的人，偶尔也会成为立法对象。但是，试问有哪个造福人类的人能像伊斯拉·康奈尔[1]那样取得让世人艳羡的成就，永垂不朽？或者举个眼前的例子，亨利·W·塞奇[2]。这些人具备商业天赋，善于赚钱，把赚取的财富用于建造大企业，满足人类所需，他们是天生的生意人。他们在创造新生活，在积累资本来创建大型企业和工厂。21世纪即将到来，这些人必将成为不同寻常、不可估量的世界领袖。

在一个蜂群中，受攻击的永远都是雄蜂，负责采蜜的工蜂不会受到蜂群的攻击。所以，百万富翁也不应该受到社会的抨击，因为他们是产蜜最多、对蜂房贡献最多的蜜蜂，他们只是同时填饱了自己的肚子。

这是一个值得注意的事实：在一个国家，人民大众生活的繁荣程度和舒适度是跟百万富翁的数量呈正比的。比如眼前的俄国，那里的人民过着农奴一般的生活，食物极其有限，然而，即使是那些对他们来说非常珍贵的食物，在我们看来，简直不能叫吃的。同时请注意，那里没有百万富翁——除了帝王和几个贵族。从很大程度上讲，德

① 译者注：Ezra Cornell（1807–1874），美国商人，发明电报系统并创立了康奈尔大学。
② 译者注：Henry W. Sage（1814–1897），纽约富商、慈善家，康奈尔大学早期的捐助人、董事。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

国也是如此，据我所知，在整个德意志帝国只有两个百万富翁。即使是在生活水平好于德国的法国也找不到6个百万富翁。我们民族的起源地英国，是整个欧洲最富有的国度，是除了我们国家之外世界上最富有的国家，英国的百万富翁比其他欧洲国家的总和还要多，英国的人民也比欧洲其他地区的人民富有。再看看我们国家，我国的百万富翁数量比世界上其他所有国家数量的总和还多，当然，不排除有很大一部分名不副实。布鲁克林一位非常知名的律师曾经列了一个百万富翁的名单，我看了之后忍俊不禁，因为名单上还列了许多其他类别，包括那些还不起债务的百万富翁。许多百万富翁的资产其实不足一百万。前段时间，我曾经和埃瓦茨[①]先生一起赴宴，就坐在他旁边，餐桌上宾客们谈到了应该把财富在有生之年分发出去惠及人民大众。有位先生非常赞同这种做法，并给出许多理由，其中一个理由是财富是带不进坟墓的。

"对于这方面我还是挺了解的，作为纽约市的律师，据我所知，百万富翁最终只能带走其财产的五分之四。"换句话说，百万富翁在临终时拥有的财富不够一百万了。

无论多么乐观，在我看来，卡特先生和达纳先生的判断是对的。目前条件下，相比从社会索取的报酬（吃、穿、

① 译者注：William Maxwell Evarts（1818–1901），美国律师、政治家，曾任美国国务卿和美国司法部长。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

住的费用），这些辛苦劳作的百万富翁可以说是我们这个社会所拥有的最廉价商品。

剩余财富的使用

人类社会的伟大发明让工业和商业迅速集中到几个大企业的手里。如果一个工厂没有数千名工人就无法成功实施贝西默转炉炼钢工艺；如果不像伯利恒钢铁公司（Bethlehem Company）那样先投资700万美元就不可能生产出轮船的甲板；如果没有一个巨大的工厂、没有数千名男女员工的流水作业，就不可能生产出有全球竞争力的棉制品。一个大型电厂之所以能成功是因为它投资额高达百万，而且正准备投资更大规模的资本用于生产。在这种情况下，巨额财富在商业繁荣期必然会流到少数几个人手里。在布莱因先生（Blaine）所列商业富豪榜前50名中，房地产行业的富豪最多，比其他所有行业的富豪总和都要多，排名第二和第三的是交通运输业和银行业。而来自制造业的只有一个，整个制造业就只孕育了一个百万富翁。

我们现在假定少数人手里掌握了大量的剩余财富，那么这些人要担负什么职责呢？他们如何能从唯利是图、贪得无厌的商业环境中超脱出来成就自己神圣的事业？迄今

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

为止，剩余财富有三种使用方式。

第一种是富翁们在临终时将财产以遗嘱的形式留给家人，他们留给家人的财富远远超出家人进行独立、基本生活所需要的数额，很难评判这种分配方法是否正确或明智。不过，我们可以想想，将百万财富遗留给年轻的男士和女士，儿子和女儿，通常会有什么结果？对于富翁的女儿们，可观的遗产没给她们带来什么福气，看看她们丈夫的品行就知道了。至于儿子们，我从《纽约太阳报》摘取的那段文章就足以说明他们的情况。把百万财富遗传给儿女就相当于给他们下了一个巨大的诅咒，这是真理。当身为百万富翁的父亲赚取这笔财富时，他的初衷不是为了孩子们的利益，而是出于他自己的虚荣心；不是出于对孩子们的爱，而是出于自我实现的需要；这种自我实现也是他馈赠后代百万家产的根本原因。需要指出的是：这种财富分配方式，是迄今为止将财富快速分配的最有效方式之一。

第二种财富使用方式，没有第一种那样普遍，对社会的危害也没第一种那么大，也不会给立遗嘱的人带来任何荣誉。一些百万富翁在临终时无力挽留自己的财产，只好留给公共机构。把无力挽留的东西送给别人，这不算慷慨之举，也不算济世救民。这不是真正意义上的赠与，因为这是一个寿终正寝的人所做出的极不情愿的决

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

定。这类遗产的不当处置、遗产招致的纠纷、后代对遗产的滥用，所有这些事实都说明这笔财富没有发挥应有的作用。人类历史的经验告诉我们：如果百万富翁们想让巨额财富泽被后世，就必须在赚钱的同时开始谨慎地捐赠。最近，有一个知名的遗嘱案件，一位律师在临终时立遗嘱将五六百万美元的财产捐赠给纽约市政府用于建造一家公共图书馆。这种公益设施的建立对于公众来说可谓是雪中送炭，然而，不幸的是这笔捐赠却以失败告终。现在，这位律师已经过世多年。虽然他的意愿不容置疑，但是由于遗嘱存在一处漏洞而被宣告无效。把几百万的财富握在手里不加以利用直到无力挽留才撒手，世人对这种愚蠢的行为不会有什么好说辞。彼得·库珀[①]、巴尔的摩的普拉特[②]、布鲁克林的普拉特[③]等人在他们的有生之年就把过剩的财富捐赠了，我们应该以他们为榜样。

财富的第三种使用方法，也最值得称道的支配方式是：这笔财富由主人支配，继而交由相关人员分配，以实现最大限度地服务于公众利益。人类生存需要的不仅

① 译者注：Peter Cooper（1791–1883），美国工业家、发明家、慈善家，曾被提名美国总统候选人，主张“教育免费，就像水和空气一般”。

② 译者注：Enoch Pratt（1808–1896），美国巴尔的摩商人、慈善家，主张“一座图书馆必须是为所有的人，无论贫富、种族、肤色，每个人通过正当的途径都可以把书带出图书馆”。

③ 译者注：Charles Pratt（1830–1891），美国资本家、商人和慈善家。1887年于纽约创立普拉特艺术学院，许多世界著名的艺术家、设计家、建筑师都毕业于该学院。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

仅是面包，给数千人每天 5 到 10 美分，再多的施舍也不会有什么明显的收益。要像库珀先生那样积累财富，建立一个成规模的基金会，然后投资建立库珀研究院这样一个机构，惠及几代人，让人类的精神和智力在这里得以滋养，为有抱负的年轻人搭建向上攀爬的梯子。先生们，帮助那些不会自助的人只能是徒劳，因为一个人自己不愿意向上爬，你再怎么推都无济于事，而你一旦停手，他马上就会从梯子上摔下来，甚至受伤。我曾多次说到一个事实，在此再重复一下：在我们即将迎来的时代，如果一个百万富翁在临终时还有几百万闲置财富等待分配，是自取其辱。我并不是指生意人为了防范紧急情况而作资金储备，因为资本是他们创造奇迹和赚取更多财富的工具。我指的是那些临死还握着价值百万的有价证券，等着拿利息的财迷们。如果生意人能在有生之年管理好自己的过剩财富，那么，这笔财富就会给社会带来福祉。生意人这个职业则可以与任何一种职业相媲美，甚至可以与我们这个社会最受尊敬的职业医生相提并论。因为从某种意义上讲，生意人也是一类医生，虽然不能治愈人类的疾病，但是一直在照看和预防各种疾病。那些被迫涉足商业的人，或者渴望涉足商业的人，我希望你们能接受这样一种商业理念。每一个富人都希望自己能配得上这样一段碑文（这是刻在彼得·库珀墓碑

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

上的一段碑文）：

> 生时，从不张扬；
> 死时，一贫如洗。

只有这样的人才会赢得后世的敬仰。年迈时退出商界，拿百万财产去造福社会；临终时为公益散尽家财，却无须别人悼念，更无须他人歌功颂德。

四类年轻人

如果可以的话，我想把年轻人分为四种类型：

第一类年轻人为了生活而工作，他们的目标是过上还算舒适的生活——在乡下有一处简单漂亮的小屋，还有一位“让生活充满阳光”的人生伴侣，她是他生命中的天使。这类人的座右铭可以总结为：“我不想贫穷，也不想富有。”“上帝，请不要让我体验穷人的忧虑，也不要让我承担富人的责任。”

第二类年轻人是那些立志发财、一心想进入声名鹊起、备受争议的阶级——百万富翁阶级，他们通常从服务大众开始，可惜大众只能成就一个百万富翁。你们中的一些人就属于这一类。这类人的座右铭很简单：“把钱放进

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

我的口袋。”

第三类年轻人既不崇拜财富也不崇尚快乐，他们为自己的“远大志向”而奋斗。他们一生都在追名逐誉，虽然比单单追求财富高尚点，但是对名誉的渴望一样显露出他们的虚荣心。名誉这座圣殿有很多信徒，而最能体现虚荣的是那些需要在公众面前抛头露面的职业，比如音乐家、演员甚至是画家，所有艺术领域的从业者都特别追求个人荣誉。很多人想知道其中的原因，很可能是音乐家、演员甚至画家都有其特定的事业发展路线，不需要接受良好的教育、不需要具备全面的综合素质，他们生来就具备的一些禀赋可以让他们一举成名，所以，他们对艺术的热爱、对艺术的利用完全出于一种狭隘、自私的虚荣心。同时，我们也发现，这种虚荣在所有行业或多或少都有体现，政治家、律师甚至牧师都不同程度地渴望荣誉。我觉得医生是所有职业中最不虚荣的，可能是因为这个职业最需要亲自接触悲惨的生命现实，因此，医生最能看到虚荣中的虚荣。虚荣的人不是实用主义者，也不是理想主义者，他们只在乎自己，像一只虚荣的孔雀在舞台上大摇大摆地走来走去。

先生们，我认为，对名誉狂热的人要比对财富狂热的人更自律，这是值得庆幸的事，由此我们知道人类在无法抗拒的进化法则下渐渐地向更高层级发展。就拿整

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

个艺术界来说，它给予生命幸福和光明，为生活增添光彩和高雅。伟大的作曲家、画家、钢琴家、律师、法官、政治家，所有这些活动在公众视野的从业者更在乎他们的专业名望而不是百万财产。华盛顿、弗兰克林、林肯、葛兰特还有谢尔曼，他们是如何看待财富的？一文不值。出身贫苦的哈里森和克利夫兰在乎什么？最高法院的法官们在乎什么？或者在这些法官面前进行辩护的辩护律师在乎的又是什么？伟大的传教士、医生，还有伟大的教师，他们并不关心如何发财，他们关心的是如何更好地为大众服务，来获得一定的名望。与那些奋斗一生只想着增加自己财富的百万富翁们相比，这已经是人类向前迈的一大步了。

第四类年轻人的境界要比前三类都高，他们既不崇拜财富也不崇拜名誉，他们崇拜的是世界上最神圣的事物：服务，为全人类服务。他们信奉的格言是自我牺牲。这个更有内涵、更高尚的群体不追求掌声、不关心名望，只希望自己站在真理的一面。引用孔子的一句话："在其位，谋其政。"他们不会因为贫困而沮丧，也不会因为成功而自鸣得意。这个圈子里的人会以一种自尊的方式日复一日地执行着自己的职责，除了自责，他们什么都不怕。我认识一些这个群体中的先生和女士，他们不追求知名度，所以在公众眼中并不耀眼，可是，他们一生所取得的成就足以说

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

明他们早已达到功成名就的高度。

先生们，你们现在就站在生命的开端，前面等待你们的有美好、更美好、最美好的人生发展的三个阶段，精确地说是物质追求、精神追求和神圣追求。

人类在物质层面取得的成功，对整个人类来说不是没有贡献，是物质追求让人类从动物进化为人，有了勤奋、自律等许多宝贵的品质。

更美好的阶段是精神追求：追求更多的是精神层面的东西，不是钱财或物质，而是无形的东西；不是肉体的，而是精神的。这种追求造就了数不清的美德，让年轻人成为好人，有用的人。

最美好的人生发展阶段，是神圣阶段，与前两个阶段的视角完全不同：不考虑自己，只考虑他人，不追求物质或名誉回报，因为他们非常清楚美德本身就是美德的回报，也是唯一超值的回报，沉浸于此，所有其他回报都不值得追求。所以，物质和荣誉被他们抛弃了；在他们心中占据最高位置的是忠实地履行职责时的自我肯定，不在乎结果，也不奢望回报。

我相信不管是出于兴趣，还是经过思考，你们最终都会选择要投身的行业。其实，选择哪个行业并不重要，重要的是一旦你们最终选择了，就恪尽职守，再多做一点，要知道这多做的一点实在是太重要了。我们都知道，一位

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

伟大的诗人曾说，做得最好的人是那些有时候能多做一点的人。把自尊当作你们最宝贵的财产，这是你们赢得尊重的唯一方法。爱默生[1]曾说过："年轻人，除了你自己，没有人能够让你放弃对光荣事业的追求。"

① 译者注: Ralph Waldo Emerson（1803–1882），美国著名思想家、散文家、诗人，美国精神的代表之一。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第五章 >> Chapter 5

节俭为责

- ✓节俭是文明的最高职责
- ✓不做财富的奴隶
- ✓用财富助人是高尚的

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

文明的标志

节俭关乎文明与野蛮，其重要性由此可见一斑。节俭可用来评判一个人是否脱离野蛮走向了文明。每个人每天存下来微不足道的小钱，百万人每天存下来的就是相当可观的一笔，这就是资本。其实，我们已经接触了太多关于资本的讨论。野蛮人会一天耗掉一周所得，人们都像野人一样，世界根本不会有资本，也就没有备用的积蓄。

现在，让我们来看看资本在这个世界上是如何起作用的。大家可以先想一想，一个造船厂为了造一艘大型船舶需要做什么。船厂接了一个制造海上快艇的订单，价值 50 万英镑，可是要等到试航成功，交船时才能拿到这笔制造费。在这之前，船厂要付工人工资，给木材、钢材供应商以及其他所有为造船提供材料的供应商付款，造船商从哪里获得这笔钱呢？答案是文明人的积蓄。这是上百万勤劳的人们积攒下来用于投资的钱中的一部分。每个人都把积攒的一点钱放进银行，就有了一大笔钱，银行再把钱借给造船商。相应地，造船商支付银行利息。盖工厂、建铁路、开运河等等所有成本高昂的生产活动都是这样一个流程。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

我们比野蛮人多的也只有节俭这种美德了。

节俭是第一职责

由上不难看出，节俭是社会进步的基础。没有这种美德，人类就不会有铁路、运河、船只、电报、教堂、大学、学校、报纸，任何伟大的事物或成本高昂的事物都不会存在。人类只有保持节俭和积蓄的习惯，才有可能创造出伟大的事物。如果人类都是不懂得节俭的野蛮人，个体就不会取得任何成就，社会也不会取得任何进步。文明人从早年就很清楚，他们要为自己的未来储备。"永远不要入不敷出"，这是一条最受用的忠告，被大多数明智、善良的人们信奉。换句话说，就是要学会积蓄，做文明人，决不能像野蛮人一样，花光所赚的钱。

伟大的诗人伯恩斯[①]在给年轻人的忠告中曾提到：

抓住财富女神那灿烂的微笑，
你需要勤勉地等待；
尽你所能收集每一个齿轮，
那是一件光荣的事情。
不是为了把它藏在树丛中，
不是为了送给列车员，

① 译者注：伯恩斯（1759–1796），苏格兰著名的诗人，作品有《友谊万岁》（Auld Lang Syne）、《羊肚脍颂》（Address To a Haggis）等。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

只是为了那能够独立的光荣特权。

到目前为止，这条忠告仍很受用，希望读者能够记住它并付诸行动。如果一个骄傲、自尊的人还要依靠别人来满足自己的生活必需，他肯定不会快乐，也不会满足。依靠他人过活的人连基本的生存能力都不具备，就很难成为对社会大众有价值的人。我们国家的安全和进步依靠的不是那些受过高等教育的人，不是为数不多的几个百万富翁，也不是那些极度贫困的人，靠的是那些既不太富也不太穷的、清醒的、聪明的、勤劳节俭的劳动阶级。

做财富的主人

通常，节俭的人都是有节制的人，一个好丈夫、好父亲，一个温和的人、遵纪守法的市民。一个人的积蓄不需要很多，我们会惊奇地发现，真正用于生活必需的花费其实非常少。一个小家的支出不过几百英镑，就这几百英镑能让家人过上完全不同的生活。如果一家人都很节俭，养活这一家人要比你想象的更容易。发财致富是另外一回事，也不是必需的。成为百万富翁不是节俭的目的，也不是人们的分内事。把发财作为我们的最终目标是不可取的。我们的积蓄只要能让依靠我们的人安稳地生活就足够了。积蓄百万财富是贪婪，不是节俭。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

当然，不可避免，在我们这个工业化的时代，为数不多的一些人会发现他们赚的钱要远远超出所需要的。之所以能够积攒百万资产，是因为他们的事业心、判断力和组织需要的特殊能力，这不是传统意义的积蓄。一些已经拥有巨额财富的老年人一心致力于增加自己的财富，这是他们在年轻时形成的一种积聚财富的习惯，现在他们已经成了这种习惯的奴隶。最初，他们控制着收入和积蓄，后来，钱控制了他们。习惯的力量如此之大，无论目的是好还是坏，他们都无法自拔。他们是在滥用文明的节俭本能，而不是恰当利用。

其实，不要害怕被沦为这种滥用的牺牲者，只要你们记住：把所有额外的财富看作一笔神圣的信托财产，最终用于提高员工的福祉，能做到这一点的人永远都是财富的主人。让钱财为你们服务，千万不要让它成了你们的主子，把自己变成财迷。

人的首要责任是掌握一项技能并且自立，但是远不止于此。他还要帮助周围境况不如自己、需要帮助的人。他需要为社会出一些力，因为他受这个社会的法律保护。正是因为他是在受保护的企业里工作才赚得足够的钱满足自己和家庭的需要，所以，他的额外钱财就理所当然属于那些曾经帮他成功的社会。

努力让这个世界变得更美好，就会让你的生活动机更高尚，把额外财富用于修炼个人品格，让自己成为一个真正高尚的人。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第六章 >> Chapter 6

财富福音

✓财富创造进步，也导致不和谐

✓正确使用财富比获取财富更难

✓让少数人手中的剩余财富为更多的人所享用

✓与其无原则地捐赠，不如为公益管理财富

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

财富导致的距离

如何恰当地管理财富，让富人和穷人保持友好和睦的关系，是我们现代社会的一大问题。最近几百年来，人类生活发生了革命性的变化。过去首领的吃、穿、住、用、行跟仆人相差无几，今天的印第安人依然过着这样的生活。我去拜访印第安人部落的时候，亲眼看到部落首领的棚屋，不管里外，都跟部落里最穷的人家没什么两样。而现在，只要看看现代都市百万富翁的豪宅和普通民众的陋室，就知道文明给我们带来了多大的变化。是的，这种变化是贫富差距扩大的直接反映。现在，有些人的住房体现了人类文明最精致的艺术成就，有些人却蜗居于陋室，不过这总比所有的人都居于陋室要好。这是进步的表现，应该欢迎。贫富悬殊总比普遍贫穷要好。因此，“往昔的美好时光”并不是真的好时光，无须留恋。旧时，无论主人还是仆人都不曾拥有今天这般殷实富足的生活。如果真的回到过去，文明会荡然无存，对主人和仆人都是一场灾难——尤其对于仆人。更何况，不管好坏，变革已经发生，非人力所能阻挡。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

与其徒劳批评抱怨，不如欣然接受，努力适应。

造成这种变化的原因其实很简单——产品生产方式的变化。它适用于人类的所有产业，被科学发明推动和放大。从前，生活必需品要么在家里的壁炉旁制作，要么在家庭小作坊生产。师傅和徒弟吃住在一起，并肩劳作，生活都一样。待到徒弟学成出师，自立门户，成了师傅，生活还是照旧，他又照着同样的套路带徒弟。

谁都知道，小作坊生产不可避免地带来高成本低质量的产品。若我们的前辈能看到今时今日，世界上诸多品质精良的产品必定让他们瞠目结舌。商业世界遵循优胜劣汰的规律，人类也因此受益。现在穷人过的生活，是过去的富人想都不敢想、想了也负担不起的。旧时富人专用的奢侈品，现在只能算是寻常百姓的生活必需品。现在的工人生活，比几代之前的农民不知要优越多少；现在的农民，比起过去的农场主，穿得体面，住得舒适，用得奢侈；现在的农场主，堪比旧时的国王，豪华雅居里的珍稀古董，可谓汗牛充栋。

不可否认，我们付出的代价也不小，甚至巨大：雇主对自己工厂、矿山里成百上千的工人一无所知；工人眼里，雇主简直不能再神秘。除了发工资，雇主和工人几乎没有关系。互不了解，导致互不信任，带来的是等级分明。等级之间，不存在理解和同情，只有蔑视和诋毁。市场竞争

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

加剧，雇主不得不努力降低成本，首要做法就是降低工人工资，于是，劳资纠纷不断，贫富矛盾加剧，社会失和。

奢侈品很难做到物美价廉，物美价廉也称不上奢侈品，这就是竞争法则。社会也要遵循竞争法则，而且社会已经为此付出了巨大代价。不过，跟收益比起来，这些代价是值得的。有竞争法则，我们才取得了辉煌的物质成就，大大改善了生活条件。无论竞争法则是良性还是恶性，我们都必须正视；竞争既然不可避免，就不要逃避，要勇敢面对。法则对个体而言，有时可能很残酷，但这是优化种族的最佳方式，适者生存，优胜劣汰，物种才能进化，人类才能进步。我们只能调整自己，适应环境，就算觉得不平等也必须接受，要学会适应这种工商贸易集中于少数人手里的环境，因为这种法则对我们有益，对人类发展至关重要。

用最佳方式管理财富

商人们深知，无论何时何地，具备组织管理和经营天分的人总能得到比他人更丰厚的回报，这种人才非常难得。因此，经验丰富的商人寻求合作伙伴时，绝不会把评估对方资产放在第一位。天才，可以源源不断创造财富；蠢材，万贯家财也可顷刻化为乌有。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

大商人的投入至少以百万计，他们只计算注资多少，不会考虑原来有多少。要么大赚，要么破产，不进则退，原地踏步只能自取灭亡，绝无中间路可走。商业必须盈利，连本带利只是基本，获取更高利润才是成功。这是规律，跟其他任何规律一样准确。

这就是当今社会赖以生存的根基，它给我们带来的优越的生活，比之前的任何一种社会制度都要优越，对这个根基持有异议非明智之举。在文明社会，私人财产是神圣不可侵犯的，在银行存了几百块的普通人跟存了几百万的富翁对自己的财产享有同等权利。人类社会要维持现有水平，要进步，要发展，就必须让每个人都可以“坐在自家树下，不受他人惊吓”。

当务之急，我们要做的是全力以赴，让“人性之树”朝着最有利于结出“善良之果”的方向弯曲。我们站在最利于人类进步的出发点，不可避免地注定财富只能掌握在少数人手中。问题也随之而来——当财富掌握在少数人手中时，管理财富的最佳方式是什么？这里所谈的财富不是小数目，不是普通人多年努力攒下来维持家用的积蓄，那不是财富，只是生活能力。

现在，我来回答上面的问题，管理财富的最佳方式是什么？

留给子孙后代？这是最不明智的。为什么一定要把财

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

产留给后代？若是出于情感因素，这种慈爱是不是被误用了呢？通过观察不难发现，让子孙后代一开始就担负如此重任，对他们不是爱护，对国家也无益。若要留给后代超过其维持正常生活所需的巨额财产，一定要三思而后行。因为有一点毋庸置疑，将巨额财富留给后代往往会害了他们。无论是对后代，还是对国家，此种遗赠实在是亵渎对财富的使用权利。父母留给后代最重要的不是财富，而是教育，教育后代不要过游手好闲的生活，要为公众服务。留给后代维持正当生活的财产是必要的，但超过这种限度就是错误。也有百万富翁的后代不为财富所累，将家业发扬光大，服务社会，成为社会中坚力量。可惜的是，这样的人寥寥无几。把"万能的金钱"留给后代其实是种下祸根。巨额遗产不能造福子孙，家族荣耀才是激励后代的财富。

死后捐赠公益事业？多数情况下，遗赠人的慈善目的都实现不了，有时甚至连遗赠都无法顺利完成。这种方式时刻提醒人们遗赠者是多么愚蠢。要知道，正确使用财富比获取财富更难。另外，没人会赞赏不得已而为之的慈善。人们更愿意相信，如果财富能被带进坟墓，这些人是绝不会留给社会一分钱的。此种遗赠不是慈善，是没办法。遗产税越来越高是好事，说明大众观念正朝着有益社会的方向发展。我认为，遗产税是政府制

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

定的最明智的税收形式。穷其一生追求并积累了巨额财富的人，更应该将财富回报社会，因为他们的财富主要来源于社会，社会有权分得一部分。高额遗产税还说明一个问题：国家强烈谴责那些自私自利、不值得尊重的百万富翁。

因此，最理想的方式是，由财富拥有者在有生之年恰当地管理自己的财富，为更多的人服务，回馈社会。这才是解决财富分配不均、缓和贫富矛盾的方式。为了公众利益妥善管理财富，让少数人手中的剩余财富为更多的人所享用，人类社会就会越来越朝着理想国度的方向迈进。如此看来，让财富集中在少数人手中要比分配到多数人手中更能发挥财富的作用。甚至那些最穷苦的人也赞同这个道理，与其把巨额财富划分为无数份微不足道的小钱分给大众，不如由他们的同胞——富翁管理，用于公益，让更多的人得以受用。

库珀研究院曾发生过这样的事：为了帮助纽约一些没有经济来源的人，库珀先生生前一直赞助他们。然而，结果表明，许多人拿了钱都用于无度的吃喝，这笔钱对改善他们的生活条件没起到任何作用。于是，库珀研究院决定，与其把钱分给这些人，不如集中起来用于公益事业，后者对人类社会更有帮助。

还有一个例子更能说明问题——纽约前州长提尔登先

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

生（Samuel J. Tilden）遗赠500万美元在纽约建一座公共图书馆。一说起这件事，我想大家都会不无惋惜地感叹：要是提尔登先生在有生之年就决定这样做该多好呀！那样，就不会因为法律纠纷以及其他问题致使他的遗愿未能实现。我们姑且憧憬一下，有朝一日提尔登先生的愿望实现了，他留下的500万美元最终为这座城市建造了一座伟大的公共图书馆，包罗万象的图书宝库永远向世人免费开放。试想，要是把500万分给大众，曼哈顿及其周边的居民哪能享受到这样永久免费的福利呢！

富人的机遇和职责

正是因为有贫困的存在，有这样的不完美，我们才有机会去建功立业，富人才有机会去做这些无价的善行。富人举办各种慈善活动，让公众受益的同时，自身也获得了荣耀。

所以，拥巨富之人，应承担的职责有：树立谦虚简朴的生活典范，不炫富，不奢华，满足家人合理的生活需求。之后，视剩余财富为社会公益基金，视自己为基金受托人，而非所有人；恪尽职守，兢兢业业，让每一笔钱都能最大限度、最持久地服务社会。如此，富人实则成了穷人的经纪人，用自己卓越的头脑、精明的管理能力帮助穷人更稳

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

妥地管理财富。

接下来的问题是，怎样才算谦虚简朴的生活，怎样才不是奢华，怎样才是合理的生活需求？这就像根本无法量化得体的举止、优雅的品位、适当的礼节一样，也无法统一成某种标准。不过，公众心里有一杆秤，他们的评价最能说明什么是不恰当的行为。财富其实跟男女穿衣没什么两样，凡是过于显眼花哨的都是违反世俗标准的。对于一个以炫富、奢华、浪费而著称的家族，我们不会评论其成员的修养秉性，只会关注财富本身；他们是妥善管理财富，还是拥巨富含羞而死，都要留给公众裁决，人民的眼睛永远是雪亮的。

至此，剩余财富的最佳分配方式已经一目了然。只有精明之人才能妥善管理财富，因为任何捐赠都需要高度的理性，需要提前精心计算捐赠效果。滥行布施害多益少，只会助长懒惰和依赖，阻碍人类进步。要明白，捐赠是为了改善受惠者的现状与品性，绝不是富人对自我的精神救赎。与其将钱施予慵懒之人、赌徒、酒鬼，纵容恶习，不如倒进大海；与其善款被胡乱花掉，让捐赠大大助长恶行，与消除社会隐患的初衷背道而驰，不如自己亲自管理。有个朋友告诉我，他一生中做过的最自私也是最糟糕的一件事，是给了一个乞丐 25 美分。他说，他明知道这 25 美分有 99% 的可能不会被正当使用，也明知道他这样做的负面

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

影响要远大于正面影响。然而，他就是没办法摆脱自我纠缠——他觉得不给钱就是没有同情心，他这样做，是为了对自己进行精神救赎。

做慈善有一些原则要遵循：助人以自助，助人以自救，助人以崛起。切记，是帮助而不是包揽一切。个体和整个人类是绝不可能靠救济而进步的。捐赠要格外谨慎，真正值得帮助的是那些不到万不得已不会伸手求人的优秀之才。帮助真正值得帮助的人，拒绝好吃懒做的无耻之徒，才能称得上一名真正的慈善家和改革者。滥行布施不是美德，只能给社会带来更多危害。

给社会谋福利的最好办法是丰富人们的精神生活——公共图书馆、公园及各种娱乐设施，有益于人们的身心健康；艺术品，带来美的享受的同时又能提高鉴赏品味；各种致力于改善人们生活条件的公共机构。这些才是将剩余财富回馈社会的最明智形式。

这样一来，贫富矛盾就可解决，财富可以按其积累和分配的法则自由运作。百万富翁变成了剩余财富的受托人，为社会谋福利。不远的将来，剩余财富会经由可靠、有管理天赋的人长期用于公益事业，这才是剩余财富最可信任的利用方式。没人会惋惜那些死后仍持大额股份、不得已才留给公益事业的人；他们本可以在生前合理管理、利用财富，造福大众，却在无法带进坟墓的情况下才留下财富；

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

没人会为他们哭泣，公众对他们的判决将是："拥巨富而死者以耻辱终。"

在我看来，这就是财富真正的福音。遵循这一原则，贫富矛盾终会解决，那时就会"世界充满和平，人间遍布善意"。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第七章 >> Chapter 7

妥善捐助

✓财富要捐赠给最需要的、有上进心的人

✓在有生之年为慈善奉献者永受世人敬仰

✓捐助社会绝不只是百万富翁的特权

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

富人制造乞丐

《财富福音》一文的发表，在大洋彼岸的英国引起了强烈反响，在我的祖国美国也应该受到广泛关注，因为人类的文明如今正面临着更严峻的挑战。在我们这片广袤富饶、飞速发展的大陆上，资产阶级与工人阶级、富人与穷人之间的差距，还没有像对岸拥挤的英国那样巨大。英国的人口密度是美国的 15 倍，几乎所有的土地都被开采利用了。《派尔－麦尔公报》(Pall Mall Gazette)[1]的一篇文章，表达了英国人对"财富福音"的批判："安德鲁·卡耐基先生说，巨额财富是社会的福音，因为钱能成就善行。但是，要知道，财富也是祸因，因为钱也能助长恶行。"

我认为，不能因为福音还未成为现实而质疑。事实上，这样的质疑反而是对我的观点的进一步论证。因为既是福音，必高于现实标准；同理，法律不会因被违反而受到异议，违反正是制定和维护法律的原因，我们从来不认为被违反的法律是没有价值的。

提到《财富福音》就不得不提到格兰斯通先生[2]，多亏

① 译者注：1865 年在伦敦成立的一份晚报。
② 译者注：William Ewart Gladstone（1809–1898），英国自由党成员，四次出任英国首相（1868–1874，1880–1885，1886，1892–1894）。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

他的推荐，这篇文章才得以在几家报纸和期刊上发表，还有一位非常有魄力的出版商将其印刷成册，出版发行。

这一切都让我振奋，说明我们的社会时刻准备着探讨这一重大问题。应编辑之邀，我继续就这一话题发表见解，谈谈剩余财富的最佳使用领域，不管我的观点是否得到认同，至少我得到了发言的机会。

在《财富福音》中我已阐明观点：正确使用巨额财富的途径只有一条——财富所有者在有生之年，精心管理财富，将取之于社会的财富回报给社会公益事业。文中还说，公众对死后仍有巨额财产的人，会毫不犹豫地说："拥巨富而死者以耻辱终！"

关于如何正确完成为公众利益、管理剩余财富的职责，我有几条建议。那些认同我的观点，把自己看成剩余财富受托人的百万富翁，若要合理管理财富，首要条件是：决不救济那些专靠救济吃饭的懒人、穷人；帮助那些有抱负、自立自强、努力奋斗的人渡过难关，才是有益于个人发展和社会进步的善举。不要救济那些无药可救、生性懒惰的无耻之徒，他们有政府的救济院可以吃住。而且最好将他们隔离，免得带坏了勤劳自立的穷人。真正值得帮助的是勤劳自勉、有抱负、有上进心的人；是那些迫切渴望帮助而得以自救的人。

滥行布施是造福世界的一大障碍，95%的慈善捐助被证明还不如把钱扔到海里去。停止冲动的、有百害而无一

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

利的捐赠对人类的进步大有裨益。百万富翁错不在做慈善，而是错在滥行布施。很多捐赠都未经过慎重考虑，捐钱只是为了让自己能够心安理得地过日子。每年滥施数百万的富人，实际上是在危害社会，阻碍人类进步。盲目捐助只会滋生穷人对救济品的依赖，不会激励他们自食其力。这样看来，披着慈善外衣漫不经心胡乱挥霍的百万富翁比一毛不拔的守财奴对社会的危害更大。希腊哲学家布鲁达克（Plutarch）在《论道德》一书中讲到这样一个教训：“一个古斯巴达人对向他行乞的乞丐说，‘我什么都不会给你，因为我的施舍只会让你更依赖乞讨，第一个给你钱的人就是助长你游手好闲的人，就是让你继续这种卑微生活的根源。’”由此看来，正是富人制造了乞丐。

有了这些前提，剩余财富的最佳捐助领域可以有不同的选择。

捐助大学

第一个最佳的捐赠领域是投资建大学，或捐资给现有大学用于完善设施。有史以来，最大的一笔个人捐赠恐怕当属斯坦福议员[①]，他在获取财富的太平洋海岸投资兴建了

① 译者注：Leland Stanford（1824–1893），美国加州铁路大王，曾任加州参议院、州长。他和夫人为了纪念他们正值青春年少时去世的儿子，于1885 年创立了斯坦福大学。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

一所设施齐全、享誉盛名的大学，据说他准备了 2000 万美元，最后耗资 1000 万美元。此后数百年，人们从未停止过对他的敬仰。这里，我想引用莎士比亚历史剧《亨利八世》中的一段颂词：

在捐赠方面，夫人，
他是最高贵的。
这座高等学府，为他作证……
虽然尚未竣工，却已闻名遐迩，
工艺绝伦，前程似锦，
世人会永远传颂他的美德。

这是值得称道的财富捐赠方式。在美国，通过这种方式建立起来的大学比比皆是——约翰斯·霍普金斯大学[①]、康奈尔大学[②]、帕克尔捐建的李海大学等等。不过，其中不少都是捐赠人临终时因无法带走财富而遗赠的，人们不会记得也不会颂扬他们。而彼得·库珀、伊诺克·普拉特和斯坦福等人，因为在有生之年奉献给慈善事业的时间和心血，永远受到世人的敬仰。

① 译者注：Johns Hopkins University，由富商、慈善家 Johns Hopkins 捐资于 1876 年创办，校址在马里兰州巴尔的摩市。

② 译者注：Cornell University，由企业家埃兹拉·康奈尔和学者安德鲁·怀特携手创办，成立于 1865 年。康奈尔，企业家和农场主，西部联合电报公司股票的最大拥有者。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

提到太平洋海岸，不得不提到新近落成的利克天文台[①]。任何有兴趣推动天文学发展的百万富翁都应该关注一下，因为天文学的仪器和设备需要不断改进和更新。天文望远镜每隔几年就需要更换，最新、最高级、最先进的望远镜有助于人类进一步探索宇宙奥秘，因此，适当捐助对推动天文学的发展意义深远。值得一提的是，匹兹堡已故的索先生[②]长期以来一直对天文台给予不懈的支持，正是他的善举成就了著名物理学家、天文学家兰利教授[③]的伟大发现。兰利教授如今是史密森尼研究院[④]的主席。索先生的另一贡献是发现了匹兹堡的布莱谢尔先生（Mr. Braeshier）。后者原本只是个普通工人，索先生发现了他的天赋，并一直为他的研究提供财力、物力支持，成就了一名世界一流的科学家，他发明的设备目前已被广泛应用于世界各大天文台。索先生做了伟大而崇高的工作，他成就的这两位科学家对世界、对科学的贡献不可估量。

不过，有能力创建一所全新大学的人毕竟少之又少，事实上，也没必要一定这样做。向现有大学捐资，帮助他们改

① 译者注：Lick Observatory，位于美国加利福尼亚州圣荷西市东部，汉密尔顿山的山顶，海拔4200米，由加利福尼亚大学圣克鲁兹分校管理。
② 译者注：William Thaw（1818–1889），匹兹堡煤炭和铁路大王。
③ 译者注：Samuel Pierpont Langley（1834–1906），美国天文学家、物理学家，航空先驱，测热辐射计的发明者。
④ 译者注：Smithsonian Institution，世界最大的博物馆体系，它所属的16所博物馆中保管着一亿四千多万件艺术珍品和珍贵标本，同时，它也是一个研究中心，从事公共教育、国民服务以及艺术、科学和历史各方面的研究。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

善办学条件、完善设施，也不失为一种有益的捐赠。在这一领域，依然有广阔的捐赠空间，非巨富的普通百万富翁也可有所善举。耶鲁大学所获的捐赠数不胜数，斯里特先生（Mr. Street）捐资设立的耶鲁大学美术学院，谢菲尔德先生（Mr. Sheffield）捐助的耶鲁大学谢菲尔德理学院，耶鲁大学物理学教授鲁米斯（Elias Loomis）捐建的耶鲁大学天文台，都是例证。奥斯本夫人（Mrs. C. J. Osborne）捐资建立的图书馆被公认为是来自女性的最明智的捐赠。哈佛大学也没有被人们遗忘，哈佛皮保德人类学博物馆（Peabody Museum）、威尔得礼堂（Weld Hall）、马修斯楼（Matthews Hall）、柴尔楼（Thayer Hall）等堪称表率，最值得一提的是西佛楼（Sever Hall），像理查德森（Richardson）这样的天才，即使只有10万美元也可以用家族姓氏为大楼命名。

位于田纳西州纳什维尔市的范德比尔特大学（Vanderbilt University），可以说是真正的财富福音的产物。它是由范德比尔特家族成员在生前建立的——在生前实现的捐赠，这是它最显著的特征。死后留下的财富无论如何也不会比生前的捐赠有价值，因为那不是心甘情愿留下的，而是生拉硬拽下来的。如果哪位百万富翁不知道如何把自己的剩余财富用于社会公益事业，大学便是一个永远都可以捐赠的领域，因为随着社会的发展进步，对大学的需要也与日俱增。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

兴建图书馆

第二个最佳的捐赠领域是建公共图书馆。我一直在研究什么是给社会的最佳捐赠，我个人得出的结论是：建图书馆是首选，只要社会能够将它视为社会资产的一部分加以利用并维护。可能是受个人经历的影响，我认为公共图书馆比其他任何公益事业都更有价值。记得我还在匹兹堡做童工时，阿勒根尼（Allegheny）的安德森上校（Colonel Anderson）——每次提到这个名字我都特别感激，向我们开放他那拥有400本书的小图书馆。每周六下午，他都会留在家中，专门让我们来借书、还书。除了他，没人能感受到我们是多么热切地渴望周六的到来，多么期盼借阅新书。我的弟弟，还有我儿时的密友也是我一生中最主要的生意伙伴费普斯先生（Mr. Phipps），跟我一起分享了安德森上校慷慨而宝贵的恩赐。我们沉醉于他向我们敞开的知识宝库，也正是从那时起，我下定决心，如果有一天我拥有了财富，一定要建公共图书馆，让穷人的孩子都得到免费阅读的机会。

英国在这方面走在了世界前列，政府十分重视公共图书馆的价值。英国议会通过了一项法案，允许城镇将公共图书馆作为政府机构来建立和维持，城镇政府可以向每一位当地居民征收一便士用于建立公共图书馆。在这一法案的推动

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

下，英国的大多数城镇都已经拥有了自己的公共图书馆。许多图书馆的大楼都是由富人捐资建造的，由富人捐赠的图书也占很大比例，地方政府需要做的是维持和改进图书馆。我觉得由富人协助社会捐助，大众参与其中这种管理制度非常有效。

我们国家也建了很多公共图书馆，但是，据我所知没有一座图书馆能与巴尔的摩的普拉特图书馆媲美。普拉特先生出资 100 万美元建了这座图书馆并捐赠给巴尔的摩市政府，同时要求政府每年拿出他捐赠数额的 5%，也就是 5 万美元用于该馆的维护、改进及建立分馆。1888 年，该图书馆出借图书 43 万多册，3.7 万名巴尔的摩市民注册借书。我们完全可以说，普拉特图书馆的 3.7 万名光顾者比那些懒惰、无望的穷人更有价值。或者说，普拉特先生为 3.7 万名有上进心、渴望读书的人提供了免费读书的机会，他为人类进步所做的贡献要远大于那些滥行布施的百万富翁。普拉特先生是一位明智的财富管理者，他将剩余财富汇集成一条丰饶的河流，时刻准备着灌溉大地，而大地也以百倍的收成来回报河流的滋养。相反，很多滥行布施、盲目挥霍钱财的人让财富放任自流，白白注入无底洞，更有甚者，把财富倒入已被堵塞的下水沟，助长病菌滋生，严重危害国家。而普拉特先生捐赠的百万美元却带来更深远的影响。当他捐建的图书馆的第五分馆在巴尔的摩落成开放时，发言人说：

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

这是我见过的百万富翁描绘的最美画卷，普拉特先生是财富福音的理想信徒。劳动人民会把像他这样的人奉为最佳领袖，把他们当作最有价值的盟友；无论何时，只要掌握着巨额财富的少数人能在有生之年为公众利益管理、使用剩余财富，穷人与富人之间的矛盾，劳动力与资本之间的矛盾，几乎都可以得到实质性解决。当那一天来临时，阶级矛盾将不复存在，穷人与富人将真正情同手足。

百万富翁把剩余财富用来捐建图书馆是不会有错的，只要所在地区愿意维护和改进公共图书馆。百万富翁应该记住约翰·布莱特[1]的话："任何人能够给予一个年轻人的最大恩惠，莫过于为他提供免费阅读的机会。"

如有可能，应该在图书馆旁边继续修建美术馆、博物馆以及大讲堂。那么，到我们国家来旅游的人将惊讶地发现，每一座重要城镇都建有美术馆和博物馆。尽管规模大小不一，但每一个都收藏着当地的奇珍异宝，并且还在继续接收各种捐赠。其中，伯明翰的免费图书馆和美术馆可圈可点，总是不时有某位富人向其捐赠图书、绘画和其他艺术品。其实，在开始阶段我们的城市只是需要一座可以防火的建筑，然后，外出旅行的当地居民从世界各地给家

① 译者注：John Bright（1811–1889），英国政治家、演讲家和批评家。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

乡寄回奇珍异宝，没有出去旅行的居民则捐赠或遗赠现有的藏品。如此循环，藏品越来越多，终有一天城市可以自豪地展出其永久藏品，不但当地居民受益无穷，参观旅游的人们也会惊叹赞赏。纽约的大都会博物馆就是一个不错的开端。以上就是第二种妥善使用剩余财富的途径。

设立医院

第三个最佳的捐赠领域，是创建或扩建医院、医学院、实验室以及其他所有能够帮助人类减轻病痛的机构，尤其是比疾病治疗机构更重要的疾病预防机构。如果一个地区还没有医院，那么，对这个地区最好的捐赠莫过于一家医院，但有个前提，那就是当地政府有能力将医院维持下去。如果一个地区已经建有医院，那么，对这个地区最好的捐赠则是为医院添置医疗设施。已故的范德比尔特先生生前捐赠50万美元为哥伦比亚大学医学系建了一所医学实验室，也是使用财富的明智之举。医学实验室的建立是为了研究病因从而达到预防疾病的目的，尽管已经有几位富人捐建了此类实验室，但是这方面的需求还远未满足。

如果有哪位百万富翁手握剩余财富却不知道如何使用的话，不妨深入了解一下医学实验室带给人类的好处。没有实验室的医学院是不完整的，没有医学院的大学也是不

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

完整的。百万富翁不一定要建一个全新的机构，对已有的实验室进行捐赠用来添置设备也是非常明智的。此类捐赠中，最有成效的恐怕要首推奥斯本先生（Mr. Osborne）在贝尔维学院（Bellevue College）设立的女护士培训学院。若是百万富翁的捐赠中有一半能像这样被明智使用，我们就不禁要欢呼雀跃了。只有那些久治不愈的病人和大病初愈的人，才能体会到训练有素的女护士的专业技能和悉心照料的价值。从事护士工作的杰出女性扩大了女性的作用和影响力。参议员和获得医学界最高荣誉的著名医生娶护士做妻子也就不足为奇了。

修建公园

第四个最佳的捐赠领域是修建公园。如果社区能够承担起维护、美化和管理公园的责任，那么，捐建公园在众多公益项目中应该是位于前列的。在自己的出生地或长居地捐建一处公园是最实用也是最美丽的纪念碑，社区会以捐建人的名字来命名公园，以此作为对他慷慨捐赠的最好回报。

值得一提的是，谢恩利夫人[①]在匹兹堡捐建了一处公园。她虽然生于匹兹堡，但十几岁时就嫁给了一位英国绅士。

① 译者注：Mary Elizabeth Croghan Schenley（1826–1903），美国宾夕法尼亚州匹兹堡市的慈善家。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

她在被誉为世界上最富有的国际大都市伦敦生活了四十多年，最后还是选择回到儿时的故乡，用捐建谢恩利公园的方式使自己的名字与这座城市永远连在了一起。这是一种使用和管理财富的崇高方式。若一个地区已经有了公园，那么，添砖加瓦也不失为明智之选。菲普斯先生为阿勒根尼的公园捐建了温室花房，每天都吸引大量游客参观。每个周日，花房里都会挤满成千上万来自工薪阶层的人们。因为他在捐建花房时明智地提了一个条件：花园必须每周日免费对外开放。这种尝试取得了令人满意的效果，菲普斯先生一直在追加捐赠。我建议那些喜爱花草的富人想一想，是否有可能效仿菲普斯先生的做法。菲普斯先生既是慷慨的捐赠者，也是明智的捐赠者，因为他要求城市来维护这些温室，以此确保花园永远是公共财产，永远为公众服务，并要求公园的管理时刻接受公众的监督。

遍布欧洲的各个小城镇里到处都有图书馆、美术馆和博物馆，而且还有许多公园和游乐场。最近的一次旅行，我去了挪威的卑尔根山，那是我见过的最赏心悦目的小山。卑尔根山的游乐场里美丽的喷泉、倾泻的瀑布、怡人的凉亭、精致的梯田和优雅的雕塑，将这座曾经光秃秃的小山坡点缀得风景如画。那些一心想让同胞们长久受益的百万富翁不妨考虑一下这个领域。萨克森（Saxony）[①]首府德累

① 译者注：德国的一个联邦（行政单位）。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

斯顿市（Dresden）是另一个恰当使用财富的杰出例证，这座城市也因捐赠而变得越来越有魅力。当地一家主要报纸的所有者把该报的全部收入永久地遗赠给了这座城市，用于美化市容。这笔遗赠由一个艺术委员会负责管理，由他们来决定引入哪些新的艺术风格，摒弃哪些有碍观瞻的艺术品。要感谢这位爱国报社的所有者，是他的捐赠使德累斯顿迅速成为全世界最具艺术品位的居住胜地之一。恕我冒昧，现今的报业百万富翁，是不是也能效仿德累斯顿的同行呢？

几乎在每个历史稍微久一点的国家的重要城市里，都有众多独具风格、美丽绝伦的建筑物，人们花在装饰装修、建筑效果上的钱不计其数。然而，在大洋此岸的我们却远远落后。不可否认，我们的国家在某些方面确实很伟大，取得了无以匹敌的物质成就；但是，我们应该谨记：在艺术和精神文明方面我们还未能占得一席之地。如果最近在纽约临时修建的精致典雅的纪念拱门是在德累斯顿，那里的艺术委员会很有可能专门拨款，使其永久矗立，装点这座艺术之都，而不是临时搭建。

捐建公园是人们公认的剩余财富捐赠的最佳领域之一。谈到捐赠温室花园或倡导纪念拱门和装饰物品，许多人可能会觉得我离题太远，有点不切实际。我要说，这些捐建项目可能无法带来直观的物质收益，但是请不要只关注物

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

质利益，而忽视其美学价值，忽视人民对美的追求。这些杰出的艺术品跟图书馆和博物馆一样，只有在服务人民大众时，最优秀的特质才能得以发挥。希望这些作品能触及并打动那些思想开明的百万富翁的审美情感，因为人类必须致力于激发、培养、加强和增进超凡的灵感，才能取得真正意义上的进步。

菲普斯先生为阿勒根尼的工薪阶层捐建的栽满美丽花卉和水生植物的室内花房，使工人们能够带着妻子儿女在此享受闲暇时光，这比把钱花在为他们买面包上要值得多。为城市捐建温室花房、艺术拱门、雕塑或喷泉都是财富使用的明智之举，因为“人活着不能只为了面包”。

建造礼堂

第五个捐赠的最佳领域是修建礼堂。为城市捐建用来举办各种会议和高雅音乐会的礼堂，是另一种使用剩余财富的最佳方式。我们的城市鲜有此种用途的礼堂，在这方面也远远落后于欧洲的城市。在辛辛那提，由斯普林格先生捐赠的斯普林格礼堂是城市价值的有效补充，他在生前就捐出资金，并倾注时间和心血来确保捐赠达到预期目的。在没有礼堂的城市捐建一座礼堂，是使用剩余财富的绝佳方式。教育讲座、高雅音乐会以及各种娱乐活动对人们来

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

说多多益善，但由于难以找到礼堂或无法承担租金，使得这些有益的活动每年只能举办一两次。如果我们这片土地上的每一个城市都有一座礼堂，免费或象征性地收费，公众不花钱或花很少的钱就可以听讲座、音乐会或观看文体活动，是对人类社会的巨大贡献。欧洲很多城市的市政大厅都配有管风琴，随时可以向公众开放，其社会价值是难以估量的。任何人都不要小瞧娱乐甚至杂耍的影响力，这些活动更有助于陶冶情操，让人们更快乐地生活。

建游泳馆

还有一个最佳的捐赠领域是修建游泳馆。在这方面我们也远远落后于欧洲。为人们提供游泳池是不同寻常的捐赠。明智的捐赠人应该要求受益城市来支付维持游泳馆的费用，受赠者总是应该承担一部分义务。这些健身场馆可以象征性地收取费用，维持正常运营。许多城市的场馆都在特定时间向公众免费开放。在内陆城市，游泳馆不仅有益公共健康，还可以教年轻人游泳。人们成立了游泳俱乐部，经常举办游泳比赛，颁发奖牌和奖品。英国有诸多关于人们因在游泳池学会游泳而在海难中得以幸存的报道，甚至还有不少会游泳的小学生挽救他人生命的报道。如果政府能够承担起管理责任，任何

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

一位财富福音的信徒为自己钟爱的城市捐建一处大型游泳馆，也是使用财富的妥当之举。

明智使用剩余财富的方式还有很多，上面我只是列举了适合于富翁的领域。但是，捐助社会绝不只是百万富翁的特权，任何有剩余财富的人都可以捐赠。即使没钱也可以贡献时间，时间通常和金钱一样重要，甚至更重要。

捐赠会因人而异，因地不同，不要指望所有剩余财富都物尽其用，一切还是取决于财富管理者的意愿。但有一点是财富福音特别强调的：作为财富受托人，要在有生之年散尽财富，造福公众，而非“拥巨富而死者以耻辱终”。

过去一直流传“富人进天堂比骆驼过针眼还难”，这条格言有待我们自己去修正。财富福音号召百万富翁在有生之年，妥善管理、使用、散尽财富。能做到的人，不会在临终时空有家财万贯；虽没了财富，却收获了情感，赢得了爱戴和敬仰，会有甜美、平静、发自内心的声音在耳边轻轻地说：因为你的存在，这个世界变得更美好，你比其他任何百万富翁还要富有千倍。所以，这样的人，天堂之路畅通无阻。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第八章 >> Chapter 8

经济妖怪

✓经济规律对商业的影响不可阻挡

✓只要资本自由流动，谁都无法逃避伟大的经济法则

✓没有永远高于平均资本收益的利润，也不存在永久的市场垄断

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

托拉斯的形成

每个人都有自己的玩具，孩子们有拨浪鼓，成人也都有各自的爱好，爱玩的人总是有新花样；艺术家喜欢欣赏自己的经典作品，不同群体的人每隔一小段时间都要换新玩具。商业也一样，我们这个时代是“合并”和“掺水股”[①]的时代。不久之前，还是辛迪加[②]主宰商界的时代，现在，辛迪加已经过时，取而代之的是托拉斯[③]。当然，有朝一日，托拉斯也会被新的“万能药”代替，商业就是这样循环往复，没有终点。那些伟大的经济规律同其他所有影响社会发展的规律一样，都是人类本性的产物，虽然商业发生了如此多的变化，可规律始终没有变。实践证明，每当人们试图用合并、掺水股、辛迪加或托拉斯等不同的垄断手段打破这些经济规律时，这些所谓的“万能药”最后都甘拜下风，而经济规律则不可阻挡地继续影响着商业。

① 译者注：掺水股（Watered stock），又称“水分股”或“虚股”，“掺水股”与“资本掺水”是同一个概念，指票面价值大于实际资本价值的股票。

② 译者注：辛迪加（Syndicate），是由参加各种组织的企业共同设立推销部，所得利润按参加辛迪加的各企业的产量分配。这种形势很不稳定，因为它常常引起各成员企业间的产量竞争，是一种较为特殊的企业协作形式。

③ 译者注：托拉斯（Trust），是同类或者有连带关系的不同类型的企业，以独占市场、增加利润为目的的企业联合。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

探究托拉斯的形成和发展过程，了解其形成条件是很必要的。托拉斯是这样诞生的：

社会对某一特定商品的需求超出了当前这种商品的产能，供给无法满足需求，商品价格居高不下，利润诱人。商品生产商因此扩建厂房、提高生产能力。同时，丰厚的利润也吸引了产品主管和那些对工厂多多少少感兴趣的人，他们告诉其他人产品畅销，工厂效益也越来越好。然后，新的竞争对手也开始生产这种产品。不久之后，这种产品的市场需求被充分满足，产品价格不再上涨。再过不久，供给渐渐超过需求，市场出现了过剩产品，产品价格开始回落。最后，产品价格一直降低到那些境遇较差或管理不善的工厂的成本价，有些情况下甚至降低到那些管理完善、设备先进的工厂所能承受的最低价位。根据政治经济学的相关说法，问题至此就要结束了，因为当商品的销售价格低于成本就不会再生产了。亚当·斯密写下这条经济规律时，它是适用于那个时代的，然而，今天它已经不适用了。

在小规模生产的时代，雇主只需要雇佣两到三个熟练工人和一两个学徒就能组织生产，很可能就在雇主的家里，因此雇主很容易限制生产甚至停产。而今天的生产是大规模生产，五六百万美元的资本投入，数千名工人的辛勤劳作，对今天的生产商来说，宁可亏本生产也不会停产，因为停产给工厂带来的损失更大，即使产品售价很低，工厂也在全负荷

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

生产。生产产品有很多固定成本，产品一旦停产，固定成本就会相对增加。因此，在产品没有任何利润，牺牲资本利息收入，甚至保本都成问题的情况下，企业还是要继续生产这种产品达数月之久，有时甚至是几年。生产商年终结算时，发现企业资产一年比一年少。但是生产商再清楚不过，虽然继续生产成本很高，但是停产将使企业走向毁灭。竞争对手们也处于同样的困境，他们眼睁睁地看着多年的积蓄，可能还有陆续从外界借来的贷款不断流失却无力挽回。此情此景，任何可以让他们解脱的办法都会受欢迎。这时的生产商就像是久治不愈的病人，寻遍了所有常规医学的医生，却发现一切努力都是徒劳。随便哪个庸医出现，他们都有可能沦为牺牲品。无论是合并、辛迪加还是托拉斯，他们都愿意尝试。于是，行业内召开了一次会议，面对即将来临的风险，他们决定联合起来，成立一个托拉斯。每家企业按比例分得一定数量的股份，然后选举出托拉斯董事会成员。完成这一系列操作之后，这种“问题产品”就可全部以一个可以营利的价格向市场出售。

这就是“托拉斯”在制造行业的起源。

在最近的总统竞选中，有一个党派出于本党派的利益，提出“托拉斯会保护我们国家的工商业”。这有点可笑，因为托拉斯从不局限于某个国家，也不受特定国家财政规定的限制。例如，目前全球最庞大的托拉斯——法

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

国的库珀托拉斯（Copper Trust），总部设在巴黎；制盐行业的托拉斯则在英国，总部设在伦敦；盘条[1]托拉斯在德国。迄今为止，唯一的一个钢轨托拉斯也是跨国托拉斯，成员遍及整个欧洲。无论是交通还是制造业的托拉斯都是人性弱点的产物，而这种弱点是与人类同在的。

企业联合

托拉斯在交通运输业也有着相似的情形，只是在一些细节方面存在差别。纽约市的铁路行业曾经是由多家公司分散经营的，一位铁路行业的天才看到了这种模式的弊端：让八九个不同管理理念、不同装备的公司同时独立运营，就像德国曾经被 250 个小国王统治一样不会起到任何作用。于是，这位天才就像俾斯麦统一德国那样吞并了所有的小企业，建立了一条直达铁路线，发行了双倍的有价证券和股票，把通过合并省下来的成本拿出一部分给投资者支付利息和股息。一切都尽随人意，纽约中央铁路公司就是这样成立的。再比如说，费城铁路公司的成立和管理都反映了管理层的高度智慧，正是这种智慧让公司成为行业内的佼佼者。它成功地整合了宾夕法尼亚州的所有资源，每年从匹兹堡至费城这条铁路线上净赚 1300 万美元；

① 译者注：盘条也叫线材，通常指成盘的小直径圆钢。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

他们把其中的1200万美元作为利润放在公司的财务报表上，用其余的一两百万在原本要建造电车轨道的地方建设了一条世界上最好的铁路。铁路行业的这种联合通常不叫托拉斯，但考虑到其目的是抬高或保持某一地区的交通收费，这种联合很大程度上就是托拉斯，是以垄断某些地区铁路运输为目的而形成的"联合"或"系统"。

与诸多托拉斯并驾齐驱的还有一个大型企业联合——标准石油公司，它经历了一段辉煌的发家史和发展史，目前还没有哪种产品像石油一样拥有如此好的发展契机。早期，几位世上少有的商业奇才意识到了石油的重要性，然后大规模投资购买与石油相关的不动产。之后，石油行业取得了巨大的成功，这些人也成就了非凡的事业。他们不假思索地把赚取的利润加上借来的钱都再投到石油行业里，不久就成了石油行业的领袖，最终成为几乎所有石油储备地的拥有者。如果标准石油公司不是一直根据商业规律来经营，那么，这个联合早就解散了。人们普遍认为目前石油的市场价格并不高，还有许多人认为，如果标准石油公司没有按照一个大企业的博大职业精神指导经营（标准石油的管理层就是因为这种精神而闻名），而恶意抬高石油价格，那么，石油价格就会远高于现在的市价。标准石油目前的市场地位就像宾夕法尼亚的科尔曼公司，科尔曼公司掌握了东部地区的主要矿石资源，掌握了康沃尔的

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

矿石储备，而标准石油公司几乎掌握了所有的石油储备。石油储备不断在其他地区被发现，而标准石油仍能保持石油价格稳定、业绩良好，这是企业委员会和管理层的出色运营能力造就的，这种能力是从标准石油创始人那里延续下来的。市场威胁不断出现，而标准石油公司的运气却一直很好，它舍弃了唾手可得的市场垄断，而是走其他所有大型企业联合都要走的路。如果现在的领导人有一天退休了，标准石油公司还会一直存在吗？99%的人都会给出肯定回答。或者，应该说，一个伟大的组织一定有一个天才领袖、一个总司令，还有一群出色的军团司令。

有人把标准石油公司作为托拉斯或企业联合能够永远成功的例证，对于这些人，我要说的是，等着瞧吧。我在这里只是随便说说，因为关于标准石油公司的管理情况、利润情况和运营方式我都不清楚。我只是作为一个局外人，一个政治经济学的学生，把所学的经济规律套用到它的身上。我清楚，不管人们用怎样的方法破坏经济规律，它们都依然会产生必然的结果。

谁也无法逃避经济法则

我们初步了解了托拉斯和企业联合的几种形式的形成过程。现在的问题是：这些组织会威胁一个国家的长久利益

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

吗？它们会不会导致严重的危险？抑或它们会不会同以往的那些垄断组织形式一样，最终只是一个动荡的过渡阶段？

要回答这些问题，首先让我们来设想一下制造业的托拉斯是如何运作的。

无论制造盐、糖还是钉子，豆制品还是铅或铜加工，所有这些行业都遵循相同的运营模式。拿炼糖厂来说，炼糖行业经过多年的激烈竞争已经形成了一个托拉斯，全国所有炼糖厂的产出都会通过同一个销售渠道以高出市场正常售价的价格出售，产品利润开始上涨，所有托拉斯成员都分到了红利，那些曾经眼睁睁看着自己的资产缩水的生产商们现在高兴了。对于炼糖厂厂长来说，他投到炼糖业的资本收益要远远高于其他任何行业的投资收益。糖制品的价格涨得如此之高，即使建新的炼糖厂也有暴利可图的。现有的炼糖厂厂长不一定会扩大生产规模或建新厂，但是，他身边的亲戚朋友很快就会知道这个新的盈利机会。他可能会建议他们快速新建一个小型的炼糖厂，当然，这些新厂必须加入现在的托拉斯。即使他不给亲戚朋友任何暗示，资本也总是非常警惕的，尤其是当制糖业托拉斯成立的消息开始传播，新的制糖厂就如雨后春笋般地簇拥而至。托拉斯越成功，新的参与者就越有可能出现。每一次成功都预示着下一次的失败。托拉斯的每一个成员企业都会创造另一个成员，长此以往无限循环，直到泡沫破裂。炼糖厂

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

想通过特例获取比平均市场水平更高的资本收益，他们尝试着把资本海洋里某一块水域抬高，使它高于周围的水平面，结果洪水暴发冲破堤坝，就如同海里的水重新找回平衡，资本也会逐渐回流到投资收益高的领域。

这个过程会多多少少经历一段时期，在此期间，消费者只能买到数量有限、价位偏高的产品。然而，消费者会因此在接下来的几年里得到大量的补偿，这种产品的生产商之间会进行一场比过去更激烈的激战，直到适者生存这条伟大的自然法则在这场激战中得以体现，最具生产优势的工厂和最善于运营的管理层会使不如他们的企业关门倒闭。最后，市场回归理性投资，资本获得合法、正当的收益。一段时间之后，这种产品的需求上涨导致在此投资的资本收益偏高，接着偏高的资本收益又会吸引新的资本投入到产品生产，然后我们又回到老一套的生存竞争，最终还是消费者从中受益。

经济规律就是如此；经济规律过去如此；未来也很可能如此。因为，迄今为止，人类还没有创造出任何机制可以阻止经济规律发挥作用。在自由竞争的市场条件下，任何试图从消费者那里截获超出正当资本收益和服务回报的企业联合或托拉斯都将自取灭亡。有太多的例子证明经济规律无时无刻不在发挥作用，而且不会受任何事物的压制。一段时间以前，正如我提过的那样，欧洲的钢轨生产商们联合起来组建了一个托拉斯，抬高钢轨销售价格，但由于价格过高，美

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

国的钢轨生产商获得了机会，将钢轨出口到加拿大，与欧洲托拉斯争夺那里的市场。欧洲托拉斯内部不断出现误解、争吵，最终瓦解了。欧洲的钢轨生产商之前都是竞争对手，加上组织破裂而产生的报复性情绪，欧洲钢轨市场的生存战又重新开始，从那之后，欧洲钢轨制造业就再也没有复苏。人们发现，提高钢轨价格只会激活那些本不应该生产钢轨的企业组织生产，这样托拉斯就自然死亡了。

美国钢轨贸易行业在大萧条那几年的非常时期，具备了托拉斯形成的条件，组织过许多次行业内的紧急会议，最终决定实施限制钢轨生产量的计划。庆幸的是，市场此时有反应了。在限产方案实施之前，市场对钢轨的需求突然增加，因此，美国钢轨行业没有实施任何限产计划，避免了一次可能致命的巨大错误。

最近，我们国家的主导产业开始瓦解，一些大企业主也纷纷破产。几周前的报纸上登满了圣路易斯奶牛养殖企业之间的一个协议，这个协议旨在打破芝加哥和堪萨斯州奶牛屠宰商和运输商所组成的企业联合。多年以来，美国的制钉业是所有行业中境遇最差的行业，被过度投资，为了挽救这个行业，生产商们没有形成产品销售的托拉斯，而是限制铁钉的产量。然后，一定比例的生产设备被闲置，随着时间推移，闲置比例越来越高，企业只能按照市场的需求进行生产。可不久之后，美国铁钉制造厂里又添置了

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

更多的铁钉生产设备，这些生产能力是美国市场未来几年都无法消耗的，从此，这个铁钉生产企业联合走上了所有托拉斯走过的路，美国制钉行业陷入了更大的困境。

炼糖业托拉斯已经有了一个明显的竞争对手跟在后面，制铜业托拉斯也面临着危险。全美国人都准备讨伐“托拉斯”或“联合”，是它们自已证明应该受到讨伐；换句话说，如果“托拉斯”或“联合”把某种产品的利润提高到高于全国平均水平，那它们将会面临来自各方面的挑战，最终以瓦解告终。大家不要把过多精力投入到一些生产二流商品的众多托拉斯上，隔不了几天就有新的托拉斯出现，原来的托拉斯会消失，因为它们都必须遵循伟大的经济规律。我们的报纸指出，托拉斯出现或曾经出现在墙纸、鞋带、木材、采煤、焦炭、砖、螺丝钉、绳索、玻璃、教科书、保险、硬件及其他二十多种产品上。有一段碑文非常适合这些短命的垄断组织：

这么快就结束，

为何要开始？

或许，我们也会像麦克白[①]看见班柯的后代从他眼前掠过时一样惊呼：“什么？难道他的家族会一直统治下去，直

① 译者注：选自莎士比亚“四大悲剧”之一《麦克白》。班柯是麦克白的战友，也是麦克白唯一忌惮的人，他知道麦克白的许多秘密，麦克白收买班柯不成，为了坐稳王位，暗杀了班柯。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

到世界末日？”托拉斯就如同班柯家族的更替延续，一个出现时，另一个就会消失，来去如影。

关于制造业的托拉斯我们就谈到这里。下面，让我们来研究一下铁路行业，铁路行业试图操作资本来规避自由竞争市场条件下的经济规律。按照实际的投资资本额计算，铁路行业的资本收益非常高，远远高于其他所有投资形式的平均收益。而铁路股票大都是掺水的，今天，各大铁路企业的管理层都凭借超出各自实有资本额两倍以上的夸大资本额赚取利润。许多铁路企业联合在组建后几个月就消失了，足以说明他们的企图。正如任何能带来高资本利润率的产品都会吸引更多的资本投入到这种产品的生产中，这些铁路线的巨大成功必然也会吸引新的资本注入铁路建设。纽约中央铁路公司向股东发放的红利占其股息的80%，是西海岸最高的红利。费城铁路公司，正如我前面所提到的，它在费城铁路一条铁路线上每年大约收入1300万美元，接着又建了南费城铁路线。在芝加哥和密尔沃基市之间有一条非常盈利的铁路线，后来，又出现了一条和它平行的铁路线，两条铁路都很盈利，于是又有了第三条。过去，两个城市之间只有一条铁路线，现在变成了6条。如果有一天这6条铁路线联合起来向公众“勒索”高出行业平均资本收益一个百分点的收益，不久就会有第七条铁路线建成，结果肯定会是这样。

上述事实再次证明，只要资本在市场上自由流动，谁

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

都无法逃避伟大的经济法则。

自由竞争造福社会

在美国，政府对铁路建设没有任何限制；而在英国和整个欧洲，政府实行的是不同的政策。英国的铁路线和其他运输线路在建设之前必须获得建设许可，每英里线路的建设许可费用甚至可以在美国西部建一条成本最低的铁路。例如，曼彻斯特市政府最近决定建一条通向利物浦的运河，全长30英里。为了获得国会的许可，曼彻斯特政府已经花费了近50万美元。英国内阁为此成立了一个国会委员会，由这个委员会决定是否需要建设一条这样的运河。所有与交通设施相关的机构都出席了委员会组织的听证会，结果得出的结论是建设这条运河没有必要。可是，这个项目的提议者们已经花费了很多财力邀请数百名相关专家论证建设这样一条运河的必要性。由众议院委员会完全根据经验所做的决定，是无法跟那些同这个项目存在利害关系的资本家们的正确决策相比的。对于这个运河项目，他们要比立法机关的任何一个委员会都更清楚这个待批项目是否会让各方受益，这就是需要建设运河的最好证据。而美国铁路政策的结果是，虽然各大铁路公司用尽各种办法尝试打破经济规律，但美国人民却享受着全世界最便宜的交通运输。欧洲的铁路运费与美国形

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

成了惊人的对比，英国航线的平均运费是美国的两倍，很多情况下甚至多达三倍，而且超过三倍的情况也不少见。

我的一个朋友从纽约运了一船谷物到英国利斯，运费是每吨 1 美元，但是将谷物运到距离利斯港仅仅 35 英里的内陆，一吨却要 96 美分！他把在美国购买的 600 吨生铁从苏必利尔湖运到英国的利物浦港口，运费是每吨 4 美元；而再通过铁路运输把货物运至距离利物浦港口 8 英里的工厂，运费每吨却要 2.78 美元！在英国铁路运输 8 英里的费用可以在我国运输 560 英里！如果欧洲国家的交通运输系统也能像我们国家一样享受自由竞争，那么，它们的交通运输将会有惊人的发展。我们应该为拥有这样的铁路政策而欢欣鼓舞，它的负面影响是次要的，因为对比世界上其他铁路系统，它的优势是巨大的。

无论是交通还是制造业，都不存在永久高于平均资本收益的高额利润，也不存在永久的市场垄断。某些铁路大亨、银行家或生产商企图通过几次会议，签署几个决议，就改变支配商业世界人类行为的伟大法则，这简直荒唐至极。

现在流行的托拉斯不久之后就会消失，下一次经济萧条期到来时，另外一种最终被证实同样无用的机制还是会出现。但是，所有这些商业世界的运动都不会对健全的商业规律造成任何影响。唯一惧怕托拉斯的人，是那些愚蠢地选择加入托拉斯的企业。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

就在完成上述文字不久，商界舞台又出现了一种新的垄断形式"总裁协定"，一种所谓在绅士之间签订的协定。根据该协定，协议各方将联合起来控制、扼杀和限制庞大的铁路系统的未来发展。这些绅士们将破坏铁路行业的健康竞争，从此不再、也不允许其他企业建设能让公众受益的铁路线。毫无疑问，再过不久，这种商界的玩偶就会被取代，就如同它的前辈被另一种玩偶代替一样，对新玩具特别满意的人会对旧玩具不屑一顾，无论何时何地，只要他们自认为发现了很好的获利机会，就会加入到新的组织形式中，共同发展商业系统。

只要现有铁路系统还在从实有资本或夸大资本额中榨取不合理的额外利润，新的铁路线就会建成，并参与竞争——庆幸的是，这符合国家的利益：国家更关心的是人民大众能否享受到成本低廉的交通运输服务，而不是资本家们能否分到红利。只要铁路行业的担保人经过商议断定铁路今后会有1%的额外资本利润率，银行家们就会投资铁路建设——庆幸的是，这同样符合国家的利益：国家很愿意帮助他们找到投资市场，而不会过问新铁路的建设会不会打破目前的垄断局面。

只要自由竞争的市场条件存在，任何人都无法从交通或制造业长期攫取不合理的高额资本收益，最多只能在很短的一段时期内获利，而我们可以很肯定地断言，限制自由竞争，似乎永远不太可能。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第九章 >> Chapter 9

劳资共赢

✓相互依托，相互合作

✓知识增加价值，价值解决问题

✓矛盾源自双方的无知

✓企业永远需要真正的人才

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

劳资利益是共同的

一位哲人曾说："世间最大收获莫过于满足。"我现在就非常满足，是迄今为止一生中堪称我最满足的阶段之一，因为我有幸帮助了我的员工自我提升。他们可以在卡耐基图书馆①充电，提升自身价值，积累智力资本，而这种资本不会减弱，也不会贬值。

遗憾的是，生产规模的极度扩大已经成为我们这个时代的必然趋势，大工厂需要数千名员工一起参与生产，雇主就不能再像以前小作坊那样，活动在员工周围，跟他们保持亲密、和谐的关系。

在小作坊生产的时代，雇主只需要为数不多的几个员工和学徒的协助就能生产产品，这样一来，雇主就有机会了解和熟悉每一个员工，了解他们的职业优势和良好品质。同时，员工也能够近距离接触雇主，从而更多地了解企业的运营情况、雇主关心的事情、雇主遇到的麻烦、雇主怎么解决，更重要的是了解雇主身上具有的成功特质。但是，现在，一切都变了。可以说，现在的员工更像是雇主的人

① 位于宾夕法尼亚的布雷多克（Braddock）。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

力机器，雇主对于员工来说越来越像一个谜。这是最让人遗憾的，无可救药的。

在经济规律的作用下（大规模生产降低产品成本），越来越多的大众消费品生产被少数大生产商垄断了。小规模生产已经没有任何生存空间了；生产商必须引进成本高昂的工厂和生产设备，因为每吨或每码的固定生产成本在总成本中占了如此大的比例，以至于生产商的运营成败大都取决于日产量是1000吨还是500吨来分担这些固定成本，可以说无论企业规模大小都遵循这条规则。因此，你们所在工厂的产量逐年攀升的原因不是企业主想提高产量，而是在激烈的市场竞争中，他们不得不通过扩大生产来减少每吨或每码[①]产品的固定成本，只有降低每单位的固定成本才能保证他们的资本安全。

在这种情况下，企业主不太可能有机会去了解他的全部员工。为了不失去和员工之间的相互情感，企业主必须想办法通过其他方式接近员工，表达对员工福祉的关注——拿出一部分企业利润为员工建一个图书馆，或者在较低的楼层开一些福利社（合作商店）。相应地，我希望员工们能够随时随地利用这些便利，对企业主的一番好意做出回应。这样，企业主和员工之间才有希望多多少少地保留以前那种友好、信任和尊重的感情。与欧洲相比，我

① 译者注：一种长度单位，1码＝0.914米。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

们这个国家还很年轻，因此，在这方面，那片古老的土地还有值得我们借鉴的经验。同时，我也很高兴地看到，我们国家的许多生产商意识到对员工负有责任；更重要的是，我们的员工也表现出提升自我的强烈愿望。帮助他人当然值得称赞，但是，如果需要帮助的人能够自助才是最好不过。

匹兹堡的工人还有一个重要的特点，他们的工资待遇通常都很不错，稍加注意就能从每月工资中攒下一些积蓄。这部分积蓄是最重要的，如果他已经成家，这部分积蓄就使他有了一定的经济基础，只要继续努力，他就能完全靠自己来安享晚年。

如我所说，雇主和员工应该各尽所能建立起彼此相互依托和合作的关系，这是最重要的。相信我，资本和劳动力的利益是共同的。把劳动力和资本对立起来的人，就是劳动力的敌人；把资本和劳动力对立起来的人，就是资本的敌人。

建立合理的工资机制

我已经花费数年的时间悉心钻研资本与劳动力这个课题，在此，我想引用我在几年前发表过的几段文字：

导致资本和劳动力摩擦的罪魁祸首，也是实质性的原

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

因，在于工人的工资没有和市场行情挂钩。

通常情况下，大企业的生产订单大约是6个月的交货期。订单中规定的协议价格当然是企业接订单时产品的市场价格。今年的运营情况就是这个问题的最好说明。去年年底接单、准备今年交货的钢轨在去年年底的出厂价格是29美元每吨，于是，工厂一直以这个价格接订单。但是，后来，市场对钢轨的需求日益增大，钢轨价格一直升到现在的35美元每吨，而位于美国沿海地区、匹兹堡的各大工厂不得不在接下来的6个月或更长的时间内为平均不到31美元每吨的订单进行生产，在芝加哥则是34美元每吨。与此同时，运输费用、铁矿石价格以及其他所有生产资料的价格都在上涨，所以，各大工厂只能从今天的大批量生产中获取很微薄的利润。但是，当工人们在报纸上看到“钢轨市场大繁荣”的报道后，自然会向雇主索要他们应该从市场繁荣中分得的好处，这是现行的不完善的薪酬制度给予他们的权利。于是，雇主们极不情愿地付给工人额外的工资。他们清楚，如果薪酬制度合理就不需要付这份额外的报酬。

由此，企业主和工人的矛盾就出现了，企业主对工人产生不满情绪。同样，如果情况相反，钢轨市场萧条，生产商手里拥有高于目前钢轨市价的6个月的生产订单，就能够支付工人高于目前市场情况所应支付的工资。但是，

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

既然企业主已经支付工人本不该支付的额外报酬，他们自然会随着钢铁价格的降低而调低工人的工资，于是，这也会在工人中引起不满。今年年初，我们就经历了无数的谈判和工人罢工。换句话说，当企业主走下坡路时，工人向企业主要求更多的报酬；反之亦然。我们必须找到一种制度，当产品价格上涨、企业赚取更多利润时，工人的工资也随之增加；反过来，当产品价格下跌、企业利润微薄时，工人的工资就降低。

如果能找到这样一种制度，雇主和雇员就都会站在“同一条船上”，同甘共苦。争吵和对抗将会被一种合作关系所代替。要想达到这种状态，有一个简单的方法：工人的工资应该遵循一种浮动工资制，按照每个月的产品竞价按比例计算工资。这样，资本就再也不能欺骗劳动力。无论是雇主还是工人，都应该努力让浮动工资制在企业中实施。

在劳动力和资本的争议中，最让人伤心的事实是：压低劳动力价格的往往不是资本，而是劳动力本身。看看周围那些付出同样劳动但工资却少了10%、20%甚至30%的人们。看看哈里斯堡①的工厂，他们付给熟练工人的工资不到我们这里的一半。不要仅仅谴责资本，要想想那些不愿

① 位于美国宾夕法尼亚州约翰城（Johntown）。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

意降低工人工资的雇主们，那些反对这种做法、多年来实行高价策略的雇主们。他们就像工人的好朋友，虽然他们也不得不承认，要想让工人不失业并且保全他们的资产和工厂，就不得不把工人的工资调低到竞争对手的水平。谁最先降低劳动力价格，谁就是劳动力的敌人；而最后一个选择降价的雇主就很可能是工人的贴心朋友。劳动力的天敌是劳动力本身，不是资本。

做知识型员工

英国公众眼中最伟大的人物，也是共和党最真诚的朋友——约翰·布莱特[①]，一个激进分子，曾经被问及他一生中最大的收获，他的回答是阅读能力。从我的个人经历而言，我非常赞同他的说法。在我的能力范围之内，我最想给大家的忠告是：培养阅读习惯。

当还只是个十几岁的少年时，我生活在阿勒根尼。有一位名叫安德逊上校给我的印象最深。他有几百本藏书，并且通告大家：男孩子和年轻小伙子可以在周六下午去他那儿借书。你们很难想象我们其中的几个年轻人有多么急切地等待每一个周六下午的到来，等待着获取知识的机会，因为到那时，我们可以用自己读过的一本书换取另一

① 译者注：John Bright（1811–1889），英国政治经济学家。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

本书。我的个人经历告诉我，世界上没有什么能像书籍一样聚集了世界上的所有财富，也没有什么能像书籍一样对社会贡献如此之大，影响如此之深远。

今天，偶尔会有反对大众受教育的偏见出现。但是，想想我们实施的教育也就不足为奇。受教育者浪费了他们的宝贵时间去钻研那些古老陈腐、不实用的知识，应该学的相反却没学到。父母把孩子送到大学，但孩子把精力耗费到学习像乔克托语[1]之类一点都不实用的希腊语、拉丁语上。据我所知，现在已经没有几个大学毕业生知道莎士比亚或弥尔顿[2]的。他们可能知道关于尤利西斯、阿伽门农或赫克托耳[3]的所有信息，但是，这些怎么能跟我们的经典作品中的人物相比？洛威尔[4]所做的一大贡献就是勇敢地指出，莎士比亚的作品赋予人类的财富要多于历史上所有其他经典作品的总和。在那些接受大学教育的年轻人脑子里，充斥着诸多发生在原始人之间的微不足道的细节和冲突，把一群恶棍流氓奉为英雄，这就是所谓的“受过良好教育”。他们所接受的教育与我们这个社会的生存法则大相径庭。他们没有得到有效的指导，相反的，他们所接受的教育会使他们产生错误的世界观，对现实生活失去兴趣。所以，人们对于这种教育怀有偏见，我并不奇怪。

① 译者注：Choctaw，一种印第安语言。
② 译者注：约翰·弥尔顿（John Milton，1608–1674），英国诗人、政论家。
③ 译者注：尤利西斯、阿伽门农、赫克托耳均为希腊神话中的人物形象。
④ 译者注：James Russell Lowell（1819–1891），美国女诗人、批评家。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

根据我的经验，可以说几乎所有想从商的年轻人都会被学院式的教育蹂躏了。如果把呆在大学的那几年用来投身于工作，他们会成为真正受过良好教育的人。大学教育已经耗尽了他们的激情和能量，毕业后他们关心的问题是如何清闲度日，而不是有意义地生活。但是，现在，一种全新的教育理念出现了。

比如说，我们开始意识到化学知识要比地球上所有不再使用的语言知识有价值，机械知识要比在大学里被灌输的所有经典知识有用得多。在今天，一个掌握了希腊语的年轻人怎么去跟一个掌握速记、电报、图书管理、化学或者机械原理的年轻人竞争？我并没有贬低任何知识的意思。我想要说的是，除了那些喜好古籍、决定终身研究古代经典的人，或是专门从事这一行业的人，今天的大学教育对于其他人来说，简直就是鸡肋。

但是，由于缺少真正意义上的教育，当然还有其他原因，但这个是最主要的，劳动也会得不到认可。我记得，我们最伟大的铁路主管、总裁埃德加·汤姆森①（埃德加·汤姆森工厂就是以他的名字命名的）曾邀请我离开匹兹堡去宾夕法尼亚铁路公司任设备主管。嗯，你可能会哑然失笑。我当时问他："汤姆森先生，您的决定让我觉

① 译者注：Edgar Thomson，19 世纪五六十年代美国铁路变革时期，铁路行业最初的管理实践家，他所管辖的宾夕法尼亚铁路公司是当时管理最完善的铁路公司。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

得很奇怪，对于设备我一窍不通，为什么要选择我？”他回答说：“就是因为你不懂才选你。我这辈子只见过一个兼具判断和管理能力的技师。”这件事发生在琼斯上校[①]时代以前，所以他说的这个人不应该是琼斯。那个时代的技师缺乏审时度势的能力，因为那时在我们国家，人们没有机会接受全面的素质教育。我指的是真正意义上的教育和知识，可以用来指导和处理随时发生在我们身边事情的东西。伴随贝西默公司[②]的发展，我们得知，成功是由那些掌握了大量科学知识的人成就的。他们所做的贡献现在为世人所认可，也得到了不小的回报，他们的成功也成就了技术工人，提高了技术工人的威望。“技师”、“机械工程师”和“钢铁厂经理”现在都成了代表声望的头衔。如果你想教育员工，那就先教育好你自己。这就是我想强调的规则：不断获取知识。要培养阅读嗜好，了解世界的过去、现在和未来的发展趋势。

对现在的年轻人所接受的教育，我们不能作过高的评价。我希望大家关注一下技校的教育。当人们的知识还非常有限时，他们对所学到的东西很容易全盘接受，现

① 译者注：Captain William R. Jones (1839–1889)，机械师，曾参加美国内战，曾帮助卡耐基公司建立埃德加·汤姆森工厂，生前为卡耐基公司贡献了50多项发明。

② 译者注：贝西默钢铁（Bessemer），这种钢铁加工法最初是由亨利·贝西默（1813–1898）发明。贝西默早在1838年就发明了铸造机。1859年，贝西默在谢菲尔德建立了自己的钢铁工厂，该工厂主要制造枪支、钢轨和铁轨。贝西默钢铁最初是由亚历山大·L·霍利引入美国，1866年，卡耐基开始将贝西默钢铁引入自己重组后的自由钢铁公司。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

在的年轻人对大学课程就是这样。现在这个时代，知识种类如此繁多、广泛和琐碎，一个人最多只能精通一个领域。这是一个专家为王的时代，因此，为了生存，劳动者应该学习那些对自己有帮助的知识，广泛深入地学习，成为那个领域的专家。如果你是一个技工，那就研究图书馆里所有与机械有关的书籍；如果你是一名药剂师，那就读遍所有化学书籍；如果你在高炉车间，那就阅读跟高炉有关的书籍；如果你在矿厂工作，那就看采矿类书籍。让自己成为所在领域最博学的人，这就是你要达到的最高境界。然后，如果时间允许，要不加区分地阅读，了解尽可能多的知识，为你的生活添加一些乐趣和阳光，这一点虽说不是最重要的，但也非常重要。就像农民首先要做的是照料好土豆、玉米和小麦，从中获取生活收入，闲暇之余可以在房子周围种些花草陶冶情操。一个人要有所专，也要有所消遣。

今天是变革的时代，也是劳动力和资本猛烈碰撞的时代，消遣闲暇时间的最好方式就是研究一下经济问题。经济学有一些必须遵守的规律：供需原理、竞争原理、工资和利润原理。这些规律都在教科书中出现过。记住，这些规律就像决定大气湿度和地球自转的自然法则一样，不容任何质疑。

同时，不要为了过多地研究专业类书籍而忽略了同等

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

重要的文学经典，这其中必然少不了小说。有些人反对读小说，我觉得那是偏见。我了解一些（事实上是大部分）功成名就的人，都把阅读好的小说作品当作最好的消遣娱乐。对于他们来说，头脑和身体都透支时（尤其是头脑超负荷时），读一本好的小说会让人受益匪浅。免费开放的图书馆提供许多小说作品并不是什么降格的事。相反，还没有哪种文学作品能像小说一样，把辛勤工作的人们从乏味的日常工作中解脱出来。在我看来，司各特①、萨克雷②、艾略特③、狄更斯④、霍桑⑤等大家的作品，可不比其他任何一种文学作品差。

重视员工的价值

我们都清楚，生产技术能发展到现在这种程度，有许多改进和发明最初都是由工人们提出的。请注意这样一个重要的事实：所有这些改进和发明创造都是来源于受过良好教育的人——真正意义上的教育，而不是那些无知的人。

① 译者注：司各特（Scott, 1771–1832），英国19世纪著名历史小说家和诗人。
② 译者注：萨克雷（Thackeray, 1811–1863），英国作家，因《名利场》叱咤文坛，与狄更斯齐名。
③ 译者注：艾略特（Eliot, 1888–1965），英国著名现代派诗人和文艺评论家，是英国20世纪最具影响力的诗人。
④ 译者注：狄更斯（Dickens, 1812–1870），英国维多利亚时期的著名小说家，作品至今依然盛行，并对英国文学发展起到重要影响。代表作《艰难时代》、《双城记》、《雾都孤儿》。
⑤ 译者注：霍桑（Hawthorne, 1804–1864），美国小说家，代表作《红字》。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

他们工作在特定岗位上，比其他同事都要博学，他们不是通过阅读就是通过观察来学习——观察是最好的教育形式。其实，通过什么方式学习并不重要，重要的是他们学到了东西。对于某个特定问题，他们要比其他同事懂得更多，能够给出解决方法或改进方案，这才是对自己和雇主有价值的东西。

一个工人要想从普通工人晋升到领班，再到经理甚至股东，最好的方法是首先了解他所在部门的过去和现在。在一家企业，从最低层级到最高层级，无论哪个层级的聪明人总是比无知的人表现得更好。他可以是一个发号施令的经理，也可以是挥动铁锹的工人，他总是利用自己的知识帮助解决问题（无论你是否有这个能力），如果其他条件等同，就他所掌握的知识而言，他是一个有价值的员工。

我知道，因为忽略了一条简单的规则，我们公司曾犯了很多错误。“如果你们的部门经理还没来得及对已经实施的方案进行评估，那就不要尝试新方法。”就因为这一点，给我们公司造成了上百万的损失，现在，我们变得聪明了。要知道，那些立志要学习的员工或许已经有了改进的想法。我要说的是，在我们的图书馆里，员工现在或者将来都能够找到关于某一学科的所有知识。关于机械学、化学、高炉操作的任何问题，他们都能在这里找到世界范围内对这

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

些问题的记载。如果他们走错了方向，这里的书籍会提醒他们；如果他们做得对，这里的书籍也会赞赏他们，而且鼓励他们。

有些雇主认为，如果员工学得太多，就不会满足于呆在原来他们发挥作用的职位上。这种说法我是完全不同意的，因为它简直错误至极。资本和劳动力之间的矛盾大小，与雇主和员工双方的无知程度成正比。如果雇主能明智一些，矛盾就缓和一些；员工明智一些，矛盾也会缓和。让资本和劳动力产生摩擦的绝不是教育，也不是知识，真正的诱因是其中一方或双方的无知。根据我的个人经历，虽然可能有些欠考虑，资本家忽略了劳动阶级的需要和正当利益，而劳动阶级没有看到资本家的需要和他们面临的风险。这是矛盾的真正来源。如果资本家能够更多地看到员工的优点，员工能够了解约束资本家的一些经济法则，两者之间的矛盾就会大大缓和。资本家和劳动者确实应该这样做。我希望，具备阅读能力这种珍贵品质的员工能够认识到学习基本经济法则的意义，仔细研究一下这些制约资本和劳动力的经济规律。如果我们的图书馆能够在传播知识方面起到一点点作用，那就有存在的价值。

除了通过学习增加自身或员工的价值外，大家也不要忘记娱乐活动的重要性。生活不应该太严肃。要是你觉得只有一直投身于工作的人才会在竞争中取胜，那就大错特

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

错了。学着好好打一场惠斯特纸牌[①]，下一局象棋，或者尽兴地打一场台球。找到自己感兴趣的东西，棒球、板球或者赛马，任何可以让你放松、体验天真乐趣的嗜好。好好地乐一下可是最难得的事了，因为它有助于我们解决问题。我一生中所取得的成功都归功于我面对困难的态度，就像我的合伙人们常常这样评价我：甩掉麻烦就像鸭子抖掉身上的水。莎士比亚曾经说过一句话，很适合用在这里："困难就如外衣，要像穿外衣一样漫不经心地对待困难。"

是人才，就会被重用

许多人自恃才高，等着有一天社会发现他的价值而一举成名。这群人是在做白日梦。没有谁愿意压制真才实学的人，每个人都求贤若渴。所有的雇主都一直在观察他周围的年轻人，迫切希望找到一个出类拔萃的人才。这种人才是他们最求之不得的，也是最有利可图的。车间经理时刻都在寻找能够踏实做事的人；每个领班都想把人才聚集到自己的部门，日后他还指望着这些人协助他，为他争得荣誉。某种程度上，体现一个经理能力的不是经理本身的能力如何，而是聚集在他周围的员工如何。

书架上的一些书讲述了许多普通人的成功故事。决定

① 译者注：今天"桥牌"的前身。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

世界命运的不是那些受过良好的教育（所谓的正统教育）的人，不是王公贵族，不是最高统治者。科学领域的伟大发明、改良和发现，文学界的经典作品都出自劳动一线的大众之手。几乎所有伟大的发明、重大的发现、伟大的画作、宏伟的雕像，或者动听的歌曲、动人的故事以及任何伟大事物的创造者，都是从依靠自己的诚实劳动赚取生活费开始的。

相信我，那些不被领班看中的工人、不被经理看重的领班、不被公司看好的经理们应该从自身找问题，而不是从领班、经理、公司那儿找原因。之所以没有被重用，是因为他们没有提供雇主迫切需要的价值。在一个公司里，谁都有可能晋升到最高职位，谁都有可能因为缺少必需的特质或没有很好地体现出这种特质，而被降级到最底层。只要员工能证明自己具备雇主需要的特质和能力，他就有机会升到更高的职位，成为领班、主管，甚至成为公司的合伙人或者我们都要为之服务的董事会主席。不要担心被排挤，真正害怕的是雇主，雇主害怕人才离公司而去。

看到全国范围的工厂都在逐渐减少工作时间，真是让人欢欣鼓舞。8 小时工作，8 小时消遣，8 小时睡觉这样的时间分配看起来很理想。如果法律能够对全天生产的企业规定 3 班轮岗的制度，那就最好了。有几年我们一直尝

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

试实施这样的工作制度，每年都会因此损失数十万美元，但激烈的市场竞争迫使我们最终放弃了。或许，最好的方法是通过立法的形式逐渐实施。所有企业都不允许在合法工作时间之外组织生产，全国范围内的所有竞争对手都必须遵守。因为在今天这个微利时代，所有企业都必须和竞争对手在相同的条件下竞争，否则，就会被市场淘汰。因此，保证所有的企业都要受法律的约束是很必要的。倘若能够实施这样一部法律，我们是非常赞成的。然而，即使是在现行的工作时间制度下，如果员工合理利用自己的闲暇时间，也会获得晋升机会。时间长短不是问题，重要的是要做一个对企业、对雇主有价值的人。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第十章 >> Chapter 10

三腿板凳

✓资本、商业智慧和劳动力都同样关键，没有先后之分

✓资本、商业智慧和劳动力三者互为依存，缺一不可

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

三种要素的联盟

商业世界中存在着一种三要素联盟。

第一大要素就是资本。这是按照企业的形成顺序来说，与其重要性无关。没有资本的保障，任何成本高昂的制作都无法实现。资本赋予了企业生命的第一线生机。

办公大楼和厂房都盖好了，设备也配好了，就等着开工了。此时，该轮到第二大要素——商业智慧发挥作用了。资本已经完成了自己的任务，为企业提供了所有的生产手段。然而，如果资本不能指挥商业智慧对企业进行管理，它所做的一切就都将付之一炬。

接着出场的是劳动力，即第三大要素。同样，它是按照出场的时间顺序而言，并非劳动力是最不重要的。如果劳动力不履行自己的职责，企业还是一事无成。没有劳动力的加入，资本和商业智慧都无法发挥各自的作用。只有靠劳动力的双手启动设备，企业的生产才能进行。

虽然已经有很多研究文献比较此三者的重要性，但是，人们对这一主题的研究仍然没什么进展。数百年来，经济学家、哲学家、传教士对这一主题纷纷抛出各自的观点，

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

但迄今还没有一个统一的答案。我可以断言，终究也不会有什么答案，因为三者中的每一个要素都很重要，每一个要素对其他两个要素的发挥都同等关键，它们之间没有先后之分。从历史角度讲，劳动力早于资本和商业智慧出现，因为当“亚当在耕田，夏娃在织布”的时候，亚当还没有资本。我们也可以看出亚当和夏娃都不具备卓越的商业智慧，那时的人类还没有进入需要大量资本的工业社会。

板凳的三条腿

今天，资本、商业智慧和劳动力就像板凳的三条腿。如果这三条腿能稳稳地立在地上，板凳就能站立；如果其中任何一条不够结实，或者断掉了，只需轻轻一推，板凳就会摔倒在地。

所以，如果资本家认为资本比其他两条腿都重要，那就错了。另外两条腿的支撑，对资本家来说同样至关重要，没有这两条腿中任何一条，资本都会摔跤。

如果商业智慧认为它代表的那条腿是最重要的，那也错了。缺少了资本和劳动力这两条腿，商业智慧就没有用武之地。

最后，劳动力也不要忘记，如果觉得其他两条腿都不如自己重要，就更是大错特错了。要知道，这种错误的想

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

法曾经导致了许多悲惨的错误举动。

三者是组成一个盛大联盟的三个平等的成员，联合起来就能创造奇迹，分裂开来都难成大器。尽管有时三者不能达成一致，但是它们还是已经让这个即将结束的世纪[①]成为了人类历史上最辉煌的一页。可以肯定，全人类的物质和精神都取得了比以往更丰硕的成果。而且，我相信，人类社会的物质和精神水平注定会达到更高的层面——即使最乐观的人都无法企及的高度。

资本、商业智慧和劳动力必须联合起来。

① 译者注：指19世纪。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

第十一章 >> Chapter 11

货币答疑

✓价值恒定是货币的关键特征

✓信用是所有的商业活动的基础

✓货币的价值恒定性被破坏，国家的商业大厦就会轰然倒塌

✓国家间的每一次商业往来一定是基于黄金的

✓世界上最稳定、价值最高的货币，必须以价值恒定的黄金为标准

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

货币的诞生

公众（农民和工人）对货币知识知之甚少所导致的严重问题，正威胁着人民的生活和国家的进步，这对于我来说是不能容忍的。在这里，我想用简单到所有人都能理解的方式来解释"货币"。

我好像听到在座有人大叫："你以为你是谁——财主、百万富翁、钢铁男爵还是麦金利[1]法案的受益人？"在正式开讲之前，我想先打消这个问题带来的疑虑：我已经很多年没有见过价值1000美元的金灿灿的黄金啦。至于"麦金利法案"，我想，我是全美国最有权力抱怨它的人，因为它多次大幅削减了铁和钢材的进口关税，分别是20%、25%和30%。我想对打断我的人说，我并不是强烈反对这种减税政策，作为一个美国生产商，即使有法案对钢铁制品规定更低的税率，我依然会跟国外竞争者争夺国内市场。我不赞成为了保护美国本土经济，避免同国外产品竞争，而采取超出必

① 译者注：威廉·麦金利（William McKinley，1843–1901），美国第25任总统。其任职期间，正值美国垄断资本形成并开始对外大肆扩张时期，他最重要的工作就是复兴经济。执政后，他采取提高关税和稳定货币的政策，加上其他措施，使美国经济有了很大起色，麦金利从而获得"繁荣总统"的美誉。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

要的保护措施。我希望，只要保证美国生产商在公平竞争的国内市场中保住自己的市场，就足够了，而不要过分保护。

不管是工人、农民还是百万富翁，都是希望了解货币的，也都希望政府采取正确的货币政策。我希望，不管是穷人还是富人，都可以来听我的演讲，因为对一个工人有益的必将对全体工人有益，对一个工人有害的也必将损害全体工人的利益。

我们首先要搞清楚两个问题：为何会有货币？究竟什么是货币？我想，举例说明应该是最简单的办法。很久之前的农耕时代，人类社会既没工业也没商业，人们的需求很少，没有货币他们的生活也很好；需要什么东西时，自己没有，就拿自己有的东西去跟别人换。一个农民想要一双鞋，就拿自己种的玉米去换；他老婆想要一顶太阳帽，也拿自己种的土豆去换。所有的买卖都是以物换物，也就是物物交换。

后来，人越来越多，需要的东西也越来越多，物物交换就显得越来越不方便了。再后来，有人开了一家店，储备了当地需求最大的一些物品，让农民来换。这是一个很大的进步，有了这个商店，农民就不需要分别找很多人来换不同的东西了，直接来这家店就好了，拿出自己的农作物，一次性就能换回各种所需物品。对于店主，他根本不在乎换出去的是茶叶、咖啡、毛毯还是干草，也不在乎换

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

回来的是小麦、玉米还是土豆。因为不管是什么，他都能拿到更大的集市去换任何他想要的东西。农作物收割前，农民还可以跟店主商量赊回去一部分东西，先给帮手们发工资。此时，货币依然没有出现，一切还都是物物交换，又不方便，成本又高。不管是农民还是店主，都要先找地方把东西存起来，再运到可以交换的地方，而且有可能在运输过程中，农作物的价值就发生了变化。

比如，一个农民之前用1蒲式耳①的小麦换了一定量的糖，可是，当他再来的时候，店主就不同意换给他跟上次等量的糖了，店主可能会要更多的小麦。即使小麦升值，店主依然会要求农民拿更多的小麦来换，这样他可以去更大的集市换取更多的东西。小麦只是一个例子，对于农民，其他农作物也一样。各种物品的价值都在不断变化中，也包括店主手里的茶叶、咖啡、糖、布料、靴子、鞋等等。

现在，不用我说，大家也注意到了，在这些交易中，店主是占优势的。他比农民更早知道物品价值的市场变化，也更能看清楚物品的市场走向。聪明的店主总会打探内幕消息，这就不难解释为何店主总是更愿意农民拿某种物品而不是其他物品来换了，这种物品就是最抢手的物品。在弗吉尼亚州，最抢手的是烟草；在美国大部分地区则是小

① 译者注：蒲式耳（Bushel，缩写BU），一种定量容器，好像中国旧时的斗、升等计量容器，于英国及美国通用，主要用于量度干货，尤其是农产品的重量。通常1蒲式耳等于8加仑（约36.37升），但不同的农产品对蒲式耳的定义各有不同。其中，1蒲式耳小麦=60磅（27.22公斤）。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

麦，俗话说“像小麦一样好”就是从这里来的。抢手的物品最容易换到需要的其他物品，也就是流通性好。我的一位朋友，匹兹堡的梅隆[①]法官，写了一本自传，以其真实自然而闻名于世。在他的自传中，有一件令我惊奇的事：他的父亲在匹兹堡附近购买一个农场时，支付的不是美金，而是小麦——每年支付很多袋的小麦。要知道，这件事发生的时间离我们并不久远。

我们现在说的货币，那时在西部和南部用得并不多。货币出现以前，人们用一种物品来交换其他物品。在宾夕法尼亚，这种物品是小麦，在弗吉尼亚则是烟草。这种物品的选定不是由法律确定的，而是人们觉得选择一种物品作为“货币”非常必要。这种物品必须是已经被证实可以成功购买农场或者实现物物交换的基础。在不同的地区，这种物品是不一样的。用不着法律规定，小麦已经被约定俗成地成了“货币”，“像小麦一样好”的俗语也由此产生。人们选择了小麦，将它作为货币。而在弗吉尼亚，主要的农作物是烟草，于是，当地人发现烟草在弗吉尼亚州是最好的“货币”。

请注意，人类社会在选择基本物品作为“货币”的时候，会选择价格波动最小、使用最多、需求最广、时间最长且有自身价值的物品。“货币”这个词仅仅意味着，这种

① 译者注：托马斯·梅隆（1813–1908），美国梅隆家族的奠基人，著有自传《托马斯·梅隆和他的时代》。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

物品被作为基本物品用以交换其他的物品。这种物品不是由法律来规定它的价值，而成为"货币"的。这种物品首先被证明是有价值的并且最适合做基本物品的，才会成为"货币"，是这种物品自己选择了自己。小麦和烟草在当时被作为基本物品使用，就是当时的"货币"，就像今天金和银被我们当作货币一样。

再往后，人口越来越多，人们的需求也越来越大。小麦和烟草体积大、价值不稳定、容易腐烂、等级不一，使用起来非常不方便，而且再也满足不了物物交换经济日益增长的需求，不再适合作"货币"了，就像大家都知道今天我们不能把谷物当"货币"。就在那时，金属的优势凸现了出来。金属不易腐烂、短期内价值变动不大，而且同小麦和烟草一样有一个主要的优势：除了作为交换的基础，还有其本身的价值。金属可以用于装饰、生产、艺术，用途多达1000多种，正是这些用途使得金属适合作为"货币"。关于这一点，数数金子有多少种用途就明白了。我们每天都会接触到金子，没有金戒指我们甚至都不能结婚。

由于金属在市场上有一定的价值，除了作为"货币"，本身还有其他用途，而且供应量有限，不像小麦和烟草那样很容易就能增加产量，因此，与之前用作"货币"的那些物品相比，金属的价值波动不大。这是很重要的一点，因为用作交换其他物品的基本物品需要具备的关键特征，

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

就是价值固定。人们一直在世界上寻找一种最类似于北极星的物品作为“货币”——价值波动最小的物品，因为在天空中北极星的位置变化最小，北极星于其他恒星，就像“货币”于其他物品一样。所有的其他物品都要围绕着“货币”，就像所有的恒星围绕着北极星一样。

铸造货币

现在，我们已经讲到了所有易损坏的“货币”都退出了历史舞台，金属成为人类的货币，或者说金属证明自己比其他物品更符合价值的衡量标准——“货币”。但是，货币发展还有很重要的一步。我在中国的时候，那儿当时并没有铸币，一个商人从一段银条切下一块，在我面前称下重量，作为找给我的零钱。在暹罗[1]，贝壳（当地人用作装饰品的小贝壳）被作为零钱使用，12个小贝壳相当于1分钱。大家不难发现，我无法避免中国商人少找给我钱，也无法避免暹罗商人找给我低劣的贝壳。

随着文明的进步，人们发现有必要让政府在一定量的金属上标明它的重量、纯度和价值。这就是用金属铸造“货币”，一个伟大的进步。有了铸币，人们一眼就可以看到每块金属的准确价值，不会再上当受骗了，也不需要称

① 译者注：泰国的旧称。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

重或测试了。值得注意的是，政府的印章并没有增加硬币的价值。政府并不是用没有价值的物品来“铸造货币”，只是告诉人们每个硬币在市场上的价值，就是这块金属——硬币的原材料，本身在市场上的售价，而不是它作为“货币”的售价。

即便这样，还是不能杜绝欺诈行为。一些无赖切去硬币的边角再把它敲平，致使很多硬币都变轻了。直到有一个聪明的法国人发明了一种全新的轧制硬币边角的方法，才制止了这种欺诈行为，才有了我们现在使用的硬币。这是历史上最完美的硬币，因为它们自身有很高的价值而且价值不易改变。理想的“货币”就是永远不改变的物品。这有助于保护工人、农民、机械工和所有劳动者的利益，因为价值容易变动的货币最容易导致投机行为，少数精通货币交易的投机者会利用每一次商品交易进行投机，而人民大众肯定是投机行为的最大受害者。

货币价值尺度的变动，最容易让那些与金融事务无关的农民、工人等群体在出卖其产品或劳务时处于不利地位。而在前面讲到的店主和农民交换的例子中，恰恰就是这样的情形。大家都知道，风平浪静时，鱼儿不会跳出水面。但是，起风时，湖面被风吹起波澜，可怜的鱼儿会把鱼饵误认为是飞行的昆虫。世上的生意也是如此。经济风暴来临时，所有物品的价格都会上下波动，作为“货币”的一

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

般等价物的价值也是今天升，明天降。如果普通民众很难看清形势，狡猾的投机者就会浑水摸鱼，将自己的篮子装得满满。所以，农民、机械工人以及所有出卖农作物或者依靠工资收入生活的人，最关心的是作为"货币"的一般等价物的价值是否固定。

拿金属作为货币时，人们发现至少得两种以上的金属才能满足需求。因为把金币作为小于1美元的硬币使用，价值尺度太大，显然不合适。所以，人们不得不采用其他价值较低的金属来铸造小额硬币，这样就有了银币。但不久之后，人们又发现如果小于1角就不能使用银币了，因为1角的硬币就是银币铸造的。于是，人们不得不采用其他的金属铸造更小面值的硬币，用比银价值低的金属镍和铜来做5分硬币。但是，如果铸造1分或2分的硬币，镍的价值就显得太高。因此，人们就用铜来做1分或2分的硬币。这样，每个硬币所含的金属价值就尽可能达到了政府给它标记的价值。

所以，1分的铜币所含的铜的价值是1分钱；5分的硬币所含的镍和铜价值是5分钱。但由于跟银相比，镍和铜的价值每天都在变化，因此，要使每个硬币所含的金属等价几乎是不可能的。如果我们按照铸造当天的价值放入一定量的金属，而随着镍和铜的市场价值升高，商人就会把这些硬币熔化掉来获取利润。照这样下去，市场上就没有

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

硬币了。所以，我们必须要留一定的余地，让硬币所含的金属价值比硬币代表的价值稍微低一些。在货币史上，这些铸币被称为“代用货币”，这种代币可以换回等价的黄金。人们可以用20个5分硬币来换1美元，这样才能保证代用货币的用途。国家一般会给“代用货币”的使用加以限制，限制只能作为小额支付使用。例如，在英国，用“代用货币”支付价格超过10美元的商品是违法的，所有的银币都是“代用货币”。

警惕两种情形

好了，有关铸币——轧制金属方面，我们差不多都讲完了，现在我要补充几点。

有人认为，既然我们在铸造金属硬币上已经到达巅峰，普通民众就不会再上当受骗而失去赖以生存的“血汗钱”。但是，纵然是使用这样的货币，人民大众还是会被欺骗。有时候，由于长期的战争损耗或大型瘟疫发生，国家经济一时之间很难恢复，于是，贫困的政府就会采取硬币贬值的措施。如果一个硬币所含的金属不足以将政府标记的价值带到公开市场上，这就是贬值硬币。这种做法并不新鲜，政府经常以此欺骗普通大众，实际上，这种做法很早就有。公元前574年，希腊人就使用这种方法贬值他们的铸币。在绝

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

望的困境中，罗马皇帝也经常贬值他们的硬币。公元 1300 年，英国硬币贬值。苏格兰的硬币也曾贬值到 1 元钱只相当于 12 分。在无法继续从人们那里直接压榨到更多的税收时，爱尔兰、法国、德国、西班牙政府都使用过贬值硬币的方法，这样就可以间接地从人民手中获得更多货币。通常，贬值货币是最后的招数，这些也都是很久以前的例子。

今天，站在世界前沿的国家不会使用如此不道德的方法。但是，我现在必须停下来讲一个特例——美利坚合众国。我在写这个名字时，惭愧地低下了头。美国的每一枚银币都是“贬值硬币”。政府发行“贬值硬币”的时候，也就没有了合理的货币。合理的金融制度要求政府保证造币厂发行的每一枚硬币的价值都是真实的，这样大众才不会被欺骗。而每次政府在 371.250 格令[①]的银币上印下“1 美元”时，都是在印制谎话。真是可耻！简直难以置信，但这却是事实，因为 1 美元硬币中所含的金属银在市场的价值是 75 分，而不是标榜的 1 美元。

而对于货币的另一个错误看法，经常使一些国家陷入困境：认为政府“生产货币”就是简单地在一张纸上印几个字而已，仿佛在座各位都可以写一张 100 美元的期票，告诉别人任何时候都可以兑现一样。但是，要知道，当通过这种方式“生产货币”的时候，并不是在“生产货币”，

① 格令（Grain），重量单位，1 格令等于 0.065 克。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

而是在“生产债务”。同样，国家发行钱币也相当于是给出了付款承诺。可是，无论个人还是政府，在写完这样大额的期票后都很少兑现。法国大革命时期，法国政府就是这么做的。最近，美国南部邦联①正在快速地“生产货币”，发行的债券价值比面值低很多。诸如此类的尝试，每次都证明，如果没有背后的价值支持，就不能“生产”出真正的货币。我们的国家也发行债券，其他国家的人花 40 美分就可以购买 1 美元的债券。尽管债券上标有并且用黄金支付 6%的利息，很多人还是担心我们国家的债券也不会逃脱在财政困境下发行有价证券的通常命运。然而，仅仅因为政府严守信用，用黄金支付这些债券的利息和本金，而不是用银或其他贬值的货币，这些债券的价值才上升了，美国的信用才成了世界上最高的。这个例子能最好地解释处理“货币”和处理其他事情一样，“诚实是最好的政策”。我们的政府也发行纸币——“美钞”，但发行纸币的聪明人准备了 1 亿美元的黄金随时兑现，因此，任何人都可以拿 1 元美钞去财政部换回价值 1 美元的黄金。

货币的价值恒定

不过，如果我现在告诉大家，金属这种基本物品还具有

① Confederate States，美国南北战争时的南部邦联。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

另外一种特点，各位就肯定觉得难以置信。全世界对金属价值的恒定性都坚信不疑，认定金属就是难以撼动的坚实根基，以至基于金属建造了一座非常高大的信用塔。在美国这个国家的所有交易中，只有8%是通过真金白银、政府发行的纸币或其他票据结算的。去任何一家银行、信托公司、造币厂、工厂、商场，你会发现在10万美元的交易中，只有8000美元是通过“货币”实现的，而且大多都是针对小额的购买和支付。其余92%的商业活动则是通过几张小小的票据（支票或汇款）来结算的。正是基于这个坚固的根基，联邦政府、州、市、县的债券才得以发行，才有了用来建设庞大的铁路系统的数亿债券，普通民众才放心地把数亿的劳动收入存入银行，银行才能再把这些存款贷给社会各界。但是，我要提醒的是，必须确保随时以“优良货币”偿还，否则，劳苦大众就会失去部分甚至全部的存款。

因此，国家的商业和交换并不是用“货币”实现的，而是通过商品本身实现的。以前，物物交换不再能满足需求的时候，被称为“货币”的金属就出现了，使得交换重新成为可能；今天，金属本身——“货币”也不再使用了。买方和卖方之间传递的只有一张纸——买方的支票或汇款，用来代表他在银行存有一定的黄金。为什么卖方或债权人会接受这张纸呢？因为他相信如果他真的需要这张纸代表的物品——黄金的时候，他是可以得到的。他还相信他是

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

不会需要这件物品的，为什么呢？因为他也希望当他是买方或者需要还债的时候，对方也接受他的支票，同样也是一张纸，而不是黄金。届时，最重要的是大家都相信这个基本物品的价值不会改变。请记住，黄金升值和贬值带来的结果都很糟，对于普通大众来说，价值恒定是"货币"的关键特征。

自然而然，人们都希望有更多的"货币"用于流通，也就是说，有更多可以实现物物交换的物品。其实，更多的"货币"并不是我们需要的。小麦、烟草或其他商品的卖方不会觉得买方缺少"货币"而无法进行物品交换。三个月前，我们国家的金融遇到了一个严重的问题。据说"货币"不能用于商业用途了，不是由于所含的金属价值减少，而是"信用"危机。你们刚刚已经看到，信用是所有的商业活动的基础。

今天的商人走在街上，常常会有人走近他，主动贷款给他，而且利息很低。商人每天都可能遇到年利率低至2%的"货币"贷款。然而，就"货币"的总量来说，90天内不会有很大的变化。我们国家1月份的货币和3月份时的差不多。其实，并不是对货币的需求造成了这个问题，但是，每100000美元的交易中有92000美元的根基被动摇了。金属和纸币——真正的"货币"，正如我们所看到的，只适用于100000美元中8000美元的交易。动摇这一基础

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

的最危险结果是，直接动摇了国家所有的商业交易中92%的基础——信任和信用，间接动摇了那微不足道的8%的基础。这8%是通过金属交换或政府票据实现的，因为货币本位（基础物品）是所有交易的基础，包括92000美元和8000美元。所以，大家可以看到，如果货币的价值恒定性被破坏，建于其上的巨型商业大厦就会摇摇欲坠。

白银和黄金

关于"货币"我已经讲完了。我们可以把所学应用于目前的情形，比如，我们现在遇到了白银问题。我相信，此刻大家都是全神贯注的，因为这是目前最紧迫的问题。大家都知道人类使用了各种物品作为"货币"，每当发现更好的物品，就抛弃原来的物品，才导致最终我们使用有价值的金属铸币作为最完美的物品。在文明国家只有两种金属被作为本位金属，一些国家用黄金，另一些用白银。没有哪个国家可以使用两个标准。几个世纪前，中国、印度、日本以及最近的南美国家都用的是白银，目前白银仍是这些国家的标准。这在当时是一个明智的选择，那时的白银价值几乎是现在的两倍，很稳定，满足所有农业人口的需求。

欧洲的主要国家和我们的国家则更为先进，商业交易

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

更多，有必要采取比白银更有价值的金属作为标准，于是，就采用了黄金。但是，由于世界上很多地方把白银作为货币，并采取白银作为标准，而且在以黄金为标准的国家，白银也作为“零钱”使用。因此，这些国家有必要以白银为基础来规定黄金的价值，即15.5盎司[①]的白银相当于1盎司的黄金。请注意，这很接近于当时市场上白银和黄金的价值。这些国家不想给白银一个想象的价值，于是用它自身的价值。这些国家还同意，在合约终止之时，按照规定的价值用黄金赎回所有发行的银币。在这个合约之下，很长一段时间一切进展顺利。较先进的国家采用金本位，欠发达的国家采用银本位，这对于大家都很适用。

是什么引起了这个大家都在讨论的白银问题呢？

那就是下面的事实：尽管黄金的供应量保持不变，即价值保持不变，但是，随着大量银矿的发现、开采设备的进步、精炼银矿石方法的更新，银的生产成本逐渐降低，价值也越来越低。1872年，1盎司的白银价值1.33美元，今天的价值是1.04美元，已经降低到原有价值的93%。白银价值不断起伏，失去了价值恒定性。于是，所有采用银本位的国家都遭遇了混乱和灾难。印度有近3亿人口，遇到了最严重的问题，南美国家也面临很大的困境，即使是采用金本位的欧洲国家也受到了“白银问题”的困扰。因

① 译者注：1盎司＝28.3495克。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

为按照合约，15.5 盎司的白银相当于 1 盎司的黄金，有些国家忽然涌入大量贬值的白银兑换黄金。大多数国家看到了多年之前自己所面临的情况，于是，就停止增加白银的数量；还有一些处理掉手头的白银，严格坚持金本位；但是，在欧洲除了用作零钱的“代用”银币，还有 1.1 亿银币。如果将这些白银全部置于公开市场，那么，1 盎司的黄金可能相当于将近 25 盎司的白银，而不是基于当初制定的 15.5 盎司。

银色危机

所有的欧洲国家都曾经努力过、现在也在继续努力远离白银。1878 年，固定白银价值的拉丁联盟——法国、比利时、意大利、瑞士和希腊都关闭了法定货币银币的造币厂。挪威、瑞典和丹麦也分别在 1873 年和 1875 年脱离了白银，开始坚守金本位。奥地利、匈牙利从 1879 年开始不再铸造银币，除了少量用于特定贸易用途的“累范特银元”（Levant silver thalers）[①]。即使是欠发达的俄国也听到了警钟，用最快的速度逃离了白银的危险，从 1876 年开始也不再铸造这种危险的货币。那些尝到了恶果和危险的银本位国家，正在用尽一切办法摆脱它。15 年来，他们的铸币

① 译者注：累范特银元（Levant silver thalers），累范特包括地中海东部自土耳其至埃及等诸国，这种银元在与累范特地区的贸易中起到重要作用。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

厂已经不再生产银币，在此期间欧洲也不再发行法定银币。只有我们的国家，正勇敢地、越来越深地陷入银币的危险之中。有了之前几个国家的经验教训后，我也希望，我们可以像他们一样在危险来临之前，加快应对的步伐。有白银的地方必定有麻烦，如何处理这些贬值严重的白银，是这些国家面临的严峻问题，这个问题就像一团乌云笼罩着他们的未来。

世界各地的白银价值大幅下挫扰乱了一切。最近，一些国家召集了几次会议，美国也派代表参加了。这些会议旨在探讨主要的商业国家能不能在黄金和白银的价值上达成一致。但几次会议的结论都是：在看不清白银未来的供应量和价值之前，试图固定白银价值的做法太危险了，因为白银的价值可能跌到 25 甚至 30 盎司兑换 1 盎司黄金的地步，谁也说不清楚。由于我们国家过多涉足白银这个危险的泥潭，贬值的白银相当于近 5 亿美元。我们要与处于困境的邻国商议，就像债权人必须出席债务人的会议、尽量帮助债务人摆脱商业困境一样。

大家不禁要问：为什么我在谈论所有欧洲国家和白银的关系时，没有说出我们主要竞争对手英国的白银储备量？现在，我告诉大家，英国连一分钱的白银都没有。法国银行的白银储备量至少有 6.5 亿美元，而英国储备的都是价值恒定不变的黄金。狡猾的鸟儿，我们亲爱的故乡高高栖

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

息在枝头上，远离了白银带来的所有危机，她使得伦敦成为了世界的金融中心。我们在国外购买或销售任何商品，对方都要求从伦敦汇款；因为每个人都知道，英国是通过最好的商品支付——不贬值的黄金。聪明人不会接受巴黎、维也纳或纽约的汇款，为什么？因为这些城市所在的国家由于拥有数额巨大的白银，而卷入了一场很可能失败的战役，况且，这些国家有可能通过法律手段，强制要求用这种价值波动非常大的白银支付。

我希望美国人民能密切关注英国。她有她自己的秘密做法。在国际会议上，她用礼貌的冷漠对待储备白银的国家，她优雅地同意参加这些会议，只是因为她的殖民地印度很不幸地采用了银本位；如果不是这个原因，她很可能礼貌地拒绝参加这些会议。当其他国家谈论固定黄金和白银的价格时，她说她真的不知道该如何是好。她希望美国越来越深地陷入白银危机中，直到无法自拔。那时，她就能继续坚持她固有的政策，保证她在金融界至高无上的地位。因为她知道，她唯一可能的对手不会来自欧洲，而是美国。如果我们国家被迫采用银本位，对她来说是多么重大的事情啊——被迫放弃可以使一个国家站在金融界前沿的标准！共和国采用银本位，君主国采用金本位，这是英国的希望，我们每一个美国人都不要让这件事发生。将来，国家之间的每一次商业往来一定是基于黄金的——只

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

有黄金，以后也是这样。英国很清楚这一点，所以，也照此来执行。

第一白银法案

我听到你们中有人愤怒地发问："我们国家的国库中怎么会有价值3.12亿美元的白银，跟愚蠢的法国一样，为什么我们没有像英国一样储备黄金呢，什么时候我们可以像英国一样采用金本位呢？"每一个农民和每一个辛苦劳作的人，都应该问这样的问题，并从他们的议会代表那里得到一个答案。但这个问题的答案很简单，是历史原因造成的。

我们国家第一项规定白银价值的法案，是在1878年通过的。这项法案要求我们的政府每个月至少购买200万盎司的白银，而这时其他的政府都停止铸造银币了，因为白银的价值已经很不稳定了。支持白银的人认为，政府购买可以升高它的价值。但是，他们错了，白银的价值并没有上升。而这些口齿伶俐的投机者会说："问题在于政府做得还不够；政府必须购买更多的白银才行；让政府每个月购买450万盎司的白银，而不是过去的200万，这是我们国家所有银矿产量的总和，这样就会提高白银的价值。"他们说的没错，美国每个月的银矿产量不超过450万盎司；其中，每年有800-1000万盎司用作他用，而非铸币，剩下的每月有

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

400 万用于铸币。很多人都相信，如果政府每月购进这么多白银，白银的价值必定会上升。价格确实上升了，因为很多被误导的人，在这个法案通过前作为投机购买了很多白银。白银的价格上升了，几乎达到了以前和黄金的比率。

但是，通过新法案的结果是什么呢？白银的价格却下降到了今天的水平。因此，我们非但没有从白银困境中走出，变成英国那样，反而让政府在原有价值 3.9 亿美元白银的基础上又增加了白银储备，我们跟法国的遭遇差不多了。但是，法国和其他国家早在 30 年前就停止增加白银，而我们的政府每个月都增加 450 万盎司的白银。美国试图对白银地位的改变视而不见，一直致力于提升白银的价值，试图让白银达到黄金的价值，与世界上其他先进国家的判断背道而驰。再这样下去，我们不仅要买我们国家银矿生产的白银，还要购买世界各地的银矿生产的大多数白银，每年的总价值相当于 1.68 亿美元。另外，我们还得准备购买欧洲各国政府急于出手的价值 11 亿美元的白银。

政府采购白银后，白银的价值有所上升，但是，政府要想出售国库里价值 3.13 亿美元的白银，就必须以低于采购价出售，这样会造成几百万美元的损失。但是，财政部计算的政府采购白银的利润为 6700 万美元。这真叫人难以相信！财政部这样计算，是因为政府以 80 美分购买了价值 1 美元的白银，但所有的利润都是假的。这个国家已经被引入到愚蠢的白银购

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

买行为之中了。每个月有450万都用于税收，不是因为宪法，而是为了支撑一种价值远低于此的金属。政府成为帮助白银拥有者和银矿主致富的工具。这实在太糟，但如果跟有可能废除金本位、恢复银本位的危险和恐惧相比，就不值一提了。

政府的信用

共和国曾经有过奴隶制的耻辱，现在奴隶制已经被废除了。去年，她还因为没有以立法的形式保护除了自己公民以外的自由文学创作的权利，而在全世界面前蒙羞。现在，这种耻辱也已经不再，取而代之的是“贬值铸造”。伟大的共和国发行不诚实的硬币，除了还铸造一点银币的墨西哥，她是世界上唯一这么做的国家。尽管我们的政府有这样的耻辱，但“贬值”铸币带来的金融危害还没有到来。因为虽然政府发行贬值的硬币，但是她同意以1美元的价格接受它作为税收，并把它作为法定货币。因此，现在它还是以1美元的价格在流通。按照这种方式，政府目前可以阻止白银贬值。没有人能说清楚政府能坚持多长时间，但有一点毋庸置疑：最终这个负担会非常重，除非白银升值，或者储备足够的美元来支撑它们与黄金的价值对等，或者政府采购白银的行为终止，否则，我们迟早会离开金本位，陷入像阿根廷和其他南美国家一样的困境。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

当世界各地对政府用黄金支付失去信心的时候，就会有白银和美元兑换的问题。假设你们当中有一些人要从森林中搬运一根很大的圆木，你们都蹲下来、弯下脖子，将圆木的重量放在肩膀上，接着，你们当中一些人怀疑是否能够搬动这根圆木。假设你们中有两到三个人，在交换了这样的眼神之后，决定最好从圆木下面走出来，那结果是什么呢？这种信心不足，可能造成那些还仍然傻乎乎地呆在圆木下面的人丧命。

价值这一问题也是如此。一些投机者或有钱人决定，不论结果怎样，他们都要保证自己的安全，远离危险，因此，保不齐他们什么时候会离开那根"大圆木"。即使是那些最冒险的人也怀疑，单靠美国一个国家能否扛得起世界的负担，要知道其他所有国家联合起来都不敢这样做，而且历史上，还没有一个国家成功地人为提高某一种金属的价值，并保持在恒定水平，让它成为货币的标准。注意一点，我们的政府目前只是在白银美元上取得了成功，因为她持有的数量并不多，并且可以把它们兑换成黄金——就像你可以拿出一张纸，写上："这相当于1美元，我许诺我会支付。"这就是你批准的货币。问题在于，你能让人们在多长时间之内把这张纸当货币呢？这些纸很快就失去原有的信誉，人们开始怀疑，你是否能够像当初许诺的那样支付所有的美元。而且，从人们开始怀疑的那一刻开始，你

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

就不能再发行货币了。政府也一样，尽管货币包含的金属价值和票面价值不同，但是，所有的政府都能够保持货币价值小幅波动。如果一个政府没有办法让世界上其他国家接受这样的货币，这个政府的实力就不够。那时，如果这个政府继续发行这样的货币，而非发行真正在全世界范围内都有价值的金属货币，它就会失去信用。每一个国家最终都得重铸“贬值”的硬币，或者拒绝履行义务，进而面临失去信用和地位的危险与耻辱。很多情况下，“贬值”的硬币都不会被赎回，真正承受这些损失的还是穷人。

解决的机会

不过，目前的白银法案也有一个优势，如果不被改变，它可能阻止更多的“贬值白银美元”的出现。法案规定：一年中每个月购买的450万盎司的白银有200万要铸成硬币；之后，根据需要赎回已发行的银券（一种可直接兑付白银的凭据）来决定下一次铸币的数量。与银币相比，人们更喜欢银券，所以，只发行银券而铸造少量甚至不铸造白银美元就可以满足需要。当政府停止铸造白银美元时，其真实面目——庞大的白银投机商或投资商的工具就会暴露无遗，每个月在国库中堆积450万盎司的白银，就不再是货币了，而仅仅是银条。结果，人们自然会停止冒险的

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

投机。

不管从哪个方面来看，把买来的白银以银锭的形式保存，比铸造成“贬值美元”要安全。因为以后再赎回时更容易铸造诚实的银元，即1美元银币中所含的白银确实价值1美元，而不是371、450或460格令，这正是政府每1美元要支付的数量。我所知道的其他所有法律中，还没有哪一条会对我们国家的普通人产生如此长久的利益。但是，除了物质利益之外，还有更重要的利益——对共和国的尊重。政府的印章应该证明其真实的信用。

我想，除了囤积白银的人，美国的大多数人都不会投票支持白银代替黄金的地位而作为价值标准。人们如果清楚现在的问题是选择白银还是黄金作为货币标准，我相信大家肯定就会一致选黄金，因为黄金的优势非常明显。这就是问题的本质。白银的支持者不承认他们阻碍了金本位，他们说他们只是给白银更好的地位，达到和黄金与美元的关系一样的地位。这很荒谬，好比一次赛马产生两个冠军，一个国家采用两种国旗。就像国民肯定要在两种旗帜中选择一种，他们也必须在金融标准上选择黄金或白银。标准金属不可以和其他金属共享宝座，就像美国的国土上，星条旗不可能和其他旗帜共同享有主权一样。在美国，货币现在遵循着这样一条规则：最差的把最好的踢了出去。这是显而易见的。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

对于议会的一个法案能否保证存有白银和存有黄金的价值永远相等，99％的人都会认为是这条法案给了白银永久的价值，而白银本身是不会永久保持这个价值的。不过，剩下那1％的人会对此产生怀疑。我认为，一个人对“货币”越了解，怀疑就越多。就算你不怀疑，但是，我怀疑的事实也会让你说：“啊，也许他是对的，可能我错了。明天在杂货店付款时，我要付给史密斯先生银币，我要把金光闪闪的金币给我母亲存起来。这不需要议会的法案——任何议会的法案都不会减少它的价值；金币中的金属在全世界都值5美元，不论有没有政府的印章；而5个银币的金属只值3.75美元。我要把银元给史密斯，黄金自己留着。”

你可能会相信，史密斯会尽快把银币转手给琼斯。很多人都会有这样的想法，而且也是这么做的。于是，这个国家的黄金就要从商业领域消失了，只会有白银在流通。每一个有白银的人一有机会就把白银转手给他人，这就使得白银一直在流通；每一个得到黄金的人都会继续持有，这样黄金就不再流通了。因此，如果我们通过法律人为地强加给白银一定的价值把它作为货币，流通中的黄金货币会越来越少。现在流通的7亿黄金，即一切的基础，很快就会消失，基于它之上的庞大的信用结构也随之会被动摇。到那时，普通人会被迫接受银币，但价值仅仅78美分，而不像现在，银币可以兑换黄金，价值一直保持在100美分。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

政府连续两次都被他们欺骗了。你会认为现在白银的主人会承认他们的错误，并且帮助政府尽可能减少损失回到安全地带。事实远非如此，他们非但没有这么做，反而采取了更为大胆的一步，强迫国会实行“自由铸造银币”政策。

这意味着什么呢？这意味着我们的政府按照法律的规定要开放铸币厂，并采购欧洲政府想要卖出的白银，以及世界各地开采的银矿。政府支付的每个1美元银币只值78美分，为了这价值78美分的银币，我们就必须支付1美元的劳动和产品。这意味着欧洲的商人会把白银运到这里，在我们的铸币厂铸造或换成银币，然后买价值足足1美元的小麦或玉米，或其他任何想要的商品，而在欧洲或世界其他地方，他却只能买到价值78美分的商品。欧洲现在每天都在印度、阿根廷和其他银本位的国家做同样的事情，英国的商人按照贬值的银本位在印度购买小麦，运到欧洲，再以金本位卖掉。他在印度支付很少即可获得小麦，在欧洲市场他们是我们危险的竞争对手，除非银本位体制在印度消失，否则，这就不可避免。

迄今为止，我们的白银贸易逆差达到了800万美元，15年来这一直不为人知，因为一直以来我们出口的白银都比进口的多。现在，我们不但购买国内所有银矿的生产的银，还要从欧洲购买，而这部分我们本来是应该收黄金的。4月份的18天之内，我们向国外输出了价值900万的黄金。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

按照目前的新白银法案，欧洲已经开始用贬值的白银掠夺我们的足金了，这对我们国家是一种危险的交换，我们的立法者应该对此感到耻辱。已经通过的两项强迫政府采购白银的法案虽然有负面影响，但政府是以市价购买白银，目前的价格是371.250格令白银为78美分，然后政府用这么多格令的白银铸造1美元银币。然而，在“自由铸币”下，一切都会改变。白银的囤积者以78美分的白银就可以获得1美元的铸币，我不得不承认这是一项破纪录的提案。农民协会高呼自由铸币，他们支持的其实是从农民的口袋里拿出22美分放入白银囤积者的口袋。实际上，如果铸造银币由政府来负责，政府把78美分的白银铸造成1美元的银币，那么，这额外的22美分应该是政府得到，而不是白银的囤积者。政府需要这些钱，因为政府按照市价购买白银再卖出去会损失几百万美元。

如果自由铸造银币成为法律，我们国家的农民就会和印度的农民处于同样的境地。但是，很不幸，据我所知，农民是赞成这么做的。如果这成为事实，就只有一个原因可以解释：他们不了解自己的利益。在我们国家，保持金本位、彻底取消白银采购和贬值铸币，受益最大的是农民阶级，因为他们的很多产品都出口到金本位的国家。如果美国的农民同意用白银代替黄金，那么，利物浦的商人就可以用更低的价格兑换他想要的商品。而对于从其他国家进口的商品，农民

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

则要按金本位的兑换价格支付，结果就是低价销售高价买进。这也是目前困扰印度和南美的问题所在。那样的话，我们的粮食价格将会达到几年来最高，因为你要按照金本位来支付。

如果将我们的铸币厂完全开放成自由铸币的状态，我们就会让世界上所有拥有白银的人把印有美国政府印章的1美元银币出售给美国，而他们只需要付出价值78美分的白银就可拿走足足的1美元（美国支付给他们黄金）。世界上所有的银矿都会被日夜开采，提炼出的每一磅白银都会被立刻运到我们的港口。欧洲国家目前有11亿贬值的白银，他们马上就会转手给我国，要求我们用黄金兑换，在这个过程中，我们就被这些欧洲国家掠夺了黄金。如果自由铸币很快就要来了，我们就会从金本位降到银本位。铸币委员会最后几句不无遗憾的感叹就要成为现实了：

> 也许，最快的船还没来得及在纽约港卸下装运的白银，所有的黄金都已经被私人隐藏起来放进了保险库，待到出口价格很高时才会重新出现。

三种错误观点

我们目前的处境很危险。为什么要把金本位换成危险的银本位？是因为有人说过银本位对国家更好吗？不可能，

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

没有人敢这么说，再冒险的人至多也只能说白银和黄金一样好。让我们来想一个问题：为什么只拥有白银的人希望人为给白银定价而非遵从它本身的价格呢？为什么要人为给它定价呢？而且似乎没人反对这么做。之前，白银和黄金的竞争是平等的；市场对于白银或其他金属都是敞开的，它们可以自由竞争来证明自己更适合作为价值的基础。如果白银的价值在市场上升高而且价格比黄金还稳定，它就会代替黄金。黄金不需要法律的支持，因为它本身就有这个能力。每个金币的价格都是它所含的金属在世界各个市场的价值，这一点毋庸置疑；它的价值不会上升也不会下降。投机者没有机会赌它的上升或下降，所以，不喜欢这种金属，但这正应该是大众喜欢这种金属的原因：它的价值一直非常稳定。大众的利益和投机者的利益是不同的，投资者是依靠大众的损失来获利的。

为什么有人主张购买白银并用来铸币是因为我们国家的货币数量不足，通过自由铸币才能有更多的货币？殊不知，如果我们需要更多货币，购买黄金才是明智的选择。为什么要发行纸币购买白银呢？白银价值不断下跌，风险又高；用这些钱我们可以购买可靠、纯粹、真正的货币——黄金，我们国家不会因为购买黄金损失什么。我们国家真的是货币数量不足吗？那些数量，还记得吗？过去，我们不缺铸币，而且流通的货币比每个人（包括男人、女

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

人、儿童）的平均拥有货币量还多5美元。我们每个人的流通介质，即货币，比欧洲任何一个国家都多，除了法国。因为和其他同行列的国家相比，法国人很少用支票、汇票，也正是基于这一点，法国需要铸造的货币比我们需要的还要多。如果需要的货币和发行的货币数量一样，而且这些货币不贬值，就不会有多少人反对。而唯一可以确定货币不贬值的方法是购买黄金铸币，绝非白银，白银的价值在未来很难预测，而且迄今为止，购买白银都被证明会带来损失。问问那些提倡发行更多货币的人，为什么购买黄金再铸成货币不是政府最好的选择？

还有一种说法支持白银。许多人说银币是悬而未决的，人们想用白银是因为他们觉得这样的货币更“便宜”，白银的价值比黄金低，人们偿还债务就更容易。但是请注意：只有在金本位制度消失时，人们的存款和财产才会贬值。只要所有的政府货币和黄金等价，就像现在一样，不论政府铸造多少银币，人们的存款和财产都不会产生丝毫变化。只有在金融危机爆发时，金本位消失，大家都把黄金存起来，才会出现对某一个阶级有利的变化。如果有人存在这样的遐想，在政府卷入白银贬值和购买白银的浑水时，他就可以趁机获利。不过，别忘了，要实现这种遐想，得首先使政府失去维持银元和黄金等价的能力，让黄金从市场消失，等待高额溢价。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

财政部的一位秘书长曾说过：

如果6亿美元的黄金突然消失，随之而来的恐慌可能会引起人类历史上前所未有的商业灾难，我们的国家马上就会沦为银本位，铸币的诱因也消失了，银元的价值也会沦为银片的价格。

想通过这种灾难发财的人，跟毁坏高速列车夺取其所载货物、为了寻找失事船只所载的宝物而在岩石上驾驶的人一样，都是破坏者兼投机者，他的利益和普通劳动人民的利益背道而驰。

除了以上两种观点，我们还经常听说普通大众倾向于自由铸造银币的政策，或至少支持目前的白银法案。因为他们有这样的错觉：铸造越多的银币，他们手头上的钱就会越多。让我们看看实际情况：政府购买银块的时候，支付纸币或银币。谁拿到这些纸币和银币了？银块的主人。他们怎么可能把这些钱从自己的口袋里拿出来放进人民的口袋里？就我们所知的银块主人而言，我们不会期望他们把自己的钱给任何一个人；只有在他们购买别人的劳动力和商品的时候，他们才会付钱，他们支付的银币面额是100美分，而他们是按照78美分的价值得到这些钱的。他们会补充支付他们按照78美分得到的钱吗？不会的，除非

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

政府不再人工赋予白银价值，或货币贬值到1美元的购买力只有0.5美元。按照金本位计算，他们总是会少支付。那么，工人和农民如何获益呢？他们没有受益。受益的是白银的主人，他收取1美元却只支付给政府78美分的银块，获利的是这些人，这是非常清楚的。但是，目前，农民或工人拿到的银元价值还是1美元，因为政府一直在努力保持这个价值。而当"自由铸造银币"的时代到来时，银币会跌落到它真正的价值——78美分，农民和工人的财产就被变相榨取了。因此，农民、机械工以及所有靠工资生活的人得到的工资——货币，应该是最高的价值，而不是最低的价值；是黄金，而不是白银。

坚持金本位

迄今为止，我们一直坚持以黄金作为标准。今天，美国的一切都是基于黄金的，所有的银券和银币都是紧跟黄金的。这个政策究竟是明智还是愚蠢？现在，是不是应该取消金本位这个先进国家都采用的政策（尤其是英国），而和我们的邻居一样实行银本位呢？

以坚挺的黄金为基础，我们构建了世界上最富有的国家和迄今为止人类历史上最伟大的农业、制造业、采矿业以及商业。我们比地球上任何其他国家都繁荣。其他国家

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

的人民工资都比我们国家低，普通大众也没有我们富裕。难道我们真的要消除金本位，置国家于岌岌可危的境地吗？这是今天的美国人民面临的问题。

纽约《晚报》最近声称，宁可通过十项麦金利法案，也不会通过一项目前人们倾向的白银法案。作为一名共和党人，我相信贸易保护制度的合理性，如果能废除现在的白银法案，让白银像其他金属一样进入贸易市场，我宁可放弃麦金利法案而通过米尔斯法案（Mills Bill）[①]。在下一次总统竞选中，如果让我在一个支持银本位、贸易保护主义的竞选者和一个支持金本位、自由贸易的竞选者之间选择，我会选择后者，因为我的判断力告诉我，黄金可以维持一国货币的高标准，相比之下，关税的作用还不到黄金的一半。

大家可以咨询一下你们所信任的人关于这个问题的看法，他们的职责让他们深入调查研究了有关白银的问题。哈里森总统[②]以谨慎闻名，他并不富有，相反，他很穷。他总是把劳动人民的利益放在心上，他研究了这个问题，他说他发现贬值的白银首先会欺骗出卖劳动力和劳动成果的穷人。前总统克利夫兰[③]，和哈里森一样也是穷人；他也非

① 译者注：1888 年，美国民主党曾经试图动摇高关税政策。民主党参议员罗杰·米尔斯提出了降低关税的法案，却被共和党控制的参议院否决。

② 译者注：本杰明·哈里森（Benjemin Harrison, 1833–1901），美国第 23 任总统。出身望族，祖父是美国第 9 任总统威廉·亨利·哈里森（William Henry Harrison, 1773–1841）。

③ 译者注：格罗弗·克利夫兰（Grover Cleveland, 1837–1908），美国第 22 和 24 任总统。1884 年被民主党提名为总统候选人并在竞选中获胜。1892 年再次参加竞选并获胜。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

常同情普通劳动人民，他也研究了这个问题，所以，他要针对其采取行动。尽管党内很多人都被引入白银改革的队伍，克利夫兰先生却认为他必须说出真相，他公开谴责自由铸造白银的观点，因为他发现，这个观点会损害劳动者的利益。他一直看重的都是选他当总统的劳动人民的利益。除此之外，民主党人士中，曼宁（Manning）先生在金融管理方面最有才能、最纯粹、最伟大；共和党人士中，温杜姆（Windom）先生在金融管理方面最有才能、最纯粹、最伟大。如果说普通人民也有朋友的话，这些人就是。他们两人都研究了白银问题，他们知道什么对人民有利。他们对“贬值货币”的危险性高度担忧，用尽所能阻止议会代表向政府施加压力损害劳动人民的利益。他们认为，人民应该为他们的劳动得到最多的货币，否则，就会成为投机者的猎物。这些伟大的人中有两位是通过大家的选举才到达最高的政治职位，他们关心大多数人的利益，而非为少数人谋利。他们在过去是政治上的对手，现在仍然是，但他们都坚信国家的农民和工人才是他们最睿智的顾问。

我最后提一个建议：除非政府停止每个月买进更多的白银，或者“自由铸造银币”被接受，否则大家不要跟白银扯上任何关系。若想储备，就储备黄金；在银行存钱，存成黄金，穷人没必要冒险。如果不赶快行动，就会发现没有黄金了，投机者和其他与商业紧密相关的人把黄金都

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

聚拢起来了。不以黄金支付，今天发行的任何债券都不会获利，以后都会有危险。但是，不管发生什么，我们都可以躺在黄金上安稳睡觉，白银则会带给我们噩梦。诚然，我们的政府很强大，能做很多事情，但有两件事情它做不了：它不能独立地、违反世界的意见永久赋予白银高于它本身在世界范围内作为金属的价值——尽管这正是它现在做的事情；它不能降低黄金的价值。也许，有一天，你们会感谢我提的这些意见——尽管我并不希望这一天到来。

但是，请不要认为我在渲染绝望的气氛——我永远都不会这么做。即使被拖进了白银的泥潭，美国会像今天的阿根廷（1 个金币价值 2.5 美元）一样面临很多问题，大家也不用杞人忧天。人们的理智一定会在一段时间后重新选择金本位，我们的国家还是会继续走在世界前列。不过，这次的白银实验花费了太多金钱；这些直接损失最好落在少数富有阶级的人身上，别落在普通民众的身上。但是，通常情况下，普通人要承受最多，因为富有阶级的人更有能力保护自己。我确信，如果大众了解这个问题，损失就可以避免；因为他们的利益和富有阶级的利益不一样，普通大众的利益在于货币的价值恒定，只有把这个意愿表达给他们的代表才能避免危机发生。

白银，由于价值变动，已经成为投机者的工具了。价值恒定、纯粹、不变的黄金一直就是保护普通人民的最佳

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

工具，尤其是现在。

我说这些话的目的，仅仅在于把问题解释清楚，帮助人民让议会的代表懂得：不论怎样，国家的印章必须是真实的。要想美元在世界上是最稳定、价值最高的货币，毋庸置疑，它的标准，在过去和将来，都不是价值变动的白银，而是价值恒定的黄金。

全国最低交易手续费免费办理国内正规商品股指原油期货开户 零佣金 不限资金量和交易量直接申请交易所手续费
任何地方费用比我们低 10倍赔偿差价 客服QQ/微信：958218088 期货开户和书籍下载请进:http://www.7help.net

良心让财富走得更远

有了财富不会使用，是种负担；有钱不拿去做公益，是种罪过。

——王永庆

财富是促进企业发展的必要资源。对现在的我来说，它是社会财产，尽管在法律上它现在归在我的名下，但长远看来，它并不属于我一个人……它将被用来继续增加社会财富，用来培养更多的人。

——刘永行

那些在死时还拥有巨额财富的人，是最可耻的。

——安德鲁·卡耐基

我很荣幸并且有责任尽我最大的努力，确保我们的财富能够以一种最好的方式来回报社会，这个感觉与微软的成功一样，棒极了！

——比尔·盖茨

我的子女已经比这个国家99%的孩子有更多的优势，他们已经生活得非常舒适，把从社会得到的财富回赠给社会一直是我的信念。

——沃伦·巴菲特

财富的良心
THE EMPIRE OF BUSINESS

上架建议 成功励志 企业责任

ISBN 978-7-80251-123-1
9 787802 511231 >
定价：25.00元